



Mediterráneo

CASTELLÓN DE LA PLANA
Depósito Legal: CS 5.1958

PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO
Director: JAIME NOS RUIZ

Redacción, Admón. y Talleres:
Avda. Cervada y Velasco
Tels. 22 00 56 y 22 00 60

DOMINGO, 30 MAYO 1971. — AÑO XXXIII. — N.º 10.124 — PRECIO: 5 PESETAS

Firma de un protocolo comercial entre España y Polonia

VARSOVIA, 29. (Efe). Ha sido firmado en esta capital un protocolo comercial entre España y Polonia en aplicación del acuerdo a largo plazo vigente entre ambos países.
Firmaron por parte española el Subdirector General de Relaciones Económicas bilaterales del Ministerio de Asuntos Exteriores, Sr. Robles Piquer, como presidente de la delegación y, por parte polaca, el Presidente de la Delegación, Sr. Drucosz.
Al acto asistieron el Viceministro del Comercio Exterior, Sr. Karsky y otras autoridades.
La misión española que está formada por funcionarios de los ministerios de Asuntos Exteriores, Hacienda y Comercio, así como por expertos de Serecho, Construcción, Tenberia y Unesid, visitará la región minera de Katowice, antes de regresar a Madrid.

Sobre la cuestión de Gibraltar

Londres ha decidido realizar una prudente apertura diplomática hacia MADRID

Informa el «The Guardian» londinense

LONDRES, 29. (Efe). — "El Gobierno británico ha decidido realizar una prudente apertura diplomática hacia España, con la intención de resolver el punto muerto en el que se encuentra la cuestión de Gibraltar", dice hoy el corresponsal diplomático del diario liberal inglés "The Guardian".

Patrick Keatley, en un artículo que abre la sección de internacional del periódico, escribe que el próximo viaje de Sir Denis Greenhill, jefe del servicio diplomático y decano del Foreign Office (Ministerio británico de Asuntos Exteriores) a Madrid representa un "gesto de gran tacto".

Keatley afirma que originalmente había sido previsto no realizar ningún anuncio por adelantado de la visita, aunque ayer se filtró a través de "fuentes generalmente bien informadas" de Madrid.

El corresponsal diplomático del «Guardian» se refiere a continuación al próximo septiembre.

"Idealmente, Sir Alec habría viajado desde Gibraltar a Madrid en septiembre, pero la idea fue recibida tan fríamente por la prensa española, aparte del Ministro de Asuntos Exteriores, López Bravo, que el plan tuvo que ser abandonado", dice Keatley.

Patrick Keatley menciona la visita del Ministro español de la Vivienda a Londres el pasado octubre y la del Secretario parlamentario del Ministerio de Comercio inglés a Madrid esta semana como signos positivos para el problema pendiente de Gibraltar.

ALTO DIPLOMÁTICO BRITÁNICO EN MADRID

LONDRES, 9. (Pyresa). — El jefe del servicio diplomático británico y alto funcionario del Foreign Office, Sir Denis Greenhill, visitará la capital de España en la próxima semana, según se anuncia en los medios diplomáticos británicos, que citan a "fuentes fidedignas de Madrid".

Greenhill, que se entrevistará con el Ministro español de Asuntos Exteriores, Sr. López Bravo, es un especialista en resolver situaciones difíciles y visitará a Madrid para aliviar la tensión producida en las relaciones hispano-británicas por el anuncio de la visita del Secretario del Foreign Office, Sir Alec Douglas-Home, a Gibraltar.

En su entrevista con López Bravo, Sir Denis Greenhill no tocará el tema del Peñón, sino que su misión será fijar la fecha concreta para una entrevista entre los titulares de Asuntos Exteriores de ambos países.

El Jefe del Servicio Diplomático

Se aplaza el lanzamiento del «Mariner IX», con destino a MARTE

CABO KENNEDY, 29. (Efe-Reuters). — El lanzamiento del Mariner IX, que debía haber sido lanzado hoy a las 23.30, hora española, con destino a Marte, ha sido aplazado a causa de problemas técnicos, han anunciado las autoridades de la Agencia Espacial.

Precedentemente, la cuenta atrás para el lanzamiento se atrasó 70 minutos a causa de una avería en el autopiloto en la última fase del cohete Centauro, quedando establecido el lanzamiento para las 23.21.

Escoja la funda que desee para **TAJIZAR SU COCHE** en 20 minutos la colocaremos Avda. Rey D. Jaime, 98 (Frente Instituto). Telf. 216452

REPRODUCTORAS DE PLANOS desde 9.000 pts. MECANOGRÁFICA LEVANTINA, Mayor 31

Angustiosa situación en Fornazzo



FORNAZZO. — Una vieja mujer, a la puerta de su casa, en la villa de Fornazzo, aguarda ansiosamente saber qué dirección tomará la hirviente corriente de lava que hunde al fondo de la fotografía.

ESPAÑA Y LA C. E. E.

BRUSELAS, 29. (Efe). — El Consejo de Ministros del Mercado Común Europeo acaba de responder a una serie de preguntas escritas entre las que se encuentra una sobre las condiciones de paso a la segunda etapa del acuerdo preferencial entre España y la C. E. E.

Los parlamentarios Behrendt, Barmani, Cifarelli, Corona, Glinns, Lange, Lautenschlager, Oebe, Tolley y Walfram, pertenecientes a todos los países de la C. E. E., habían preguntado al Consejo de Ministros de la C. E. E. sobre las condiciones para el paso a la segunda etapa del acuerdo entre España y el Mercado Común Europeo.

El Consejo de Ministros responde que el acuerdo en cuestión es exclusivamente comercial y que la primera etapa tiene una duración de, al menos, seis años.

La fecha en que se abrirán las negociaciones para el paso a la segunda etapa —continúa diciendo el Consejo de Ministros— no está fijada, y pertenecerá al consejo apreciar, cuando llegue el momento, las condiciones que deberán reunirse para el paso a esta segunda etapa.

A MEDIA NOCHE FALLECIÓ EL ARZOBISPO DE MADRID, D. CASIMIRO MORCILLO

POCO ANTES FUE TRASLADADO A SU RESIDENCIA

MADRID, 29. (Pyresa). — Acaba de fallecer el Arzobispo de Madrid-Alcalá, Monseñor Casimiro Morcillo González. A última hora de la noche se agravó su estado, fue trasladado a su residencia y a las 12.30 de la noche entregó santamente su alma a Dios.
D. Casimiro Morcillo González nació en Chozas de la Sierra (Madrid) el 26 de enero de 1904, en el seno de una familia que contaba con 11 hijos. Comenzó en 1914 sus estudios eclesiásticos en el seminario diocesano de Madrid y se ordenó en la capital el 19 de diciembre de 1926, celebrando cuatro días después su primera misa en su pueblo natal. Monseñor Morcillo se doctoró en teología y actuó como coadjutor en Valdemoro, pasando poco después al seminario como profesor de latín.

En 1928 fue nombrado Secretario Nacional de las Obras Misionales Pontificias, cargo en el que desempeñó una gran labor misionera. Tres años más tarde es profesor de literatura española y literaturas clásicas en el seminario de Madrid. Sucesivamente fue Consiliario de la Unión Diocesana de Mujeres Católicas, canónigo de Madrid y Vicario General de la Diócesis.

El 3 de febrero de 1943 Monseñor Morcillo fue nombrado obispo auxiliar de Madrid-Alcalá, titular de Agatópolis, y recibió la consagración episcopal el 9 de mayo del mismo año, en la basílica de San Francisco el Grande, de manos del Patriarca de las Indias Occidentales, Monseñor Eijo y Garay, obispo que también le había ordenado sacerdote 17 años antes. Durante los años siguientes ocupó el cargo de Presidente del Secretariado de la Obra de Cooperación Sacerdotal Hispanoamericana.

Al verificarse una reorganización de las diócesis españolas y crearse la de Bilbao, Monseñor Morcillo fue designado para ocupar esta nueva sede, el 17 de mayo de 1950. Por espacio de cinco años rigió la diócesis de Vizcaya, y durante su estancia publicó importantes pastorales, como «La teología del trabajo» de gran repercusión social.

Derante su mandato se inauguró el seminario diocesano de Bilbao, en 1953.
El 29 de septiembre de 1955 Monseñor Morcillo pasó a ocupar la archidiócesis de Zaragoza, e hizo su entrada en la ciudad el 4 de diciembre. Su Santidad Juan XXIII, al convocar el Concilio Vaticano II, le nombró Vicesecretario de la Asamblea Eucarística y el Papa Pablo VI, el 9 de mayo de 1964, le nombró Primer Arzobispo de Madrid-Alcalá.

Monseñor Morcillo ha sido el segundo presidente de la Conferencia Episcopal española, cargo en el que sucedió al Cardenal de Santiago, Monseñor Quiroga Palacios.

Sale hacia Moscú una Delegación del Vaticano

Asistirá al Sínodo ortodoxo ruso

ROMA, 29. (Efe). — Una delegación vaticana salió hoy con destino a Moscú, presidida por el cardenal holandés Johannes Willebrands, presidente del Secretariado para la Unión de los Cristianos. Asistirá al sínodo ortodoxo ruso, que comienza mañana, domingo, y durante el cual será elegido, el 6 de junio, en la catedral moscovita de la Epifanía, el sucesor del patriarca Alexis.
El cardenal Willebrands y sus acompañantes van en calidad de observadores, pero asistirán a todas las sesiones.

El sínodo ortodoxo ruso, además de proceder a la elección de patriarca de la Iglesia rusa, estudiará importantes temas tanto de orden interno como de relaciones con las demás Iglesias cristianas.

LLEGA A EL CAIRO EL PRIMER MINISTRO DE EL LIBANO

Egipto informa a sus vecinos árabes del tratado de amistad y cooperación con la URSS

EL CAIRO, 29 (Efe-Upi). — El Primer Ministro libanés, Saeb Salam, ha llegado hoy a esta capital para celebrar conversaciones con los dirigentes egipcios, sobre Oriente Próximo.

COMENTARIO DE GOLDA MEIR

ESTOCOLMO, 29 (Efe-Reuters). — La Primer Ministro israelí, Golda Meir, ha declarado hoy en una rueda de prensa que la única razón para el nuevo pacto egipcio-soviético es el "evidente miedo" que la U.R.S.S. tiene de que disminuya su influencia en el Cairo.
Añadió que el tratado no contiene ningún aspecto nuevo.
"Personalmente —añadió— envié a Egipto por la facilidad que tiene para conseguir armas. Nosotros tenemos que pedir una y otra vez y entablar negociaciones para este fin. Nadie nos ha dicho nunca: aquí tenemos nuevos aviones y carros armados, mirad a ver si os gusta algunos".

Por razones de seguridad, a la rueda de prensa sólo se pudo acudir por invitación personal. Los funcionarios israelíes impidieron el paso a dos corresponsales de la agencia soviética "Tass", informada del hecho, Golda Meir, en el curso de la rueda de prensa, se mostró sorprendida y dijo: "Que entren si aún se encuentran por aquí".

EGIPTO INFORMA A SUS ALLADOS ARABES

EL CAIRO, 29 (Efe-Upi). — Egipto ha comenzado hoy a informar a los países árabes vecinos sobre el tratado de amistad y cooperación que el presidente, Anwar el Sadat, firmó con el presidente soviético, Nikolai Podgorny, el jueves pasado.
En los medios políticos de El Cairo se dice que El Sadat informará a los dirigentes de Siria y Libia, llegados hoy a El Cairo, sobre los detalles del tratado que durante quince años compromete a El Cairo y a Moscú a una estrecha cooperación política.

REACCION ISRAELI

JERUSALEN, 29 (Efe-Upi). — Yizral Allon, Primer Ministro en funciones de Israel, ha declarado hoy que el nuevo tratado de amistad ruso-egipcio "de más validez" a las tensiones israelíes de armamento norteamericano.

Nueva reunión de la ponencia sobre Regionalismo en el Consejo Nacional

MADRID, 29. (Pyresa). — En la sede del Consejo Nacional del Movimiento y bajo la presidencia del Consejero nacional D. Mariano Calviño de Sabucedo y Grés, se ha reunido nuevamente la ponencia especial sobre "regionalismo", que proseguirá en sucesivas reuniones el estudio y deliberación de tan importante tema.



EL CAIRO. — El presidente soviético Nicola Podgorny (izquierda) y el presidente de la RAU, Anwar Sadat alzan sus manos unidas después de firmar un documento cuyo contenido se desconoce, en el Palacio de Koubbeh. (Telefoto CIFRA GRAFICA).

El Príncipe de España visitó la Escuela de Aplicación y Tiro de Ingenieros

MADRID, 29. (Pyresa). — El Príncipe de España, D. Juan Carlos de Borbón, ha visitado a mediodía de hoy la Escuela de Aplicación y Tiro de Ingenieros de Carabanchel, arma que mañana celebrará la festividad de su patrono, San Fernando. Durante su estancia en el centro, el Príncipe departió con el Director, General Lacierva, y demás profesores.

AUDIENCIA PRINCIPES ESPAÑA

MADRID, 29. (Pyresa). — Los Príncipes de España han recibido en audiencia, en el palacio de la Zarzuela, al doctor Von Euler, Premio Nobel de Medicina en 1970, acompañado por el doctor Pozuelo, director del IV Curso internacional de Endocrinología, y sus respectivas esposas. Los Príncipes departieron con las citadas personalidades de la medicina durante más de media hora.

REGRESO A SU PAIS EL HERMANO DEL SHA

MADRID, 29. (Pyresa). — El hermano del Sha de Persia, Príncipe Habbul Reza Pahlavi, salió esta mañana desde Madrid con destino a Teherán, vía Roma, tras una visita a España de diez días de duración, durante los cuales participó en diversas conferencias con su anfitrión, el Príncipe de España.

En el aeropuerto de Barajas fue despedido por el Embajador del Irán y alto personal de la representación diplomática de su país.

RUSIA coloca en órbita otro satélite de la serie «COSMOS»

MOSCU, 29 (Efe). — La U.R.S.S. ha lanzado hoy el "Sputnik" número 425 de la serie "Cosmos", situándolo en una órbita de 556 kilómetros de apogeo, 511 de perigeo, 74 grados de inclinación respecto al Ecuador y 92,5 minutos de recorrido orbital inicial. La agencia soviética Tass especifica que el Kosmo 425 lleva aparatos científicos para continuar el programa de exploración del espacio de la serie "Kosmos", más un sistema de radio para la medición exacta de los elementos de su curso y un sistema telemétrico para la transmisión de los datos recogidos. Todos los aparatos funcionan normalmente.

Por un ex-policia

Avión U. S. A. secuestrado y desviado a las Las Bahamas

El autor ha sido detenido en Nassau

NEUVA YORK, 29. (Efe). — Un hombre, al parecer con sus facultades mentales perturbadas, se apoderó anoche en el aeropuerto de La Guardia de Nueva York, de un avión Boeing 727 de la compañía Eastern Airlines, manteniendo secuestrados a los tres pilotos hasta que le dejaron hablar con su mujer.

El individuo permitió que todos los pasajeros y las azafatas del avión lo abandonaran, imitando a mantener como rehenes a los pilotos, hasta poder cumplir su deseo. Para ello las autoridades del aeropuerto de Nueva York trasladaron el aparato a un estacionamiento de la compañía en espera de poder localizar a la esposa del secuestrador.

La policía fue apresuradamente a buscar a la mujer del secuestrador y la llevó al aeropuerto donde habló con su esposo, desconociéndose los pormenores de la conversación.

El secuestrador ordenó al piloto, poco después, que despegara del aeropuerto de La Guardia, pero antes puso en libertad a las cuatro azafatas.

DETENIDO EN NASSAU

NASSAU (Bahamas), 29. — (Efe-Reuters). — Un ex-policia de Nueva York, armado, que obligó a la tripulación de un Boeing 727 de la "Eastern Airlines" a trasladarse a Nassau desde Nueva York, fue detenido a primera hora de hoy cuando intentó salir del aparato.

El secuestrador, identificado por la policía como James Bennett, fue reducido cuando se hallaba a la puerta del aparato con el propósito de recoger la suma de 500.000 dólares que había solicitado en concepto de rescate por el avión y sus tripulantes.

SECUESTRO DE OTRO AVION

NEUVA YORK, 29. (Efe). — Un avión de la "Panamerican" que hacía el vuelo Caracas-Miami, fue secuestrado hoy hacia Cuba, según informaron funcionarios del servicio aéreo norteamericano.

El avión, con 69 personas a bordo, tenía que haber llegado a las 23.05, h. e., al aeropuerto de Miami (Florida), pero el piloto anunció que se había puesto en contacto con el aeropuerto de La Habana, donde pensaba aterrizar.

Un portavoz de la Administración Federal de Aviación, dijo que de momento no conocía más detalles del secuestro.



AYER EN LA CIUDAD
Aunque ayer no tuvimos lluvia en los términos de días pasados, el tiempo continúa en sus breves. Nubes abundantes, nubes negras en no pocos momentos y en definitiva persistencia de la amenaza de la mojadura repentina, aunque la temperatura se mantenga elevada.

Pasaron ayer por Castellón los coches veteranos catalanes en el Gran Premio Internacional Castellón-Valencia. Los veteranos vehículos llamaron la atención del público y sus ocupantes fueron obsequiados por el Ayuntamiento en La Pèrgola.
Hablemos de la estampa de Castellón en sábado y sobre todo en sábado por la tarde; y más todavía, en estos sábados que comienzan a ser veraniegos. La tranquila ciudad, especialmente en los alrededores, cobra en esa jornada de fin de semana una vivacidad indescriptible. Parece como si la gente se sintiera picada en una competencia de visita y compra a los establecimientos del más variado género, en los que ayer había en las últimas horas de la jornada mercantil un movimiento espectacular. Unido a ello el tránsito callejero de vehículos, que hasta tres y cuatro piletas urbanas no podían agilizarse en el circuito de las calles más céntricas, se comprenderá lo que era, lo que comienza a ser este Castellón de los sábados que empiezan a tomar perfil de verano.

Farmacias de Guardia
Hoy estarán de guardia las siguientes farmacias:
GONZALEZ, Colón, 64.
RODRIGO, Trinidad, 127.
GARCIA, Avda. Alcora, 50.
Mañana estarán de guardia:
MARTIN, Rda. Magdalena, 64.
SALAZAR, Calvo Sotelo, 29.
LIESA, Paseo Morella, 2.
FINESTRES, C. Circunvalación.
Grupo Grupa.

CUPON PREMIADO AYER
Conozca la nueva colección de papeles pintados.
DOMUS
colowall®

Hermanidad de Antiguos Combatientes de Castellón
ASAMBLEA GENERAL
El próximo martes día 1 de junio, a las 8 de la tarde y en el Salón de Actos de la Jefatura Provincial del Movimiento, tendrá lugar la Asamblea General anual reglamentaria, a la que se invita a todos los antiguos combatientes de la Provincia. LA JUNTA DIRECTIVA.

MARCOS - MOLDURAS
CUADROS, ESPEJOS, BLENOS en ARTESANIA GONLAL
Frente Cine Súdica

Noticias de la Ciudad

Del 3 al 5 de Junio, se reunirá en nuestra ciudad la Sociedad de Medicina y Cirugía de Levante CON DESTACADA PARTICIPACION Y UN INTERESANTISIMO PROGRAMA

URANTE los días 3, 4 y 5 del próximo mes de junio, se celebrará en nuestra ciudad la 2ª Reunión de la Sociedad de Medicina y Cirugía de Levante.
La reunión, con una participación destacadísima, que traerá has

CATOLICIDAD
SANTORAL
SANTOS DE HOY. - Santos Fernando III, Rey; Félix I, p.; Gabino, Crispulo, Sico, Palatino, mrs. - MISA DEL DIA. - De Pentecostés. Solemnidad.
SANTOS DE MAÑANA. - La Visitación de Nuestra Señora. Santos Petronia, vg.; Cancio, Canciano, Cancionia, Crescenciano, Hermias, mrs. - MISA DEL DIA. - Visitación de Ntra. Sra. - Festividad.

Cultos

SANTA MARIA. - Hoy, misas a las 8, 9, 10, 11, 12 y 1 de la mañana. Tarde, misa a las 7. Convento MM. Capuchinas, misa a las 7.30. Convento MM. Carmelitas, a las 8. Purísima Sangre, a las 9. San Agustín, misas a las 8, 9, 10, 11 y 12 de la mañana y 6 de la tarde.
SAGRADA FAMILIA. - Hoy, misas a las 7.30, 8.30, 10, 11, 12 de la mañana y 6 de la tarde.
SAN PEDRO. - Hoy, misas a las 7.30, 10 y 12 de la mañana. Tarde, misa a las 6. En la Iglesia de San Pablo del Serradal, misa a las 11.
SANTISIMA TRINIDAD. - Hoy, misas a las 7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30 y 12.30. Tarde, misas a las 7.30 y 8.30. En las Escuelas Pías a las 8 de la mañana. En el Hospital Provincial, a las 7.30 y 9.
SAN JOSE OBRERO. - Hoy, misas a las 7, 9.30 y 11.30 de la mañana. Tarde, misa a las 6. En el Ermitorio del Carmen a las 8.30. En el barrio de San Lorenzo, a las 12.30. En las Ventas de Benadresa, a las 4.45 de la tarde.
SAN FRANCISCO. - Hoy, misas a las 7.30, 9, 10, 11 y 12 de la mañana. Tarde, misa a las 6.30. En el Grupo de la Virgen de Lourdes, a las 9. En el Perpetuo Socorro.

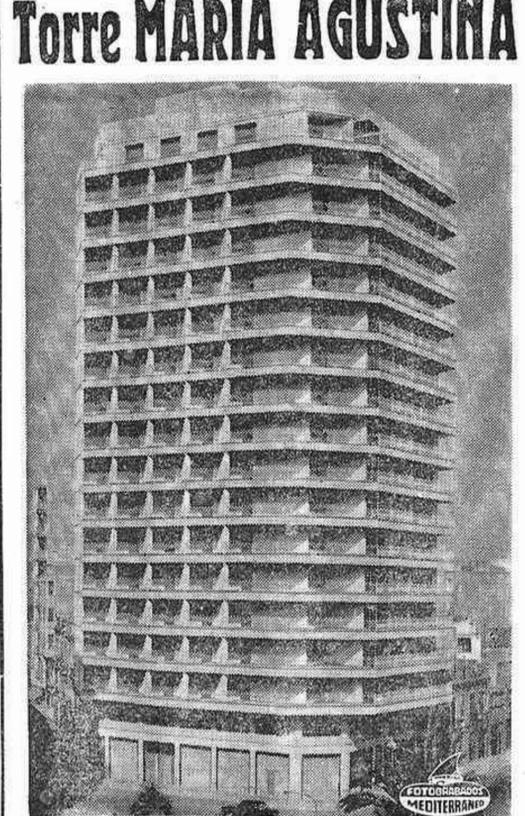
F. A. R. O., S. A.
Azulejos de Zirconio RIBESALBES (Castellón-España)
En cumplimiento del Artículo 20 de los Estatutos Sociales se convoca a Junta General Ordinaria que se celebrará el veinte de Junio de mil novecientos setenta y uno a las DIEZ horas, en primera convocatoria, y en segunda convocatoria veinticuatro horas después, en el domicilio social, para tratar del siguiente orden del día:
PRIMERO: Lectura y examen de la gestión social del ejercicio de 1970.
SEGUNDO: Examen del Balance y cuenta de Pérdidas y Ganancias del ejercicio de 1970.
TERCERO: Distribución de los resultados del ejercicio 1970.
CUARTO: Renovación del Consejo de Administración.
QUINTO: Nominamiento de Censores de cuentas para el ejercicio de 1971.
SEXTO: Ruegos y preguntas.
Ribesalbes, a diecinueve de mayo de mil novecientos setenta y uno.
EL PRESIDENTE DEL CONSEJO DE ADMINISTRACION



EL TIEMPO en CASTELLÓN
DATOS FACILITADOS POR EL OBSERVATORIO METEOROLÓGICO DE CASTELLÓN
BOLETIN CORRESPONDIENTE AL DIA DE AYER
Temperatura mínima 12'8 grados a las 2 horas 55 minutos.
Temperatura máxima 21'6 grados a las 15 horas 50 minutos.
Humedad relativa, 7 y 13 horas 67 y 49%, respectivamente.
Insolación eficaz 8 horas 20 minutos.
Recorrido del viento en 24 horas 88 kilómetros.
Dirección dominante del viento Norte.
Precipitación en 24 horas hasta las 19 horas nula.
Presión atmosférica a las 19 horas 763'4 mm.
Tendencia estacionaria.

Esto mañana, capítulo general de la Encomienda de Fodrell
Para esta mañana a las once, en el salón de actos del Ayuntamiento, ha sido convocado el capítulo general de la Encomienda de Fodrell, cuya tradición se siguió ayer con el típico bando de convocatoria.

Servicio de guardia de labores mecánicas y eléctricos
Hoy estarán de guardia en esta Ciudad, al objeto de prestar ayuda para la reparación de pequeñas averías, a los automovilistas que lo precisen, desde las 9 a las 13 horas, los siguientes: Talleres: Taller mecánico y eléctrico: José Michavilla Montfort, Calle Padre Jorj s/n.
Servicio permanente de baterías: K. L. G. Calle Moncada, 2.
NOTA. - Los turnos de guardia de estos talleres tienen el carácter de voluntario, y es una deferencia de las Empresas que participan en los mismos, hacia los usuarios de vehículos.



Torre MARIA AGUSTINA
ULTIMOS Y MARAVILLOSOS PISOS
- Todos exteriores, perfecto acabado con el más completo confort.
- Calefacción central.
- Entradas servicio independientes.
- Precios de venta módicos en relación a su alta calidad.
- Grandes facilidades de pago.
PLANTAS BAJAS COMERCIALES
Con un total de 270 m2.
SOTANO COMERCIAL
De 315 m2, con entrada independiente a la calle o acoplado a la planta baja.
- Edificio exento de derechos reales y 90% de exención impuestos durante 20 años.
Información: EFISA - Rafalafena, 1 - Teléfono: 22 08 00 CASTELLÓN

Un joven murió a causa de las gravísimas lesiones que le produjo un toro

Vicente Joaquín Aguilar Falcó, de 23 años, natural y vecino de Almazora, fue trasladado desde Almazora al Hospital Provincial en una ambulancia, para ser asistido de las lesiones que le produjo un toro en la ciudad poblacional.

Fue asistido en el servicio de urgencia por el Dr. Francia, quien nos facilitó el parte facultativo en el que le apreció heridas en hemitórax izquierdo a nivel de 4ª y 5ª costillas; dos heridas en región supra-hepática; tres heridas en región glútea, calificadas de pronóstico gravísimo. Producidas por asta de toro.
Falleció poco después de haber ingresado en el centro.

CHOQUE DE DOS TURISMOS EN SOT DE FERRER
En el km. 20 de la carretera nacional Sagunto-Burgos, término municipal de Sot de Ferrer, chocaron el turismo matrícula venezolana 19-18-23 conducido por la subdita de dicha nacionalidad Salvadora Sorvento de Cruellas, y el turismo matrícula B-144.104 conducido por Pascual Santamaría Sebastián, vecino de Segorbe.

Los dos conductores citados resultaron ilesos, y lesionada de carácter leve la ocupante del turismo matrícula Barcelona, María Llop Mari, vecina de Segorbe. Los dos vehículos sufrieron daños de alguna consideración.

LESIONADO EN ACCIDENTE FORTUITO
Juan Forner Sales, de 32 años, vecino de Villafamés, resultó lesionado en accidente casual, siendo asistido en el Hospital Provincial donde el Dr. Francia le apreció herida profunda distal metacarpiana índice derecho, pronóstico menos grave.

HERIDO EN CAIDA
José Bautista Muñoz, de 34 años, vecino de Alcira, resultó lesionado en caída casual, siendo asistido en el Hospital Provincial donde el facultativo de servicio le apreció fractura tercio distal metacarpiano índice derecho, pronóstico menos grave.

LESIONADO EN ACCIDENTE DE TRAFICO
Javier Gil Valera, de 4 años, vecino de Castellón resultó lesionado en accidente de tráfico, en circunstancias que no hemos podido concretar, siendo asistido en el Hos-

pital Provincial donde el facultativo de guardia le apreció herida inciso-contusa en mentón, de pronóstico leve s/c.

ACCIDENTE CASUAL
José Avellá Martínez, de 30 años, vecino de Castellón, resultó lesionado en accidente casual, siendo asistido en el Hospital donde el médico de servicio le apreció herida incisa en región superciliar izquierda de pronóstico leve s/c.

LESIONADO EN CAIDA DE MOTO
Joaquín Soler Peresente, de 26 años, vecino de Castellón resultó lesionado en caída de motocicleta, siendo asistido en el Hospital donde el facultativo de servicio le apreció heridas múltiples en cara y mano y erosiones varias, de pronóstico leve s/c.

TRAVESURA INFANTIL
Bibiana, la jovencísima Bibiana, ya que solamente cuenta dos años, tuvo la ocurrencia de meterse en uno de los agujeros de la nariz una bola de plástico que por lo visto formaba parte de un collar. Claro cuando más se intentaba sacarla más penetraba en el interior. Total, que sus familiares optaron, con acierto, trasladarla al Hospital Provincial, donde el facultativo doctor Francia le apreció cuerpo extraño en orificio nasal, de pronóstico leve

s/c. Y le extrajo la bolita. Tras lo cual Bibiana, que estaba bastante asustada recobró su normalidad. Y no hay que decirlo, sus padres la tranquilizaron.

DE PROFESION: FUGUISTA
Francisco, a pesar de sus quince años, ya son varias las veces que ha escapado de las instituciones que rige el Tribunal Tutelar de Menores. Tres veces, por lo menos, de Godella; y una de Barcelona. Francisco es nacido en Rubí, y su domicilio habitual, bueno ya lo hemos dicho, en las instituciones. Tras la última fuga, llevada a cabo hace algunos días en Godella, vino hacia Castellón, y su presencia no pasó desapercibida para las fuerzas de la Guardia Civil, que parece tenían noticia de su última fuga, por lo que fue requerido para que se identificara, lo que, naturalmente, no pudo hacer. Fue trasladado a las dependencias, y allí, aclaró su personalidad, dando detalles de lo que había hecho.

La Guardia Civil, tras haber conocido estos detalles, cogió al muchacho y lo puso a disposición del Tribunal Tutelar de Menores de Castellón, a disposición de las instituciones de las que proviene. Le fueron ocupadas en sus bolsillos 434 pesetas, resto de limpiapiés, del último hurto que Francisco había llevado a cabo en unas oficinas de Valencia.

Notas de Sociedad

Enlace Romeu-Guallart

Ayer por la tarde, en el ermitorio del Lledó, contrajeron matrimonio nuestro estimado amigo Luis Vicente Romeu Maigi y la encantadora señorita María Teresa Guallart Blanco.

El novio, que vestía de etiqueta, entró en el templo a los acordes de la marcha nupcial, dando el brazo a su madre y madrina, doña María Cinta Maigi y Bege, y la novia - que vestía preciosas galas nupciales -, del brazo de su padre y padrino, don Rafael Guallart Castelló.

Ofició la ceremonia y bendijo la unión el reverendo don Francisco Cabells Schip. Terminada la ceremonia, los recién casados pasaron por el camarín de la Virgen para besar el manto de la Patrona.

En la Sacristía del templo se formalizó el acta matrimonial ante el Delegado del Juez, don Inocencio Pérez Sánchez, firmando como testigos el Delegado Provincial de Mutualidades, don Andrés Villalobos; Presidente de la Hermandad de Combatientes de la División Azul, don Salvador Molina Rubio, don Francisco Ferrando Herrero, don Rafael Guallart Blanco y nuestros compañeros de redacción José María Marcelo y Gonzalo Puerto.

Luego, en el Club Náutico, los nuevos esposos invitaron a sus numerosas amistades con un espléndido lunch.

Más tarde emprendieron viaje de novios, durante el cual visitarán diversas capitales españolas. Reciba el nuevo matrimonio nuestra más cordial enhorabuena y los deseos de una eterna luna de miel, felicitación que hacemos extensiva a las respectivas familias tan queridas en esta casa.

Durante la ceremonia se recibió un telegrama del Secretario de Estado Vaticano, Cardenal Villot, comunicando que el Santo Padre

concedía su bendición a la joven pareja.
-O-O-O-
En la Clínica del Dr. Palomo dio a luz con toda felicidad una preciosa niña la esposa de nuestro estimado amigo Raúl Carretero, ella, de soltera, Susi Garrido. Tanto la madre como la recién nacida gozan del más perfecto estado de salud.

Reciban los venturosos padres nuestra más cordial enhorabuena por este primer fruto de su matrimonio y los deseos de una larga vida llena de felicidades para su hija.

-Por los Sres. de Dolz (D. Jesús) y para su hijo Pepe, ha sido pedida a los Sres. de Diago (D. Antonio), la mano de su encantadora hija Jesusa.

La boda ha sido fijada para la primera quincena del próximo mes de julio.

Al felicitar a los prometidos, queremos hacerlo de una manera especial a sus respectivas familias, especialmente a la del padre de la novia, nuestro estimado amigo, D. Antonio Diago.

Comisaría General de Abastecimientos y Transportes

Venta de pan para hoy domingo

Se pone en conocimiento del público que hoy día 30 de mayo, domingo, estarán abiertos al público los siguientes despachos:
Salvador Prades Rubert, San Roque, 101. Tel. 213841.
Francisco Miralles Segura, Antonio Maura, 33. Tel. 224484.
Rosario Rochera Domínguez, Pl. Hernán Cortés, 9. Tel. 223452.
Francisco Martí Guía, Fola, 2.
Jaime Rubio Galí, Avda. Almazora, 25. Tel. 224244.
Manuel Pastor Prades, Zorita, 6. Tel. 214454.
Eduardo Sales Silvestre, Ronda Mijares, 76. Tel. 216997.
Manuel Blanch Antequera, Zaragoza, 47.
José Santamaría Valls, Barceló, 29, Grao. Tel. 222174.

El horario de venta será como mínimo, desde las ocho de la mañana a las doce horas, pudiendo ser ampliado de acuerdo con las necesidades.
Los establecimientos que no correspondan abrir este día, deberán colocar en la puerta del despacho, un cartel anunciador de las panaderías de turno.
Los industriales panaderos atenderán con preferencia la demanda para el consumo familiar.
Los Hoteles, Restaurantes, Bares, etc., deberán formular sus pedidos con anticipación suficiente, para que sus abastecedores puedan elaborar las cantidades que precisen para estas atenciones.

Rogad a Dios en caridad por el alma de D. Vicente Aguilar Falcó Maestro Nacional
Que falleció en el día de ayer en Almazora, a los 23 años de edad
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de S.S.
R. I. P.
Sus desconsolados, padres D. Vicente y Dña. Rosita; hermano, Joaquín; tíos, primos y demás familiares al comunicar a sus amistades tan dolorosa pérdida ruegan le tengan presente en sus oraciones y la asistencia a las exequias fúnebres que, por el eterno descanso de su alma, se celebrarán HOY a la UNA de la tarde en la Iglesia Parroquial de San José, por lo que les quedarán muy reconocidos.
Domicilio del finado: Purísima, 32.
Almazora, 30 de mayo de 1971
(No se invita particularmente)

Pasaron por Castellón los coches veteranos del Gran Premio Internacional CASTELLDEFELS-VALENCIA y regreso

Admirados por el público, sus tripulantes fueron agasajados por el Ayuntamiento en la Pérgola

AYER estuvieron en nuestra ciudad, durante unas horas, los participantes en el IX Gran Premio Internacional organizado por los Amigos de Coches Veteranos. La prueba se inició anteayer con salida de Castelldefels, finalizando la primera etapa en Peñíscola, después de un gran recibimiento en el Albergue de Turismo de Benicarló.

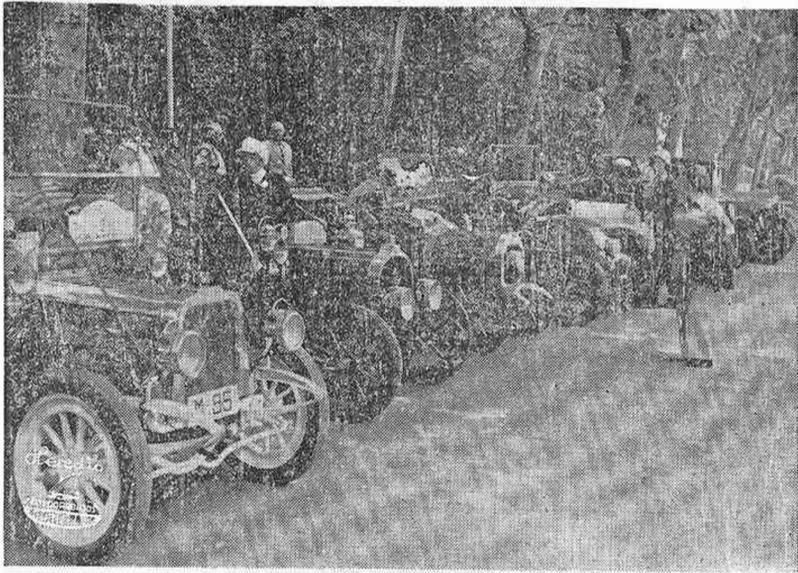
Para cubrir la segunda etapa del itinerario hasta Valencia, salieron ayer de Peñíscola los 24 coches participantes, entre los que se encuentran dos de nacionalidad belga y otro de procedencia francesa.

Los coches llegaron a Castellón poco después de las doce del mediodía, finalizando en nuestra ciudad uno de los sectores de la etapa. En la Plaza de Tándoro Izquierdo fueron concentrados los vehículos, acudiendo a saludar a los participantes el Alcalde de la ciudad, D. Francisco Grangel, al que acompañaban varios miembros de la Corporación Municipal. Seguidamente, en marcha neutralizada, la caravana se dirigió hasta el andén de coches del Paseo Ribata, donde aparcaron.

Los participantes fueron saludados por el Gobernador Civil accidental, D. Fernando de Val, que a continuación y acompañado por el Director de la prueba, D. Vicente Tort; Alcalde de la ciudad, D. Francisco Grangel, y otras autoridades pasó revista a los coches, recibiendo detalladas explicaciones sobre las peculiares características de cada uno de ellos. El Delegado Provincial de Información y Turismo, D. Francisco Cortá, saludó a los directivos de la prueba en su nombre y en el del Director General de Promoción del Turismo, D. Esteban Fresno. Posteriormente, en la Pérgola, el Ayuntamiento ofreció un vino de honor a quienes intervinieron en el IX Gran Premio Internacional organizado por Amigos de Coches Veteranos.

El Alcalde pronunció unas palabras de salutación y bienvenida, expresando su satisfacción por la gentileza que supone esta visita a Castellón y desando los mayores éxitos a la prueba y a la entidad que la organiza. Respondió, también con palabras de gratitud, el Comisario General del Gran Premio, D. Andrés Pujol.

Alrededor de las dos de la tarde partió la caravana desde el Paseo Ribata, desfilando por las calles Zaragoza, Colón, Cardona Vives y Avenida Cernúa y Velasco hasta el Grao, en cuyo Club Náutico tuvo lugar el almuerzo. Después, a las cuatro y media aproximadamente, se inició el ségundo sector de la etapa que finalizará en Valencia.



A las seis y cuarto de la tarde, a media mañana se dará la salida en Valencia, deteniéndose en Puebla de Farnals para almorzar; y a primera hora de la tarde los coches partirán ya hacia Benicarló. Esta noche, en el Hotel Azor, el Ayuntamiento de la localidad ofrecerá una cena a los participantes en la prueba.

HOY, ETAPA VALENCIA-BENICASIM

Benicarló es final de etapa de este Gran Premio, estando prevista la llegada de los participantes

JARDIN DE VERANO

TOMBA TOSSALS

Domingos y Festivos
Tarde

Carretera del Grao

Gran Fiesta Baile

¡¡Fabuloso y encantador ambiente, en un marco incomparable!!

LA PERGOLA

Junta Central de Festejos de la Magdalena CASTELLON

Domingo, día 30

A las 7 tarde

CAMILO SESTO

con las Orquestas de

JAIME PALAGIOS Y SU CONJUNTO y D-2

La juventud tiene su ambiente en La Pérgola.

—y su cita con los mejores Conjuntos.

Conferencia de D. Jacinta García Caselles, inspectora de 1.ª Enseñanza, en el ciclo organizado por la Asociación Provincial de Amas de Casa

Anteayer tuvo lugar en La Casa abandonados por sus padres, haciendo hincapié en el enorme perjuicio que reciben estos pequeños tanto por un exceso de cuidados como por la completa indiferencia de que se les rodea.

La educación del carácter en esta etapa es de suma importancia y hay que buscar el equilibrio entre la obsesión sistemática y la b'ndura. Es de suma importancia la educación de los sentidos por medio del dibujo para el desarrollo de la vista y para la educación del oído necesita oír música, ritmo y canciones.

Después de resaltar la imperiosa necesidad que tienen los niños a partir de los tres años a estar en centros pre-escolares para su mejor desarrollo tanto físico como psíquico, animó a todas las amas de casa para que ayuden al Estado en esta tarea, toda vez que debido al urgente problema de reorganización en la Enseñanza Primaria, será necesaria la cooperación de los Centros privados de educación dedicados a esta edad de la segunda infancia, como es llamada por los psicólogos.

Un animado coloquio puso fin a la interesante y amena charla en la que se puso de manifiesto la preparación y conocimientos de la conferenciante sobre tan sugestiva materia.

ACTIVIDADES DE LA CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE CASTELLON

Juguetes para los niños y regalos para los jóvenes

NOSOTROS TENEMOS UN SORTEO INFANTIL ¿Y VOSOTROS, QUE...?

OTRO, CON NUESTRAS TARJETA JUVENIL

SORTEOS DE Fin de Curso DE LA CAJA DE AHORROS DE CASTELLON

HEMOS visto el poster en el que la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Castellón, con un gran impacto, anuncia la celebración de dos sorteos de Fin de Curso, uno Infantil y otro Juvenil. Para que nos informe, sobre los mismos, nos entrevistamos con el Sr. Boronat, Jefe de Relaciones Públicas de la Entidad.

—Explíquenos, por favor, estos sorteos.
—Se trata de sorteos distintos por completo. El Infantil es para los titulares de Libretas de Nacimiento. Tradicionalmente venía celebrándose en vísperas de Reyes, pero a fin de conjugar de forma más armónica el disfrute de los juguetes, vamos a efectuarlo en esta época del año.
—¿Me permite unas preguntas sobre este sorteo y luego proseguiremos con el otro?
—De acuerdo.
—¿Qué son Libretas de Nacimiento?
—Son las que se extienden a favor de cada uno de los nacidos en la Provincia cuando lo solicitan sus padres o representantes legales. La apertura se inicia con un donativo de la Institución.
—¿Entrar en sorteo las Libretas de todas sus Oficinas?
—Sí, pero en sorteos particulares a celebrar en cada una de ellas. El número de juguetes asignados es proporcional, en todos los casos, al de cuentas vigentes.
—¿Los juguetes son los mismos para todas las edades?
—No. Existe una gama muy extensa de juguetes y siempre en función a la edad y sexo del titular. En la Oficina Urbana de la calle General Aranda, núm. 33, está la exposición de los que corresponden a la Oficina Central.
—¿Hablémos ahora del Juvenil.
—Este sorteo se dedica, especialmente, a los jóvenes estudiantes, de ambos sexos, con Tarjeta Juvenil.
—¿Qué es la Tarjeta Juvenil?
—Es una Tarjeta de Identificación que extendemos a los estudiantes con edades comprendidas entre los 16 y 22 años.
—¿Cómo pueden conseguir dicha Tarjeta?
—Cumplimentando un Boletín de Solicitud, que se facilita en nuestro Centro de Cálculo de la calle Enmedio, núm. 24, y acreditando la condición de estudiante en cualquier Centro Oficial o Privado.
—¿A qué dá derecho la Tarjeta?
—A los sorteos especiales, como el presente, y cuando estemos instalados en nuestra nueva Sede Social de la calle Caballeros, en la que contaremos con un amplio Salón de Actos, a cuantas manifestaciones artísticas y culturales llevemos a cabo, tales como: Cine-Club, Teatro, Conciertos, Charlas, Conferencias, Seminarios, etc.
—¿Contraen alguna obligación con la Caja los titulares de las Tarjetas?
—En absoluto. No se paga cuota alguna ni tiene otras exigencias por parte de la Caja. Pretendemos tan sólo, ayudar a los educadores a formar a nuestra propia juventud que, un día no muy lejano, regirá todos los órdenes po-

lítico-económico-administrativos de la provincia.
—¿Qué clase de regalos han programado para el sorteo Juvenil?
—Muy diversos. Hay tomavistas, magnetófonos, tocadiscos, cámaras fotográficas, prismáticos, relojes, guitarras, en fin, si desean verlos, están también expuestos en la Oficina de la calle General Aranda. Para las muchachas existen, además, plazas gratuitas para los turnos de nuestra Colonia Juvenil Internacional «Seidias». No se ha escatimado en nada.
—¿Y la demás juventud que no sea estudiante?
—En fases sucesivas la incorporaremos a todas las prerrogativas que otorga la Tarjeta Juvenil.
—Para finalizar, ¿Podría indicarnos las fechas de estos sorteos?
—El 30 de Junio para el Infantil y el día 1 de Julio para el Juvenil.
—Una vez más, debemos hacer patente nuestro agradecimiento a esta altruista Entidad que tantos desvelos se toma por todo lo que nos pertenece.

OSCAR

Sesión plenaria de la Cámara Oficial de Comercio

Celebró la Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de la Provincia, bajo la Presidencia de D. Ricardo Gómez Armengol, su sesión plenaria correspondiente al propio mes de Mayo.

Una vez leída y aprobada el acta de la sesión correspondiente al mes de Abril último, e informado el Pleno del fallecimiento de la virtuosa Sra. Dña. Victorina Díaz Jurado, madre del Vocal Cooperador de la Cámara y excelente amigo, D. Jaime Riera Díaz, se acordó constase en acta el sentimiento de la misma por tan sensible pérdida.

A continuación por el Presidente fue facilitada una detallada referencia sobre la VI Asamblea General de la COPEF, celebrada durante los días 6, 7 y 8 de Mayo en curso en Valencia, con la participación de setenta y dos Cámaras de Comercio, entre francesas y españolas, siendo inaugurada por el Ministro de Comercio, D. Enrique Fontana Codina; con la asistencia del Director General de Expansión Comercial, Sr. Quinteiro; las primeras autoridades valencianas, Copresidentes de los Colegios francés y español de la COPEF, Sres. Sarramón y Corriá y el Presidente de la Cámara de Comercio de Valencia, Sr. Noguera de Roig. La Cámara de Castellón estuvo representada por su Presidente y Secretario General, D. Ricardo Gómez Armengol y D. Manuel Segarra Tomás, respectivamente.

Por la representación española se formó el ruego al Colegio francés, interpusiese su valioso apoyo a fin de facilitar el paso por el territorio de su país de las exportaciones agrícolas españolas, evitando la repetición de hechos y acontecimientos que únicamente pueden entorpecer las relaciones comerciales entre los dos países. La Asamblea fue clausurada brillantemente por el Ministro de la Vivienda, Sr. Mortes. Quedó el Pleno informado, que en atención al éxito y resultado plenamente satisfactorio de los cursos celebrados en los locales de la Cámara y bajo su patrocinio, sobre Marketing-Mix, se está organizando un nuevo Cursillo sobre control de gestión y administración de Empresas, cuyo interés no es necesario destacar, ya que indudablemente son muchas las Empresas castellonenses que han de sentirse atraídas por estas enseñanzas, de las que tantos frutos y resultados benéficos pueden obtener, bastando con tener en cuenta que tal Cursillo va dirigido a la formación de Gerentes de Empresa, así como del personal responsable de la dirección de las mismas, habida cuenta el éxito que representa para una empresa el que sus dirigentes estén orientados con las nuevas técnicas que la evolución y el ritmo ascendente de la economía de las mismas requiere.

PROGRAMA DE EMISORAS LAS CASTELLONENSES

RADIO CASTELLON

745 Sintonía, apertura de la emisión y lectura de programas; 747 Matinal Cadena Ser, con su sección informativa; 815 Despierta con música; 830 Últimas novedades; 9 Ser joven; 10 Música para nuestros amigos; 1030 Viaje con música; 1055 Neptuno aconseja; 11 Retransmisión, desde la Catedral de Santa María, de la Santa Misa, oficiada por nuestro asesor religioso, D. Fernando Andrés; 1130 Retransmisión desde el Palacio de los Deportes, de Barcelona, del Festival Musical Starlux; 12 El gran musical, con Tomas Martín Blanco; 1335 Festival 71, Dirige, Vicente Escuro; 14 Actualidad 14 horas; 1450 La hoja del Almanaque; 15 Última hora deportiva. Director, Chenchó; 1350 Radio Young, Realización de Constantino Romero; 16 Canta para Vd.; 1615 Carrousel deportivo, información desde los mismos campos de fútbol; 1630 Retransmisión, desde el Estadio Lenin, de Moscú, del partido internacional Rusia-España, Copa de Europa de selecciones nacionales; 1915 Baile de tarde. Los ritmos modernos con los conjuntos de más actualidad; 20 Música clásica: Festival de Franz Liszt; Vals Mephisto; Los juegos de agua en la Villa de Este; Vals pluvial núm. 1; Eugene Onegin; Rapsodia Española; Vals impromptu; Estudio de concierto núm. 2; Gran Galop erámico; 2030 La seguridad en marcha; 21 Carrousel deportivo. Resultados de los encuentros y crónicas; 2130 Carrousel deportivo. Tercera División; 22 Conexión con Radio Nacional de España; 2230 Estado, revista de los deportes. Crónicas de los partidos Rusia-España y Villarreal-Calvo Sotelo; Reportaje en las casetas; Información deportiva general; 2245 Teatro del aire; Las agonías de Padre Mathews, comedia de José F. Dicenta, en adaptación del mismo; 2350 Música para esta hora; 24 Cierre.

NOCHE

2030 Páginas Célebres. Quinta sinfonía en do menor, Op. 67, de Beethoven. Interpreta The London Philharmonic Orchestra. Dirige: Horst Stein; 21 Cartelera de espectáculos y farmacias de guardia; 2105 La música es ambiente; 2120 Los Deportes. Audición extraordinaria de los domingos; 22 Diario hablado de Radio Nacional de España; 2230 A esta hora: su música favorita; 23 Sala de Conciertos. Concierto en la menor para piano; Op. 16, de Grieg. Interpreta Gina Brechauer (piano), con la Real Orquesta Filarmónica, bajo la dirección de George Weldon. Danzas noruegas, Op. 35; y Suite Lírica, Op. 54, de Grieg. Interpreta la Real Orquesta Filarmónica dirigida por George Weldon; 24 Despedida y cierre de emisión.

RADIO POPULAR

EMISIONES EN O.M. Y F.M. PRIMER PROGRAMA. — 8 Apertura; 801 Primera hora. El primer saludo musical del día; 9 Retransmisión de la Santa Misa; 950 Música. Distintas tendencias musicales; 1030 Retablo español; 11 Musical del domingo. Durante una hora nuestra discoteca se convierte en su discoteca. SEGUNDO PROGRAMA. — 1201 Mundo sin fronteras. Un mundo en el que la música es el único pasaporte válido; 13 Boletín; 1305 El carrusel de los éxitos; 1330 Especial Almazora; 14 Nostalgias de valencianos. Realiza Vicent Pitarch; 1430 Diario hablado de Radio Nacional; 15 Operación domingo. TERCER PROGRAMA. — 1701 La isla de la calma. Un tiempo radiofónico distinto; 18 Disco-disco. Una amplia selección musical para la tarde del domingo. CUARTO PROGRAMA. — 2001 Pequeño concierto. Las grandes obras de la música universal; 2030 Solistas y conjuntos; 21 Boletín; 2105 Deportes. Una diaria panorámica de la actuación deportiva que realiza y presenta Catalán Minguez; 22 Diario hablado de Radio Nacional; 2230 Contrastes; 23 Programa especial; 24 aproximadamente cierre.

LA VOZ DE CASTELLON

CADENA R.E.M.

MATINAL

8 Sintonía y apertura; 801 Santo Rosario; 820 Tempete de la música. Piezas españolas: Aragón, Cuba, Montañesa y Andaluza; La vida Breve (Danza n.º 2); y Fantasía Bélica, de Manuel de Falla. Interpreta Alicia de Larrocha al piano; 850 Ritmos, canciones y melodías.

MEDIODIA

12 Regina Coeli; Musical Castañal; 13 Discoteca 70. SOBREMESA 14 Domingo Deportivo Provincial; 1415 Música para la sobremesa; 1430 Diario hablado de Radio Nacional de España; 15 Cartelera de espectáculos y farmacias de guardia; 1505 Club de amigos. Audición de discos solicitados; 1630 Desfile de intérpretes. TARDE 1730 Italia musical; 18 Cita de conjuntos. 1830 Música y deportes. Dentro de cuya audición damos comienzo a nuestras emisiones conjuntas de onda media y frecuencia modulada.

CRUZ ROJA

ESCUELA DE AYUDANTES TECNICOS SANITARIOS "ENRIQUE DUNANT"

Aprobada recientemente por la Dirección General de Enseñanza Universitaria e Investigación la creación de una sección masculina dependiente de esta Escuela, se comunica por este medio a aquellas personas a quienes pudiera interesar. Información completa en el Departamento Cultural de esta Asamble Provincial de la Cruz Roja Española, Calle Mayor, 71, todos los días laborables, excepto sábados, de 20 a 21 horas.

ACTUALIDAD en VILLARREAL

El Ayuntamiento adjudicó importantes obras urbanas

El viernes celebró sesión ordinaria el pleno Ayuntamiento, con la asistencia de todos sus componentes. Presidió el Alcalde, don Juan Vilanova Verdú, y estuvieron presentes los Sres. Amorós, Andreu, Sifre, Casalta, Garrido, Góterris, Broch, Mezquita, Poré, Serra, Liop, Manzanet, Cabedo y Eixea. Actuó de Secretario el titular de la Corporación, Sr. Aparicio, y estuvo presente en Interventor, Sr. Espinosa. Iniciada la sesión fue aprobado el borrador del acta anterior que corresponde al día 7 del mes de mayo, enterándose la Corporación de la prensa y correspondencia oficial recibida desde dicha sesión. Son ratificados los acuerdos de la Comisión Municipal Permanente de dicho período. Se procede a la adjudicación definitiva de las obras de construcción de alcantarillado en Camino Bechl desde su confluencia con el Camino travesía Bechl (o Más del capellá), hasta empalmar con el colector ya existente en la calle de San Mateo, a favor del contratista don Vicente Carda Violeta, por el precio de 460.757 pesetas, por presentar la propuesta, de las tres presentadas a esta subasta, la más ventajosa para el Ayuntamiento. También se procede a la adjudicación definitiva de las obras de urbanización y pavimentación de la plaza Escultor Ortells y calle Maestro Góterris, a favor de don Vicente Pellerín Tárrega, por el precio de 860.000 pesetas, por resultar la proposición más ventajosa de todas las presentadas. Para ambas adjudicaciones y suscripción de la escritura de contrato, fue autorizado el Sr. Alcalde. Fuera del orden del día y previa especial declaración de urgencia, se acordó, a la vista de informe del Arquitecto municipal director de las obras de edificación del mercado de la plaza de Colón, interesar estudio geotécnico sobre la parcela en edificación.

SESION DE LA PERMANENTE. También anteayer celebró sesión la Comisión Municipal Permanente, presidida por el Alcalde, don Juan Vilanova Verdú, y con la asistencia de todos sus componentes, Sres. Amorós, Andreu, Sifre, Casalta, y Garrido. Actuó de Secretario el titular Sr. Aparicio y estuvo presente el interventor Sr. Espinosa.

Es aprobado el borrador del acta del día 21 de este mes, y la Comisión queda enterada de la prensa y correspondencia oficial recibida desde la sesión anterior, en la que sobresale la publicación de concurso para la adquisición de cinco mil metros lineales de bordillo para aceras, para el que pueden ser presentadas muestras y proposiciones hasta el día 16 de junio próximo, así como que el Rvdto. Sr. Cura Arcipreste ha puesto en conocimiento del Ayuntamiento que la custodia gótica y la Vera Cruz de nuestra Arciprestal, figuran en la exposición de arte sacro que se inauguró el pasado jueves en el salón noble de la Diputación Provincial de Castellón. La Permanente ratifica los decretos y resoluciones de la Alcaldía.

Gimeno Molina, solicitando el alumbrado en la calle de Melilla. Queda autorizada la apertura por trasapso de Bar en la avenida de Italia número 44, que figura a nombre de doña Carmen Aleazar Moreno y pasa a nombre de doña Carmen Bosquet Mundina. Es liquidada la instalación de letreros en San Pascual 23 en establecimiento de don Vicente Ramón Marco Pérez. Son expedidas licencias de obras a favor de don Pascual Beltrán Abella, local comercial en planta baja del barrio de Lloret, y de don José Ventura Barceló, sala de fiestas en avenida de Alemania. Fuera del orden del día, la Comisión tiene conocimiento de la Cuenta del Patrimonio Municipal, del ejercicio de 1970, así como de la Cuenta General del Presupuesto ordinario de dicho año y liquidación del mismo, así como de la Cuenta de Caudales del cuarto trimestre de 1970 que presenta el Sr. Depositario y la Cuenta de Valores Independientes y Auxiliares del presupuesto de 1970. La Comisión encuentra conformes todos estos documentos y los aprueba por unanimidad.

Jefatura Provincial de Sanidad CASTELLON DE LA PLANA

CAMPANA NACIONAL DE VACUNACION CONTRA LA POLIOMIELITIS, DIFTERIA, TETANOS Y TOSFERINA. El próximo día 10 de los corrientes, comenzará en la Capital y provincia, la 2.ª Fase de la Campaña Nacional de Vacunación contra la Poliomieltis, Difteria, Tétanos y Toserina. Esta Campaña comprende a los niños cuya edad esté entre los tres meses y los tres años. Esperamos que los padres demostrarán su alto grado de civismo llevando a vacunar a sus hijos, para mantenerlos protegidos contra estas temidas enfermedades.

NINOS A VACUNAR TANTO CON VACUNA SABIN COMO DE TRIPLE

Segunda Dosis. — Recibirán la segunda dosis de vacuna antipoliomiéltica y Triple, los niños que en la 1.ª Fase hayan recibido las primeras dosis de ambas vacunas. Dosis Recordo. — Una sola dosis a los niños mayores de un año y menores de tres, que en la primera Campaña de 1970 hayan recibido las dosis de Primovacunaciones, pero no la de Recordo. Queda autorizada la vacunación con 1.ª dosis de ambas vacunas a los niños de edad citada que no lo hubieran hecho durante la 1.ª Fase. (35 días después se les administrará la segunda).

PUESTOS DE VACUNACION. En cada una de las localidades de esta Provincia se vacunará en los mismos locales que en anteriores Campañas y en la Ciudad de Castellón de la Plana en la JEFATURA PROVINCIAL DE SANIDAD, Avda. Cernuda y Velasco (entrada por la calle Ciscar). Días: 31 Mayo, 1, 2, 3, 4 y 5 Junio. Horas: de las 10 a las 13.



Farmacias de Guardia

Domingo 30. D. Luis Gimeno, Obispo Rocamora 30, tel. 522004. Servicio permanente. D. Juan Bonchera, Piedad 28, teléfono 520942. Dña. Carmen Berenguer, 18 de Julio 72, tel. 521195.

Los equipos de Acción Local en distintas localidades de la provincia

Los equipos de Acción Local de la Jefatura Provincial del Movimiento, siguiendo su actividad con firme al calendario programado, han visitado últimamente Calvar, Vall d'Aiba, San Jacint del Riu, Onda Gubiel y Benlloch. En la primera de las poblaciones citadas actuó el equipo número 1 dirigido por D. Kauter Casas Martí; en Vall d'Aiba el número 3, dirigido por D. Lorenzo Ramírez Cabedo; en San Jacint del Riu, L. Mario Urena Zapana con el equipo número 2; en Onda D. Agustín Beltrán España, con el número 8; en Gubiel D. Jaime Castello Pallarés, con el equipo número 5 y en Benlloch el número 3 con D. Lorenzo Ramírez Cabedo. En todas las visitas los representantes de las Delegaciones y Servicios de la Jefatura Provincial integrados en los Equipos, se reunieron con las Autoridades y Juntas Locales, miembros del Ayuntamiento y Consejo Local; Presidentes de Entidades; Maestros; miembros de la Guardia de Franco y de Asociaciones familiares y vecinos, estudiando los problemas y asuntos pendientes, estado de tramitación de los mismos, encarecimiento de proyectos desarrollo de la actividad propia de los consejos locales y su proyección sobre la vida local y cuanto temas de interés fueron suscitados. De todas las visitas se formularon los informes correspondientes, dándose las normas de orientación convenientes para el mejor desenvolvimiento de los Organismos locales, en la promoción política social y económica de los pueblos.

El Delegado Nacional de la Juventud, premio a doce jóvenes de nuestra provincia

Concluyendo con la conmemoración de hoy, «Día de la Juventud» y en el cual toda ella, honra a su Santo Patrono San Fernando, el Delegado Nacional de la Juventud reconociendo los méritos propios adquiridos por ellos mismos por su celo en el estudio, ha concedido la «A» Ibérica en distintas modalidades a doce jóvenes de nuestra provincia. Son estas distinciones locuaz testimonio de la preocupación constante de la Delegación de la Juventud para con los jóvenes, premiando y estimulando a todos aquellos que por su acción, comportamiento, estilo y forma de vida, son un ejemplo constante para el hombre, para el joven o para el niño que les rodea y conoce. Los galardonados son: «A» Ibérica de oro. Mateo San Segundo García. «A» Ibérica de plata. Juan Boix Boix, José Gabaldá Roca, Manuel Agustín Pedra Alcarí, José Navarro Abril. «A» Ibérica de bronce: Emilio Fenollasa Caballer Juan Antonio Igual Sancho Diego Mansilla García, Juan Bautista Martí García, José Vall Villar, Guillermo Cantelles Duado, Enrique Barrera Badal. A todos ellos nuestra más cordial felicitación por la distinción que se les ha otorgado por descenderles que ella les sirva de acicate y si aún cabe, de revulsivo, para alcanzar grandes logros, con el estudio. A los mejores estudiantes juveniles de nuestra provincia enhorabuena.

ANUNCIOS ECONOMICOS

VARIOS

- 2186 CARPINTERIA ARTERO sirve en el acto ventanales con persiana, marcos, puertas habitación, entradas piso, tapajuntas anchos, etc. Doctor Clara 30 (Frente Hospital). 2198 DETECTIVES CIP diplomados investigación, delitos privados, gestiones, autorización oficial 2. Apartado 239. Teléfono 21 62 02, Castellón. 2580 SENORA, SENORITA, CABALLERO. Dedique su tiempo libre promocionando nuestros productos. Muy fácil y provechoso. Llámese al teléfono 22 19 47 o preséntarse a Conde Pestagua, 42. 2730 AVON se ofrece gran oportunidad, señora o señorita. Negocio de belleza propio horas libres. Infórmese al teléfono 21 27 08 de Castellón o escriba al apartado 14.875 de Madrid. 2751 ANUNCIE SU ESTABLECIMIENTO con rótulos luminosos MOLPLAS, Razon Vera, 21 Telf. 22 41 02. 2851 INDEPENDICEMSE y GANE 20.000 ptas. mensuales aprendiendo Serigrafía, profesión fácil apta ambos sexos. Pida información gratis. MATER, Muntaner, 81 - Barcelona. 2980 Solicitud asignaciones de NUPCIALIDAD, NATALIDAD, Tramitación: ASESORIA LABORAL. Enmedio 24-3ª D. Teléfonos 21620-224981.

(6) UNDERWOOD nuevas último modelo. Sumadoras, calculadoras automáticas, mesas dibujo Representante MECANOGRAFIA LEVANTINA. Mayor 31.

(1369) ESTANTERIAS METALICAS ERMES - solucionaran mas practica y económicamente su problema de espacio. TODOFINCA. Trinidad 35. Teléfono 22-31-82. Castellón.

(1615) AUMENTE sus ingresos colaborando ventas, plazas, contado. Artículos mucha venta. Apartado 9.217. Madrid.

MUEBLES DE COCINA SALVIPLAST

le ofrece la cocina que Va. soñó. Instalada en 24 horas y con facilidades de pago. Cuando piense en su cocina, piense en AMECOC - Conde Pestagua, 42 (Junto al Cine Sindical).

(2244) MUEBLES DE EMPRESA. ZUBIGARAY. Mobiliario me'álico para despachos, oficinas, salas de juntas, etc. Entrega inmediata. LLANSOLA. Ronda Mijares 48. Castellón.

(2245) COLNARA-DEXION. ESTANTERIAS METALICAS para almacenes, grandes y pequeñas cargas. Varios tipos y precios. Trabajos al día. LLANSOLA. Ronda Mijares 36 y 38. Castellón.

(2246) INSTALACIONES COMPLETAS DE TIENDAS Y COMERCIOS CON STYLSAF. Mostradores, góndolas, expositoras, vitrinas etc. Entrega en el día. LLANSOLA. R. Mijares 36 y 38.

(2830) MAGNIFICA OCASION. se vende local con negocio c. Bar y Bolera. Raz 71. Herrero, 14-Bajo. Telf. 224033.

(2831) MAGNIFICA OCASION se vende local 108 m2. Razon: Herrero, 14. Telf. 224033.

(2852) VENDEMOS PISO 10º CHAFAN sobre Plaza Juan XXIII. Perfecto estado precio muy interesante, facilidades. Informes GRAPA, teléfono 22 08 00.

(2950) VENDO PISO económico grande, 5 habitaciones, baño completo y Asc. color negro. Razon: Telf. 225204.

ANUNCIOS ECONOMICOS

(2963) VENDO frigorífico Kelymat, somier matrimonio flex, lavadora, como nuevo. Mitad precio por traslado. Telf. 225861.

(2981) SE VENDE ATICO 2º en Edificio Royal, 500.000.- Pts. Razon: Porteria, Enmedio, 23. Castellón.

(2982) SE VENDE CHALET sitio veraniego muy fresco, con garage, jardín y pinada delante, luz y agua pozo y amueblado por ochocientos mil pesetas. San Pascual 38. Villarreal. Teléfono 52-09-53.

(2988) VENDO CACHORROS de Pastor Alemán pura raza. Razon: Concordia, 76. Telf. 32. Vall d'Uxó.

(2989) AGENCIA CITOSA aquila su piso rápidamente. Enmedio 146. Telf. 22 29 35.

(2982) SE VENDE CHALET sitio veraniego muy fresco, con garage, jardín y pinada delante, luz y agua pozo y amueblado por ochocientos mil pesetas. San Pascual 38. Villarreal. Teléfono 52-09-53.

(2983) ALQUILO PISO completamente amueblado y otro para Julio. Razon: Asarau, 72ª. (Frente Cine Avenida).

(2983) ALQUILO PISO completamente amueblado y otro para Julio. Razon: Asarau, 72ª. (Frente Cine Avenida).

(2983) ALQUILO PISO completamente amueblado y otro para Julio. Razon: Asarau, 72ª. (Frente Cine Avenida).

(2983) ALQUILO PISO completamente amueblado y otro para Julio. Razon: Asarau, 72ª. (Frente Cine Avenida).

(2983) ALQUILO PISO completamente amueblado y otro para Julio. Razon: Asarau, 72ª. (Frente Cine Avenida).

(2955) SE ALQUILA BAJO 260 m2. Razon: Teléfono, 222484.

(2960) SE ALQUILA piso amueblado. Razon: Paseo Ribalta, 29-2ª. 2ª.

(2972) PARA TEMPORADA verano o continua, algo piso bien amueblado. Razon: Plaza General Sanjurjo 30-11ª.

(2973) ALQUILO APARTAMENTOS en Playa Oropesa. Razon: Ida Phillips -Palmavera, 12-1ª.

(2974) ALQUILO MASET económico frente parada autobús. Razon: Ronda Mijares, 3 - Telf: 21 69 54.

(2975) SE ALQUILAN bajos comerciales en calle Alloza, propios autoservicio, alimentación, etc. Razon: Telf. 223816.

(2978) ALQUILO LOCAL comercial 125 m2 o 250 m2. con dos puertas. Razon: Teléfono 220790.

(2983) ALQUILO PISO completamente amueblado y otro para Julio. Razon: Asarau, 72ª. (Frente Cine Avenida).

(2983) ALQUILO PISO completamente amueblado y otro para Julio. Razon: Asarau, 72ª. (Frente Cine Avenida).

(2983) ALQUILO PISO completamente amueblado y otro para Julio. Razon: Asarau, 72ª. (Frente Cine Avenida).

(2983) ALQUILO PISO completamente amueblado y otro para Julio. Razon: Asarau, 72ª. (Frente Cine Avenida).

(2946) SE NECESITA cocinera para cafetería Los Abetos. Razon: P. Aulas, 5.

(2948) PRECISAMOS dos Srtas. para limpieza Bar-Restaurante. Lavadora automática. Trato familiar. Buen sueldo y buena comida. Todo estar. Razon: DAMA Publicidad, Gral. Aranda, 6.

(2957) INTERESA CONTABLE O AUXILIAR ADMINISTRATIVO, con nociones de contabilidad. Presentarse a Publicidad MESA, Enmedio, 35-1ª.

(2961) SE NECESITA chica de servicio, con informes. General Moscardó 6-6º centro. Teléfono 213796.

(2962) JOVEN FRANCÉS daría clases particulares. Razon: Avenida Cernuda y Velasco, 2-1ª. Sr. Lorgeoux.

(2967) SENORITA INGLESA daría clases particulares. Razon: DAMA Publicidad, Gral. Aranda, 6.

(2971) SE NECESITAN aprendices y aprendizas para fabrica de tejidos. Presentarse en Paseo de Morella, 100.

(2976) SE NECESITA aprendiz 14 años en Almacenes Tino Peña.

(2977) SE NECESITA vigilante de noche en Hotel Suizo.

(2984) NECESITA SOCIO IMPORTANTE DISTRIBUIDORA vinos, zumos, etc. categoría nacional, introducida Valencia-Castellón, aportando trabajo y 200.000.- Pts. Calle Sanz de Bremond, 18-P. Teléfono 22-13-12.

(2985) SE NECESITA Sra. o señorita para comercio en Benicàsim. Razon: Apartamentos Torremur, 10 A.

AUTOMOVILES

(48) VENTA DE COCHES usados procedentes de cambio. Razon: Agencia Morris. Cardenal Costa, 36 Telf. 21-38-32.

(1397) AUTO-FINANCIERA COMPLA VENTA coches todas marcas. Facilidades. Máxima garantía. Onda, 45. Teléfono 52-03-45 Villarreal.

(1845) COCHES a quince sin conductor. Auto escuela con autopista propia enseñanza RECORD. Benasal 3 Castellón. Burriana-Moncofar.

(1935) AUTOMOVILES SPORT. Mas de cien coches a su disposición Zaragoza, 19 12.

(1936) TENEMOS su coche. AUTOMOVILES SPORT. Entrega entre 100 modelos. Garantizados. A U T O M O V I L E S SPORT. Zaragoza, 19-12. Castellón.

(1937) OPORTUNIDAD. Su coche en AUTOMOVILES SPORT. Máximas facilidades, Zaragoza, 10-12. Teléfono 213533.

(2398) GRAN OCASION vendemos motos y ciclomotores procedentes de cambios. Facilidades. Automotor, Pérez Galdós 5. Castellón.

(2655) COMPRA VENTA en Automóviles CASTALLA. Vehículos ocasión todas marcas completamente revisados, mínima entrada. SOLVENCIA ABSOLUTA. General Aranda, 28. Teléfono 22 48 05.

(2802) SU AUTOMOVIL en Doctor Clara núm. 17. Coches procedentes de cambio grandes facilidades de pago precios, sin competencia, Exposición y venta Dr. Clara, núm. 17. Castellón.

(2815) AUTOS CASTELLON Seat 850 pocos kilómetros. Seat 1.500 Ranchera. R-10 semi nuevo. Seat 600 barato. Citroën Berlina AZAM muy bonita. Varias furgonetas y berlinas, grandes facilidades de pago. Ronda Magdalena 28.

(2287) SE NECESITA aprendiz de mostrador y ayudante de camarero. Razon: Cafetería Goya. Avda. Casalduch 27.

VENDEMOS FURGONETA

D. K. W. GAS-OIL, buen precio. Razon: Avda. Pérez Galdós 5, Castellón.

(2844) GRAN OCASION. Ciclomotores y Motociclets (USADOS) Revisados, buen estado y económicos, contado y plazos. Navarra 133. CASTELLON.

(2863) 850 COUPE, R-10, 850, Pegaso doble dirección 200 H. P. Avias modernos. Unión, 11 Castellón.

(2918) VENDO FURGONETA Citroen en muy buen estado. Verla Talleres Padilla, Pintor Ribera núm. 1.

(2928) OCASIONES, vehículos D. K. W., MERCEDES y otros, de 2ª mano. Repasados y garantizados. Buenas condiciones de pago. Huerto Seguros 8.

(2963) TALLERES ESCUDER. PADRE JOFRE, 18. Teléfono 21 44 17, ¡la más amplia selección de automóviles de ocasión!. OPORTUNIDAD; 850 COUPE muchos extras; Varias SEAT 1500, CITROEN BERLINA muy buen estado; Varias SIMCA 1000 normal y G. L.; Furgonetas CITROEN; Varias 4L, 4F, 600-D. Automóviles perfectamente revisados en talleres propios. FACILIDADES PAGO.

(2964) BULTACO PURSANG MK4 MOTOCROS. Ocasión vendiendo. Verla: TALLERES QUINTANA. Ribelles Comín, 3.

(2965) OCASION, vendo DUCATI 50 TT, nueva. Magnífico precio. Verla en TALLERES QUINTANA. Ribelles Comín, 3.

TRASPASOS

(2927) SE TRASPASA DROGUERIA perfumería por no poder atender muy centrada, facilidades de pago. Razon: Teléfonos, 22320-220514.

(2970) TRASPASO negocio comestibles, carnicería y heladería, daría facilidades. Razon: Tel. 214926 de 2 a 5 tarde.

Abastecimiento de agua potable a los grupos de viviendas Ribés Plá, San Joaquín y La Colla

Un esfuerzo de FOMENTO AGRICOLA CASTELLONENSE que ha tenido la mejor acogida en el vecindario

Interesantes conferencias de D. Manuel Cerdá y D. Carlos Murria en las Cátedras de la Sección Femenina de Traiguera y Teresa

Se están desarrollando en Traiguera y Teresa distintas actividades con motivo de la siempre esperada presencia de las encomiables Cátedras Ambulantes de la Sección Femenina.

Dentro del amplio temario de enseñanzas teórico-prácticas que se imparten por los equipos que les tienen a su cargo, cabe citar dignamente la celebración de dos interesantes conferencias.

En Traiguera, intervino D. Manuel Cerdá Velázquez, Inspector de la Delegación de Trabajo, quien disertó sobre el sugestivo tema de "Seguridad a través de las distintas épocas".

La Seguridad Social, tema de tanta trascendencia en nuestro mundo de hoy, sus características y pormenores, su planteamiento y desarrollo en el mundo laboral, fue estudiado con acierto, y desmenuzado ante el vecindario por la palabra y la inteligente exposición de D. Manuel Cerdá, quien señaló, entre otras cosas, como la política social llevada a cabo por el Movimiento ampara y tutela al trabajador en todas y cada una de sus necesidades, de tipo personal y familiar.

En Teresa, pronunció una aménísima conferencia D. Carlos Murria Arnau, Secretario de la Cámara Oficial Sindical Agraria, quien centró su disertación sobre el tema de ayudas económicas y técnicas que el Ministerio de Agricultura pone a disposición del hombre de nuestros campos para la adquisición de maquinaria, transformación del secano en regadío, plantaciones de frutales, revestimiento de acequias, etcétera.

Este interesante Curso de Socorrismo de la Sección Femenina, durará treinta días, y las clases teóricas y prácticas se imparten durante dos horas diarias.

del cooperativismo. Tanto los asistentes de la Cátedra Ambulante de Traiguera como la de Teresa, mostraron un vivo interés y aprovechamiento de cuanto les fue explicado, a lo largo de estas dos conferencias, siempre provechosas y siempre bien recibidas.

CURSO DE SOCORRISMO MIXTO DE LA SECCION FEMENINA EN BECHI

Se está celebrando en Bechi un interesante Curso de Socorrismo de la Sección Femenina.

El programa de las clases teórico-prácticas se basa en apartados tan efectivos como la protección civil, el accidente (conducido a seguir para auxiliar al mismo y prodigarle los oportunos cuidados, etc.). Examen y pronóstico, las hemorragias, aparato circulatorio, trayecto de las principales arterias, hemorragias externas, gruesas y pequeñas arterias, venas, capilares, garrote, torquete (indicaciones y peligros), hemorragias internas (causas, valor de los signos generales, gravedad de las contusiones abdominales), urgencia, vigilancia en el transcurso del traslado. Hematitias y Hematomas, equimosis y hematomas. Nociones muy elementales de transfusión sanguínea. Definición, existencia de grupos, esquemas de la organización, Accidentes respiratorios y circulatorios. (Aparato respiratorio). Nociones esquemáticas de anatomía y fisiología.

Interviene como Director del Curso el Dr. D. Rafael Doñate Meneu y colabora activamente el practicante D. Juan José Roca.

Este interesante Curso de Socorrismo de la Sección Femenina, durará treinta días, y las clases teóricas y prácticas se imparten durante dos horas diarias.

¿Por qué es verde la botella de tónica Finley?

¿Sabe usted que la acción de los rayos solares perjudica al agua tónica?
¡Finley, sí lo sabe! La botella verde garantiza su sabor y su aroma.



EMBOTELLADO CON LA AUTORIZACION DE LA COMPAÑIA COCA-COLA DE ESPAÑA



UN ASPECTO DEL GRUPO RIBES PLÁ

LOS numerosos grupos de viviendas que han ido surgiendo en los alrededores de la ciudad, constituyendo un verdadero cinturón del casco urbano, tienen planteados una serie de problemas en lo que se refiere a servicios. En este sentido, los que parecen revestir mayor gravedad son la falta de agua potable y de alcantarillado, y en no pocos casos los que se derivan de no contar con una adecuada pavimentación de sus calles.

Sin embargo, en lo que afecta al suministro de agua potable, varios de estos núcleos habitados han resuelto ya satisfactoriamente esta necesidad primaria. Y los últimos grupos dotados de tan importante servicio han sido los de Ribés Plá, San Joaquín y La Colla.

Según datos facilitados por la Fomento Agrícola Castellonense S.A., para llevar el agua potable hasta estos tres barrios ha sido necesaria la instalación de 766 metros de tubería, realizándose obras cuyo presupuesto global ha sido de 520.000 pesetas. El número de abonados es de 77, de los que 70 co-



Dña. Josefa Escudero, viuda de Martí, ama de casa del Grupo Ribés Plá

pozo y además casi todos tenemos nuestra propia cisterna. Pero esto es mucho mejor".

En el grupo, la satisfacción es evidente.

"Sí, pero no tenemos alcantarillado, y eso también es muy necesario. Y otra cosa muy buena sería que el Sindicato arreglara estos caminos, que todavía son de tierra".

Finalmente conversamos con Dña Josefa Escudero, viuda de Martí, que vive en uno de los chalets del grupo construido por la empresa Ribés Plá para los trabajadores de la casa.



María del Pilar, joven vecina del Grupo San Joaquín

"Hasta hoy —nos dijo— nos suministraba el agua un pozo situado en la Gran Vía y nosotros, con un motor, la elevábamos hasta los depósitos".

—Pero, ¿el agua era potable?
—Bueno, para beber siempre hemos comprado agua mineral".

—Entonces, ¿qué supone esta mejora?
—Es algo extraordinario. Hace unos cuatro años mi marido inició las gestiones para conseguir este servicio y ahora, por fin, vemos cumplida esta aspiración".

Finalmente Dña Josefa Escudero nos habló también de los otros problemas que tiene planteados el grupo. Los principales son la ausencia de alcantarillado y la ausencia también de pavimento en la calle. De momento, las aguas residuales van a un pozo ciego.

—Pero lo peor de todo es el barro que se forma en la calle cada vez que caen cuatro gotas. El pavimento sería una mejora extraordinaria".

Y hasta aquí lo que hablamos con los vecinos de los grupos Ribés Plá, San Joaquín y La Colla. En todos, como habrá advertido el lector, la satisfacción por la puesta en marcha de un servicio tan importante como el del suministro domiciliario de agua potable.



Dña. María Cantos destaca la importancia del nuevo servicio. Junto a ella, su hermana

responden a los grupos de Ribés Plá y San Joaquín y los restantes al grupo La Colla.

Hasta aquí la noticia. Veamos ahora lo que opinan las amas de casa de estas barriadas.

Una mujer joven, María del Pilar, hija de padre natural de Albacete y de madre nacida en Cuenca, nos da su opinión sobre lo que ha significado la puesta en marcha de este servicio.

—Ha sido una gran mejora y todos estamos contentísimos".

—¿Hasta ahora cómo cubrían esta necesidad?
—Nos suministraba el agua un pozo situado en la Gran Vía. La mandaban por unos regateros y aquí teníamos unas cisternas. Pero es mucho más cómodo tal como está desde hace quince días".

—¿Les parece caro el servicio?
—Recibíamos el agua de un

Sugestivo despliegue de BAÑADORES

La más amplia y seleccionada colección de maillots, bikinis, mini-bikinis, maillots-shorts... En tejidos elásticos muy adaptables. En estampados coloristas de motivos florales, adamascados; egipcios, jacquards... En tonos lisos... morados, negros, amarillos.

¡Saquese más partido al verano! Venga primero a

El Corte Inglés

HORARIO: de 9'30 a 7'30 (no cerramos a mediodía)
APARCAMIENTO FACIL Y COMODO

VALENCIA: Pintor Sorolla
D. Juan de Austria
MADRID - BARCELONA - SEVILLA - BILBAO

Un consejero de la Reina Isabel se opone a que le sea aumentado (el sueldo) a su soberano

LONDRES, 28 (Efe-Reuter).— La Reina Isabel recibirá hoy el ejemplar de una revista en la que uno de sus consejeros afirma que no merece un aumento en sus subvenciones.

La Reina pidió recientemente al Parlamento que se le concediera un aumento de emolumentos para la familia real, dado que desde que accedió al trono hace 19 años este capítulo no había experimentado aumento alguno.

Ayer, en el "News States", el Ministro del Consejo privado, Richard Crossman dijo que en el aumento solicitado la Reina no había tenido en cuenta su riqueza personal.

El artículo, que fue publicado ayer en la revista, causó consternación en el palacio de Buckingham. No se han hecho comentarios al respecto hasta recibir hoy una copia de la publicación.

El artículo titulado "The royal tax avoiders", "Los reales evasores de impuestos", se refiere a la fortuna personal heredada por la Reina, que se estima en más de 50 millones de libras (8.500 millones de pesetas), fortuna que —estima Crossman— se habrá aumentado a raíz de los privilegios fiscales que le fueron concedidos.

También se critica en el artículo al Duque de Edimburgo por decir en Estados Unidos anteriormente que la familia real estaba en dificultades.

La reina recibe anualmente 475.000 libras esterlinas (unos 80 millones de pesetas). Su petición de un aumento de subvención está siendo estudiada por un comité integrado por representantes de los partidos.

El consejero privado, al que pertenece Crossman, es un grupo de distinguidos ingleses que aconsejan a la Reina sobre cuestiones de estado.

Atentado en Belfast: 19 heridos



BELFAST (Irlanda del Norte).— Soldados británicos armados, montan guardia ante un edificio en Shankill Road, de Belfast, tras la explosión registrada en el mismo. 19 personas de un establecimiento de bebidas instalado en el edificio resultaron heridas, algunas de gravedad. — (Telefoto CIFRA GRAFICA)

HUSAK, reelegido Secretario General del Partido Comunista checoslovaco

PRAGA, 29. (Efe-Reuter).— Gustav Husak ha sido reelegido hoy Secretario General del partido comunista checoslovaco, puesto que viene ostentando desde abril de 1969.

Husak anunció su propia elección durante el decimoquinto congreso del partido comunista, celebrado en Praga. En la elección participaron los 15 miembros del comité central del partido.

Al mismo tiempo que la elección se efectuó el cambio de denominación del cargo, que de primer secretario ha pasado a llamarse secretario general.

En el presidium del partido integrado por once miembros, sólo se ha producido un cambio. Evzen Erban, presidente del consejo nacional checo, ha sido sustituido por Karel Hoffman, ex-ministro de comunicaciones y presidente en la actualidad del movimiento sindicalista checoslovaco.

La tercera reelección de Husak se daba como cierta desde el momento en que el jefe del partido comunista soviético, Leonid Brezhnev, lo apoyó el pasado miércoles ante los 1.200 delegados del congreso.

Husak de 58 años, preso político durante el periodo 1951 a 1960, sustituyó en abril de 1969 a Alexander Dubcek cuya labor reformista se propuso deshacer.

EL TIEMPO

Chubascos en el Norte

MADRID, 29. (Pyresa).— Esta semana ha continuado el régimen de lluvias en toda España, totalizándose promedios regionales de 77 litros en el Cantábrico, 70, en Galicia, 35, en el Ebro, 28 en el Duero y Centro, 21, en Extremadura y Cataluña, 14, en La Mancha y Andalucía Atlántica, 7, en la cuenca del Segura y Baleares, y de 1 a 2 litros en Levante Mediterráneo andaluz y Canarias.

Destacan por la importancia de las precipitaciones, Santander, que totalizó 140 litros, Navacerrada, con 98, Vigo y San Sebastián, 91; Pontevedra 84, Montevideo, Avilés y Bilbao con 77, y Vitoria con 70. Quedando en segundo orden de valores Gijón, Gerona y Tarifa, con 63; La Coruña, Logroño y Pamplona con 58, Lugo, Ponferrada, Burgos y Candanchú, con 49, y Santiago de Compostela y Cuenca con 42.

Debido a las importantes lluvias de mayo, los embalses han vuelto a experimentar un incremento fuerte en sus reservas y han aumentado en 1.135 millones de metros cúbicos, con lo que el total disponible sube a 27.539 millones, cantidad que supera en 6.815 millones de metros cúbicos al promedio existente en esta fecha durante los últimos cinco años.

Las temperaturas se han sostenido bajas en toda la zona, con ambiente casi invernal en algunas fechas y mínimas de sólo un grado en Burgos, Avila y Segovia, y de 2 en León, Valladolid, Madrid, Cuenca, Vitoria y Teruel. En cuanto a las máximas, aunque la tónica fue baja, en el Mediterráneo y sur tuvieron valores más altos, destacando Alicante, Murcia, Valencia y Málaga con 26 grados de máxima; CASTELLÓN y Tortosa con 25; Gerona con 24. En general, oscilaron alrededor de los 14 grados, aunque hubo poblaciones en que pasaron de ocho a diez grados.

INFORMACION TECNICA Y PRONOSTICO

Los mapas previstos para mañana al mediodía sitúan el anticiclón de las Azores un poco al sur de estas islas y prolongándose hacia el Este, hasta la región andaluza. Hay una borrasca situada sobre el Canal de La Mancha, con un frente frío que mañana al mediodía barrerá el tercio septentrional de la península. Con esta situación, deberá predominar el buen tiempo, despejado o escasamente nublado, en la mitad sur de la península, Levante y Baleares, aunque en la Cordillera Central puede haber por la tarde nubes de tipo convectivo y, en general, algún chubasco.

En Galicia y Cantábrico, cielo cubierto, con chubascos de lluvia. En el Duero, nuboso, empeorando por la tarde, con chubascos, empeorando a partir del mediodía, sobre todo en la cabecera y norte, donde se registrarán chubascos. En Cataluña, buen tiempo por la mañana, nubes por la tarde en el norte, y alguna precipitación. En Canarias, cielo nuboso o poco nuboso.

Los ministros de Relaciones Sindicales, de Justicia y de Asuntos Exteriores, en la clausura de la Asamblea de Empleados de Notarios

SE RINDIO HOMENAJE A RAIMUNDO FERNANDEZ CUESTA, AL QUE SE IMPUSO LA GRAN CRUZ DE CARLOS III

MADRID, 29 (Pyresa).— En la Delegación Nacional de Sindicatos se ha celebrado hoy la clausura de la asamblea nacional de empleados de notarios y en la que se ha rindió un homenaje al Sr. Ministro Raimundo Fernández Cuesta, al que le ha sido impuesta la gran cruz de Carlos III. Al acto han asistido los ministros de Relaciones Sindicales, D. Enrique García Ramal; de Justicia, D. Antonio María de Oriol, y de Asuntos Exteriores, don Gregorio López Bravo, que asistía al acto como Canciller de la Orden de Carlos III. Acompañaban al Ministro en la presidencia del acto el ex Ministro Sr. Fernández Cuesta; el Sr. Valdés Larranaga, Vicesecretario General del Movimiento; D. Carlos Iglesias Selgas, Secretario General Adjunto de la Organización Sindical, y D. Juan García Garres, Presidente del Sindicato Nacional de Actividades Diversas.

Abierta la sesión, el Sr. García Carres pronunció unas palabras, en las que dijo que los ministros de Franco habían ido a la Casa Sindical para dialogar con los sindicalistas y que la administración siente como cosa propia los problemas que plantea el sindicalismo de diálogo, de representación y de participación. Hizo hincapié en la preocupación del Ministro de Justicia por los problemas de los empleados de notarios, a los que ha actualizado los salarios, aspiración que se ha conseguido recientemente. Y añadió que hemos entrado de lleno después de aprobarse la ley sindical, en una etapa que es sin duda la más importante del sindicalismo español.

la Falange no hubiera sido sindical.

DISCURSO DEL MINISTRO DE JUSTICIA

A continuación el Ministro de Justicia pronunció un discurso, en el que dirigió sus primeras palabras a Raimundo Fernández Cuesta para agradecerle la lección que acababa de dar a los presentes con su discurso y recordar los tiempos en los que se alistó en la Falange, unos tiempos tenebrosos en los que se soñaba con una España mejor. Dijo que hay que servir a la unidad y que hoy, hay que destacar que la Casa Sindical es un lugar de encuentro, donde los órganos de la administración vienen a reunirse con los sindicalistas y que la función primordial sindical es llegar a la unidad.

Mencionó después la preocupación de su Departamento por los empleados de las notarías, cuyos salarios fueron recientemente actualizados. Y finalmente enumeró las diversas medidas del Ministerio tomadas en favor de los empleados de notaría.

Por último, hizo uso de la palabra el Ministro de Relaciones Sindicales, Sr. García Ramal que expresó su adhesión al homenaje que se estaba tributando a Raimundo Fernández Cuesta y aludió a que desde hacía seis años no se habían actualizado los salarios a los empleados de notarios, lo que requería unos trámites largos y laboriosos, pero que había podido resolverse favorablemente gracias al interés demostrado por el Ministro de Justicia. Finalmente agradeció al Ministro de Asuntos Exteriores, D. Gregorio López Bravo, el haber querido dar con su presencia testimonio de este acto.

NO HAGA PERDER TIEMPO A SU PERSONAL en la limpieza de mecheros filtros, depósitos y tuberías. Su instalación de FUEL-OIL, siempre limpia, a punto de rendir al máximo. Añada FUEKOL Producto autorizado R. Y. T. M. O. C./ Valencia, 280-1.º de Barcelona Teléfono 215 47 81

Nota sobre el Anuario Español de la Publicidad de la Publicidad. Se ha puesto a la venta la nueva edición del Anuario Español de la Publicidad, obra de consulta para anunciantes, Medios, Agencias, Agentes, y Servicios Técnicos. En su formato ya tradicional, pero en lujosa presentación por coincidir con el X ANIVERSARIO de su fundación, recoge en sus 1.136 páginas de contenido, los datos técnicos y las tarifas de todos los Medios de Publicidad y las referencias de las Agencias, Agentes y Servicios Técnicos. Se completa esta edición con todas las disposiciones que existen en nuestro país sobre Publicidad. Con él podrá tener la orientación precisa y el conocimiento perfecto de cuanto puede utilizarse para hacer Publicidad en España. Para cualquier información dirigirse a: Avda. de José Antonio, nº 57. Tel. 2.47.23.71, Madrid.

Excmo. Ayuntamiento de Castellón de la Plana ANUNCIO BB. OO. P. y E. núms. 52 y 124 (15 y 25 de mayo, respectivamente), publican anuncio subasta Urbanización op. edif. "souppoudey op" opav et op licitación 3.201.162,86 Ptas. Presentación plicas hasta 13 horas del 18 de Junio próximo. Los antecedentes se hallan a disposición del público en el Departamento de Fomento de la Secretaría Municipal. Castellón de la Plana, 26 de mayo de 1971. EL ALCALDE

Para empresa meta.úrgica se necesitan SOLDADORES y PINIORES. Los interesados dirigirse a FHAR, S. L. C/ Villafam. núm. 7 - Telef. 21 26 82

Edificio CAPITOLIO ULTIMAS OCASIONES A PRECIOS DE ALQUILER

SE NECESITA PERSONAL EN RADIADORES Ordóñez

FABRICA DE ESTANTERIAS Para instalación de supermercados, autoservicios, comercios, etc., necesita DISTRIBUIDOR para CASTELLON y PROVINCIA. Dirigirse a: C. U. Cº Zabalburu Nº 15. - Bilbao.

Convocadas 1.362 plazas 1.200 a cubrir para el Cuerpo General de Auxiliar de la Administración CIVIL en TURNO RESTRINGIDO. — Instancias hasta el 27-71 AMPLIAMOS INFORMACION (DEL MAXIMO INTERES PARA LOS INTERINOS DE MINISTERIOS) Y 162 plazas A cubrir para el Cuerpo General de Auxiliar de la Administración Militar. Ser español. Ambos sexos. Tener cumplidos dieciocho años, s/n límite de edad. Instancias hasta el 18 de JUNIO de 1971: Derechos de examen 250 ptas. Documentación: una vez superadas las pruebas de la oposición. Título: Bachiller Elemental. PIDA PROGRAMA Y MODELO DE INSTANCIA (Franqueo 10 ptas. por oposición). FUNCIONAN PREPARACIONES PARA: AUXILIARES Y OFICIALES DE LA C.A.M.P.S.A. — BANCO DE ESPAÑA. — AUXILIARES MINISTERIOS. — D.G. SEGURIDAD. — TRAFICO. — CAJA DE AHORROS. — MANTENEMOS CLASES A DISTINTO NIVEL PARA INGRESO EN BANCA. DISPONEMOS DE CONFESTACIONES A TODOS LOS TEMARIOS Taquigrafía—Mecanografía — Contabilidad—Cálculo — Banca—Cultura ALQUILAMOS MAQUINAS DE ESCRIBIR PARA PARTICULARES Y EXAMENES. Academia CARRANZA CARRANZA, 15. — TELEFS. 223.35.65 y 224.19.95 — MADRID-40

HOTEL EL CID LUGAR IDEAL PARA BODAS BANQUETES COMUNIONES SALONES, PARQUE INFANTIL Y PISCINAS. PRESUPUESTOS SIN COMPROMISO «LAS PLAYETAS» OROPESA DEL MAR Tel. 158 DE BENICASIM

Oposiciones a Ingreso en el Magisterio Nacional

EL CENTRO DE ESTUDIOS ACADEMICOS FELICITA A SUS ALUMNOS POR CORRESPONDENCIA DE ESTA PROVEENCIÓN, QUE HAN LOGRADO EL TRIUNFO EN EL SEGUNDO EJERCICIO (EXAMENES DE DIDACTICAS ESPECIALES) DE LAS OPOSICIONES A INGRESO EN EL MAGISTERIO NACIONAL, Y QUE TENEMOS LA SATISFACCION DE RELACIONAR A CONTINUACION:

- OPPOSITORES: Mompó Cercós, Santiago Navarro Salafraña, José H. Orri Boix, Miguel Pérez Borri, Pascual Piquer Fandos, Manuel Puchol Mateu, Víctor Ripollés Albiol, Santiago Romero Beltrán, José Salvador Isert, Juan Sánchez Sorá, Manuel Segarra Monzonis, Francisco Tortés Miralles, Vicente Villalta Sabater, Manuel Aguilera Alvaro, Angel M. Aguilera Beltrán, Vicente Aguilera Gil, Vicente Aguilera Maneu, Vicente Albiol Verdecho, Juan Francisco Amela Monterrér, José Angel Angles Sanz, Joaquín Borrás García, Joaquín Bosque Almiñana, Miguel A. Canós Rius, Eduardo Feliu Casado, Francisco García Bonet, Roarigo López Marceño, Fernando López Fornas, Hermenegildo Martínez Pedra, José Mas Gimeno, Antonio Masip Llopis, Eustaquio Mechó Gines, Juan Vicente HJOS DE MAESTROS Barrio Alonso, José L. Mateo García, Juan Benito. OPOSITORAS: Martín Marín, Cueva Santa Mas del Río, María Pilar Mateu Ferreres, Carmen I. Monfort Ibáñez, Josefa Monserrat Parats, Pilar

PERSONAL FEMENINO Precisamos para sección de esmaltes y clasificación fábrica azulejos D'rigirse a Cerámica Gaya Marazzi, S. A., carretera Valencia-Barcelona, Km. 63 Teléfono 21-25-87. Castellón.

VENDEDOR para Tarragona-Castellón necesita primera marca nacional leche maternizada ganadería y piensos DESEAMOS: Un hombre joven, libre quintas, carnet conducir segunda clase, habituado al trabajo duro sin límites horarios. Preferible de ambiente rural, agrícola o ganadero. OFRECEMOS: 72.000 pesetas mínimo garantizado, comisionados, incentivos, vehículo, gastos pagados. INTERESADOS: Escribir a LECHAVIT. Calle José Pellicer, 40 ZARAGOZA

Caja Hispana de Previsión Compañía Capitalizadora S.A. Fundada en 1929 Domicilio Social: BARCELONA - Lauria, 16-18 y Caspa, 42 EDIFICIO PROPIEDAD DE LA COMPAÑIA Capital: Ptas. 75.000.000,00 Reservas al 31 de diciembre de 1970: Ptas. 2.063.727.042,51 Títulos de Ahorro amortizados por su valor nominal Resultado del sorteo del día 29 de mayo de 1971 HNN - LIT - MBN - VUM KNK - OIW - LLLL - OHM Capitales pagados hasta la fecha: 349.648.000 ptas. Oficinas en CASTELLÓN: Enmedio, 67, 1.º - Teléfono 21 63 77

El plan de estructuración y desarrollo de la economía de montaña de las tierras altas de Logroño y Soria

El plan de reestructuración y desarrollo de las zonas de economía de montaña en las tierras altas de Logroño y Soria es de una importancia equiparable al Plan Badajoz...

Nos encontramos —añadió— en el momento óptimo para llevar a cabo nuestra actuación. Por una parte, se ha alcanzado los índices demográficos aconsejables en la zona y por otra, si retrasamos la puesta en marcha del plan y continúa la emigración, la zona se convertirá en un desierto...

La zona comprende un total de 191.000 hectáreas y las inversiones ascenderán a 3.945 millones de pesetas. La población afectada es de 10.322 habitantes, agrupada en 153 núcleos urbanos que, tras la actuación prevista, quedarán reducidos a 21, agrupados en 15 asentamientos.

Según expresó el Ministro, el plan se propone reformar la propiedad, mediante adquisición estatal de los terrenos particulares comprendidos en los municipios a desaparecer, que se destinarán en su mayoría a bosques, o bien permutar estos terrenos por otros cercanos a los núcleos de población, más aptos para prateras y forrajes. Esta medida viene a rectificar la deficiente estructura agrícola puesta de manifiesto en el hecho de que el 93 por 100 de las parcelas tienen una superficie inferior a una hectárea.

Del total de inversiones, 1.291 millones de pesetas se destinarán a repoblación forestal; 1.189 a puesta en valor, conservación y explotación de la masa forestal existente, y 131 millones a la adecuación de zona forestal para su utilización recreativa.

Se ha solicitado —dijo el Ministro— una ayuda del Banco Mundial, pero, con ayuda o sin ella, el plan se llevará a cabo.

El Ministro se trasladó en helicóptero desde el centro forestal de Lobia, en donde permaneció, a la zona forestal de Covaleta, una de las más importantes de Europa. A continuación, se trasladó al cerro Montemayor, para inspeccionar las obras de adecuación y potenciación de la zona forestal de Ezcarray-San Lorenzo (Logroño), para uso recreativo, fomento de los deportes de invierno y explotación de sus recursos cinegéticos-piscícolas.

Hizo, asimismo, escala en el refugio forestal de La Demanda, en la provincia de Burgos, importante núcleo de repoblación forestal.

Por último visitó una fábrica de tableros aglomerados en Sala de los Infantes y el complejo industrial TRAIMSA.

El Ministro pasará la noche en el centro forestal de Lobia.

Regresó de Estados Unidos el Ministro del Ejército Y de Francia el Teniente General Diez Alegría

MADRID, 29. (Pyresa). — "Estoy muy satisfecho del gran espíritu de cordialidad y amistad entera, así como del profundo deseo de colaboración que he observado durante este viaje", dijo esta mañana el Ministro del Ejército, D. Juan Castellano de Mena, a su llegada al aeropuerto de Barajas, después de su visita de diez días de duración a los Estados Unidos, invitado por su colega norteamericano.

En relación con el contenido militar de su viaje, el Ministro del Ejército destacó que no sólo ha sido grato, sino "realmente interesante". "Sólo con la ayuda de un avión para los desplazamientos largos y un helicóptero para los cortos, puesto a mi disposición por las fuerzas armadas estadounidenses —añadió—, ha sido posible realizar en sólo diez días las numerosas visitas efectuadas de las instalaciones a los centros militares."

Destacó entre los centros visitados el de entrenamiento de tropas de West Point, una del ejército de los Estados Unidos. "En cuanto al material e instalaciones —subrayó—, me han sido mostrados con una gran sinceridad y, en definitiva, puedo decir que he sido recibido como un compañero."

En el aeropuerto recibieron al Ministro del Ejército, el titular de Marina, Almirante Baltarón Colombo; el Capitán General de la I Región Militar, D. Tomás García Rebull, y alto personal militar.

DIEZ ALEGRÍA REGRESO DE FRANCIA

MADRID, 29. (Pyresa). — "En el terreno militar, las relaciones entre España y Francia son inmejorables", ha manifestado el Jefe del Alto Estado Mayor Teniente General D. Manuel Diez Alegría, a su llegada al aeropuerto de Barajas.

El señor Diez Alegría que ha permanecido durante cinco días en Francia invitado por su colega francés General Fourquet, añadió: "He visitado establecimientos militares de los tres ejércitos y

celebrado entrevistas con el Ministro de Defensa, señor Debre; con el General Fourquet, y otros mandos militares. Tengo que resaltar —agregó a continuación— el clima de confianza en que se ha desarrollado mi visita, en la que he tenido acceso a todo tipo de instalaciones".

Posteriormente afirmó: "He aprovechado también mi viaje para firmar un acuerdo de rutina sobre apoyo de aeronautes de los dos países que puedan visitar al otro. Por lo demás —concluyó— las relaciones continuarán como hasta ahora, e, incluso, si cabe, más amistosas y cordiales".

El Jefe del Alto Estado Mayor fue recibido por el segundo jefe del citado organismo, Almirante Cervera, y otras personalidades.

NIXON INSISTE

«Está claramente a la vista» la intervención USA en Vietnam

El Presidente visita la Academia de WEST POINT

NUEVA YORK, 29. (Efe). — El final de la participación norteamericana en la guerra de Vietnam está claramente a la vista, dijo hoy el Presidente, Richard Nixon en la academia del Ejército de los Estados Unidos de West Point, en el estado de Nueva York.

Ante los cadetes de la Academia, el Presidente afirmó que los Estados Unidos "están finalizando con honor" su compromiso en la guerra Indochina.

En su primera visita a West Point, como comandante en jefe de las fuerzas armadas del país, Nixon dijo a los cadetes que "el poderío militar" de los Estados Unidos seguirá siendo "la piedra angular en la estructura de la paz, y les señaló al mismo tiempo que podrían ser reclamados al servicio del país "sin recibir el reconocimiento que merecen", por parte del poder civil.

El Presidente de los Estados Unidos trazó ante los cadetes de West Point un panorama optimista de las perspectivas de paz en el mundo.

"Los Estados Unidos y la Unión Soviética están comprometidos más seriamente que nunca en la busca de un acuerdo para limitar las armas estratégicas. Los Estados Unidos y China Continental, después de más de veinte años de hostilidad y aislamiento empiezan a buscar unas relaciones más normales. Las naciones europeas están adoptando importantes medidas para conseguir una mayor unidad. La tregua en Oriente Me-

REUNION DEL PLENO DEL CONSEJO NACIONAL DEL MOVIMIENTO



MADRID. — En el Palacio del Consejo Nacional se ha celebrado una sesión plenaria de dicho Consejo Nacional del Movimiento, que ha sido presidida por el Ministro Secretario General del Movimiento, D. Torcuato Fernández Miranda, y con la asistencia de varios Ministros del Gobierno y numerosos consejeros. En la foto, una vista de la mesa presidencial. — (Foto CIFRA GRAFICA)

Da a luz después de 381 días de gestación

LONDRES, 29 (Efe). — Después de 381 días de gestación, la Sra. Christina Houghton, una enfermera de 28 años, ha dado a luz una niña, Tina, al cabo de lo que se considera la gestación más larga del mundo, según informa el diario "The Sun", de hoy, en un reportaje exclusivo firmado por Leslie Tounsen y Michael McDonough.

Tina, que cumplirá hoy una semana, se encuentra perfectamente.

Uno de los ginecólogos del hospital en que nació la niña, declaró: "Creía que era imposible, pero los hechos han sido comprobados por otros doctores", y agregó: "Esta debe ser una de las más largas gestaciones, si no la más larga, que jamás se haya registrado en el mundo".

Cuando se encontraba en el cuarto mes de embarazo, la Sra. Houghton creyó ver terminada su gestación, pero al ver que nada ocurría, los doctores que le trataron atribuyeron el hecho a un estado de "hibernación fetal" —especie de estado de suspensión animada.

La madre dijo a los periodistas de "Sun": "Valía la pena haber estado cada minuto. Es una niña maravillosa".

NIGHT CLUB PALADIUM BOUTIQUE VILLAS DE BENICASIM

instalamos GRATIS en su hogar CORTINAS de COURTELLE CRILENKA TERLENKA Y CRYLOR (no precisan plancha) adquieralas a los precios más bajos de España en:

Enmedio, 52 CASTELLON

Telesforo Monzón abandona el hospital

BAYONA (Francia), 29 (Efe). — Telesforo de Monzón, presidente del movimiento de ayuda a los refugiados vascos "Amal Artea", el escritor "Txillardegi" y otro de los nacionalistas vascos españoles que había ingresado en el hospital de Bayona después de haber observado una huelga de hambre en la catedral de Bayona, han salido del establecimiento médico hoy.

NIGHT CLUB PALADIUM BOUTIQUE VILLAS DE BENICASIM

dió cumplirá pronto un año, afirmó el Presidente.

"Nada de esto es motivo de euforias", advirtió, sin embargo, Nixon. "El momento de cosechar la paz, todavía no ha llegado. Lo que podemos decir es que las semillas de la paz están plantadas y que empiezan a germinar de forma esperanzadora" terminó.

ALDEANOS SACRIFICADOS POR LOS GUERRILLEROS

PNOM PENH, 29. (Efe Reuter). — Las tropas camboyanas han descubierto 50 cadáveres de aldeanos asesinados por haber rechazado trabajar con el vietcong en la intercepción de carreteras, informa hoy fuentes militares. La mayor parte de los asesin-

atos eran varones, sacrificados en presencia de sus familias en un paraje situado a 48 kilómetros al sur de Pnom Penh. El vietcong intentó valerse de ellos para interceptar la carretera número tres, que une a la capital camboyan con el puerto de Kam pot.

Habitantes de las aldeas que han vivido durante un año bajo control comunista hasta que el gobierno se apoderó la semana pasada de dicha carretera han manifestado que el vietcong ejecutó durante el año pasado a más de 200 aldeanos.

El vietcong les advertía que daría muerte a todo el que se negara a trabajar en la intercepción de la carretera, en la que se encuentran numerosas zanjas de más de un metro de anchura.

Misa improvisada en la Plaza de San Pedro por un grupo de "Solidarios con el Vietnam"

Con reparto de octavillas protestando contra la pasividad de la Iglesia oficial.

CIUDAD DEL VATICANO, 29. (Efe). — Una misa ha sido improvisada, a primeras horas de esta tarde, en la Plaza de San Pedro, por un sacerdote americano y una docena de jóvenes procedentes de París, que han participado en una asamblea de cristianos "solidarios con el Vietnam".

En una mesa redonda de madera, el sacerdote americano, padre Harry Bury, capellán del "Newman Center" de la Universidad del Estado de Minnesota, ha celebrado la Santa Misa, con las vestiduras rojas propias del tiempo de Pentecostés, circundado por los jóvenes, a los cuales, después, ha distribuido la comunión bajo las dos especies.

En el momento en que el sacerdote explicaba a un grupo de personas el significado de la celebración, algunos agentes del servicio de vigilancia de la Ciudad del Vaticano preguntaron al padre Bury si tenía el permiso necesario para celebrar en la Plaza. Otros agentes, después de confiscar la mesa de madera y demás utensilios, invitaron a los jóvenes franceses a que les acompañasen al atrio de la Basílica Vaticana.

Se les secuestraron unas octavillas en las que, entre otras cosas, se podía leer:

"Expresamos nuestra desilusión por el hecho de que la Iglesia oficial no haya tomado una clara postura en relación a la trágica destrucción de vidas humanas y de los recursos del ambiente natural en Indochina". "Nos sentimos ofendidos porque el Papa ha recibido a miembros del gobierno de Saigón y del gobierno americano, pero se ha negado a recibir a delegados del gobierno provisional revolucionario y del frente de liberación del Vietnam".

El sacerdote que ha realizado la insólita celebración en la Plaza de San Pedro fue arrestado en Washington, el verano de 1969, al intentar celebrar una misa en el Pentágono.

"VIGILIA DE ORACION"

ROMA, 29. (Efe). — Varios centenares de "católicos tradicionalistas", la mayoría de lengua francesa, se han reunido a primeras horas de esta noche en la Plaza de San Pedro del Vaticano, donde piensan permanecer durante toda la noche realizando una vigilia de oración. Han llegado a Roma procedentes de varios países de Europa e Iberoamérica y quieren expresar con su acción su desconfianza por las reformas eclesásticas.

El director de la sala de prensa del Vaticano, profesor Alessandrini, ha dicho a la agencia "EFE" que los "católicos tradicionalistas", oficialmente, no han solicitado la audiencia papal.

EL SECUESTRO MARQUES DE SPADAFORA, PUESTO EN LIBERTAD EN SICILIA

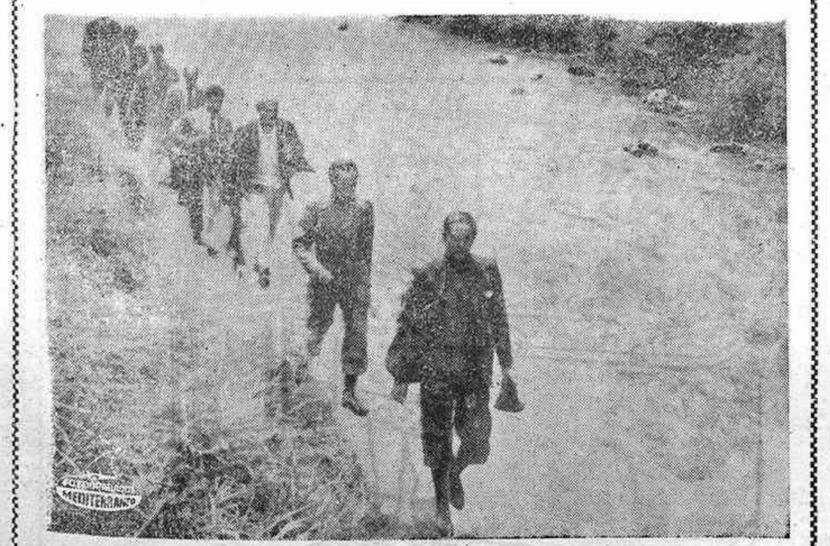
SIRACUSA, 29. (Efe Upi). — El Marqués de Spadafora, secuestrado por un grupo de bandidos sicilianos hace más de dos meses, ha sido puesto en libertad, ileso informa la familia. El Marqués fue abandonado en una carretera entre Siracusa y Avola, antes del amanecer, donde se le reunió su hermano, el Duque de Michele. Los bandidos telefonaron anteriormente al Duque y le dijeron que fuera a recoger a Mariano Spadafora.

NIEVA EN AVILA



AVILA. — He aquí el aspecto que ofrecían los jardines de San Vicente de esta ciudad después de la nevada caída en un mes que, tradicionalmente, es el mes de las flores. — (Foto CIFRA GRAFICA).

El hermano de HASSAN II en Asturias



NIEVA (Cabriles). — El Príncipe Muley Abdallah, hermano del Rey Hassan de Marruecos se dedicó a la pesca deportiva del salmón en Asturias. En la foto, el Príncipe marroquí seguido de las personalidades de su séquito dirigiéndose al pozo del río Cares, donde cobraría cuatro salmones. — (Telefoto CIFRA GRAFICA)

Las divisiones internas de los cristianos escandalizan

Pastoral del CARDENAL Suenens

BRUSELAS, 29. (Del corresponsal de Pyresa, Ignacio María Sanuy). — Los dos domingos que siguen a Pentecostés será leída y comentada en las iglesias de la archidiecesis de Malinas-Bruselas la carta pastoral que lleva por título "El misterio de Pentecostés continúa", tras recorrer que el Espíritu Santo ha permanecido indefectiblemente fiel a su Iglesia, se refiere al momento actual de confusión y dice que hay que saber captar la acción del Espíritu Santo, que no se mide por el ritmo de nuestras impacencias o de nuestras previsiones ya que "los momentos que nosotros calificamos de difíciles se revelan mirándolos desde la perspectiva del tiempo como fuertes portadores de gracia". El cardenal recuerda el fin del mensaje que San Juan, en el Apocalipsis, dirige a las Iglesias de Asia. "Nosotros también". Dice "debemos estar a la escucha de lo que el Espíritu dice "a la Iglesia".

LA DIVISION INTERNA

El Primado señala que las divisiones internas de los cristianos escandalizan: "Si hemos redescubierto el sentido de la participación activa de todos los cristianos y de su corresponsabilidad en la edificación del cuerpo de Cristo, no hemos redescubierto todavía suficientemente el sentido profundo y último de la comunidad cristiana". Los cristianos dice el Cardenal no ponen en marcha los órganos de participación a la manera de una asociación regida por las leyes de la mayoría democrática que impone su ley a una minoría. Con excesiva y abusiva facilidad, viene a puntualizar monseñor Suenens, "aplicamos a la Iglesia los términos de la sociología humana". "Esto hace que olvidemos que la Iglesia no es una sociedad como las demás, y aunque se puede hablar en la Iglesia legítimamente de poderes hay que verlos ante todo como servicios".

LA PLURALIDAD DE LAS IGLESIAS

Además de las divisiones internas de los cristianos existe también la separación de los cristianos. Suenens habla de los esfuerzos hechos para el acercamiento por el Papa actual por Juan XXIII y por el Concilio Vaticano II y escribe refiriéndose a las conversaciones ecuménicas de Malinas: "Sucedee que oímos temores de que, en su esfuerzo de acercamiento la Iglesia Católica pueda "protestantizarse". Que nadie se inquiete porque poniendo de relieve los aspectos de la tradición común inigualmente acentuados entre los cristianos, no hacemos más que valorar las riquezas sacadas de un tesoro que debió ser siempre común e indivisible". Hablando de los hermanos separados el Cardenal sigue diciendo: "Debemos reconocer todo el bien que hay en ellos y en muchas cosas, debemos aprender de ellos como perfeccionar nuestra cultura religiosa y humana, nuestra educación para la justa tolerancia, para la verdadera libertad y para la generosidad espontánea".

Otras divisiones trágicas a las que alude Suenens son las producidas por los egoísmos colectivos por los odios raciales y por los conflictos de intereses. En esta parte de su pastoral monseñor Suenens se refiere minuciosamente a la problemática del tercer mundo y a la necesidad de revisar las relaciones comerciales que hoy siguen siendo injustas, aunque reconoce que esta acción no puede llevarse a cabo unilateralmente por un solo país. El Cardenal concluye su carta pastoral refiriéndose al próximo sínodo y a sus dos temas mayores de debate y pide a sus feligreses consagren sus oraciones a este fin.

Convenio de pagos hispano-mejicano

MEJICO, 29. (Efe). — Las delegaciones comerciales de España y Méjico firmaron anoche un nuevo convenio para facilitar los pagos y las relaciones económicas entre ambos países.

El primer convenio de pagos entre España y Méjico se firmó en 1951, se reformó en 1961 y este año de 1971 se ha llegado a un entendimiento entre ambas partes para la firma de este nuevo convenio fundamentalmente distinto y que establece un contrato jurídico diferente de los anteriores. En el nuevo contrato se ha sustituido el sistema anterior de clearing por un sistema de libre convertibilidad.

La balanza comercial durante el año 1970 estuvo bastante equilibrada entre los dos países con cerca de 30 millones de dólares en cada sentido.

La delegación española estuvo presidida por José María González Valles, Director General del Instituto Español de Moneda Extranjera y Subgobernador del Banco de España e integrada por Emilio Carmona, Enrique Grau, José Jerez, Ignacio Perales y Antonio Muñozerro.

Un bebé de horas, encontrado abandonado por un perro, en Londres

LONDRES, 29 (Efe). — Un perro encontró hoy a un bebé abandonado en un suburbio del norte de Londres y corrió a avisar a su amo para que acudiera a ver el hallazgo.

El bebé, que sólo tenía unas horas de vida, había sido dejado en medio de una calle, envuelto en una manta.

Un portavoz de la policía dijo que la criatura "se encuentra bien, pero naturalmente, ha padecido mucho frío".

Hacia el diálogo de bloques en las negociaciones sobre limitación de armas nucleares

Rusia y Norteamérica han decidido incluir en ellas a sus aliados en la OTAN y el Pacto de Varsovia

NEUVA YORK, 29. (Del corresponsal de PYRESA, GUY BUENO). — El comunicado facilitado en Viena al término de la cuarta sesión de negociaciones sobre la limitación de armas nucleares no lo menciona, se tiene entendido que la Unión Soviética y los Estados Unidos han decidido ampliar ahora la base de estas conversaciones e incluir en ellas a sus aliados en la OTAN y el Pacto de Varsovia.

Esta decisión será comunicada en Lisboa por el Sr. Rogers a sus colegas de la Alianza Atlántica, con ocasión de la conferencia de los Ministros de Asuntos Exteriores de la OTAN.

Rogers informará sobre el acuerdo alcanzado con la URSS, por el que se centrarán (en lo que queda de este año) las negociaciones SALT sobre misiles anti-misiles (ABM), coordinando estas conversaciones con la discusión de otras medidas, destinadas a limitar también el número de armas ofensivas nucleares de todo tipo.

NO SOLO COHETES INTERCONTINENTALES

En lo que a este aspecto de las próximas negociaciones se refiere, el Sr. Rogers comunicará a sus colegas de la Alianza que incluye misiles tácticos o "intermedios", es decir, no intercontinentales, emplazados a ambos lados de la línea divisoria en Europa, así como también a los 500 aparatos de bombardeo y cazabombardero estacionados por los Estados Unidos en Alemania Occidental, todos ellos capaces de transportar bombas nucleares sobre territorio soviético. También se supone que las conversaciones ruso-norteamericanas, que se reanudarán en Helsinki el 8 de julio, abordarán la cuestión de los aparatos con capacidad nuclear llevados a bordo de la VI Flota americana en el Mediterráneo.

No se asociará a los miembros de la OTAN a idénticas negociaciones sobre la capacidad nuclear estadounidense en así, por considerarse que Europa no tiene interés ni responsabilidades en dicho sector, aunque Washington toma en consideración una posible participación ulterior de Tokyo y Taipei.

Aun cuando las negociaciones SALT, que en adelante se celebrarán entre los dos organismos defensivos enfrentados en Europa y no sólo, entre Washington y Moscú, no afectan directamente a la cuestión del estatuto de Berlín o de la conferencia de seguridad europea promovida por la URSS desde hace ya varios años, se centra en Washington en que un desarrollo positivo en las negociaciones sobre armas estratégicas no dejará de tener también un impacto beneficioso en lo que a estos dos temas se refiere.

CAMBIO DE MENTALIDAD

La información que el Sr. Rogers facilitará a sus colegas en Lisboa es importante porque ésta es la primera vez que Moscú y Washington están dispuestos a incluir a sus respectivos aliados en futuras negociaciones, lo que, implícitamente, parece reflejar un considerable acercamiento en la postura de una y otra superpotencia.

En lo que a este acercamiento se refiere, se tiene entendido que Estados Unidos aprobarán un ligero incremento del sistema ABM soviético, actualmente emplazado en torno a Moscú, a la vez que América reducirá a dos en lugar de cuatro las bases antimisiles Safeguard contra posibles ataques por parte de los SS-9 soviéticos. El número de misiles interceptores y su correspondiente sistema radar de ambas potencias debería ser mantenido a niveles más o menos iguales por una y otra parte, tratándose de alcanzar también un equilibrio en materia de cohetes intercontinentales, limitándose a 360 el número de los SS-9 rusos.

ROMA: Pasado y presente del ETNA

La leyenda griega vuelve a palpitare con acentos épicos

ROMA, 29. (Del corresponsal de PYRESA, Alejandro Pistolesi). — Le llamaron Etna los romanos deduciendo del nombre que le dieron los griegos, que se deriva a su vez de los vocablos «ardientes» y «llameante». Los árabes le aplicaron su consabido «Gebel» (monte) y los intelectuales de otros tiempos, juntaron «Mongibello». Pero los sicilianos ariscos que se empeñan en vivir a sus pies le dicen sólo «La Montaña», y la miran con inmenso respeto, como si se tratara de una divinidad.

Bullen en las narraciones de estos días los recuerdos que se pierden en la noche mitológica de los tiempos y esos mismos campesinos explican a los que acuden para contemplar el espectáculo sobrecogedor de su tormenta de fuego, cuanto parte tienen los dioses en todo esto. A través de su lenguaje ísteo duro y corado la leyenda griega vuelve a palpitare con acentos épicos. Júpiter (o Zeus para los griegos), atacado por los gigantes derribó sobre el más fuerte, que era Tifeo (o según otros, Tifón), la gran montaña siciliana, Júpiter ganó así la descomunal batalla pero el pobre gigante aprisionado bajo el Etna, intenta de vez en cuando sacudirse su mole, provocando las enormes grietas por las que escapa el aliento abrasador de la fragua de Vulcano.

UN REPORTERO LLAMADO DA VINCI

La historia más concreta del Etna nos brinda también relatos y descripciones muy remotas. Casi mítica, también es la narración que nos dejaron Pindaro y Esquilo acerca de la erupción del año 475 antes de Cristo y la que contienen los versos de Virgilio en el poema filosófico que lleva el nombre del Volcán. Una descripción en cambio digna de un moderno enviado especial, el primero quizás en la historia del Etna, es la que redactó en el Siglo XV el inagotable y polifacético Leonardo da Vinci. «Las ardientes cavernas del Mongibello devuelven al contenido elemento vomitándolo y empujando con furia, de forma que acaba llevándose por delante todos los obstáculos que se interponen en su impetuosa marcha».

LA HISTORIA DE LAS ERUPCIONES

A los vulcanólogos de hoy, los datos que más interesan son la cantidad de lava que despiden las bocas y el tipo erupción que puede ser «terminal», si el magma asoma en la parte superior del cráter o «lateral» — y esta es mucho más peligrosa — si busca salidas a cotas más bajas, como está sucediendo ahora. Tan alto como los rascacielos de Nueva York serían los montones que podrían formarse con la lava vomitada por el Etna en estos cincuenta y tres días de actividad.

En efecto frente al millón de metros cúbicos de volumen que tiene el «Empire State Building», el Etna ha derramado ciento treinta millones de metros cúbicos de magma. Este dato hace que la erupción actual pueda considerarse como la segunda del siglo. El record que podría ser batido todavía corresponde a la erupción de hace veinte años, que arrojó en el mismo sector ciento setenta y un millones de metros cúbicos de lava y fue la más larga de los últimos siglos: puesto que duró un año y siete días (del 25 de noviembre de 1950 al 2 de diciembre de 1951).

En el siglo pasado el alemán Von Waltershausen realizó el primer estudio científico sobre las erupciones del Etna, calculando con mucha exactitud su duración y la cantidad de material expulsado. De las casi noventa erupciones la más catastrófica fue la erupción lateral del siglo diecisiete que a partir de la medianoche de once de marzo de 1689, y por una enorme hendidura que se abrió a ochocientos metros de altura provocó la salida de casi mil millones de metros cúbicos de magma. El río de fuego sepultó diez pueblos y llegó a Catania, que desde su fundación (ocho siglos antes de Jesucristo), ha sido alcanzada ya siete veces por la furia del Etna.

En efecto frente al millón de metros cúbicos de volumen que tiene el «Empire State Building», el Etna ha derramado ciento treinta millones de metros cúbicos de magma. Este dato hace que la erupción actual pueda considerarse como la segunda del siglo. El record que podría ser batido todavía corresponde a la erupción de hace veinte años, que arrojó en el mismo sector ciento setenta y un millones de metros cúbicos de lava y fue la más larga de los últimos siglos: puesto que duró un año y siete días (del 25 de noviembre de 1950 al 2 de diciembre de 1951).

En el siglo pasado el alemán Von Waltershausen realizó el primer estudio científico sobre las erupciones del Etna, calculando con mucha exactitud su duración y la cantidad de material expulsado. De las casi noventa erupciones la más catastrófica fue la erupción lateral del siglo diecisiete que a partir de la medianoche de once de marzo de 1689, y por una enorme hendidura que se abrió a ochocientos metros de altura provocó la salida de casi mil millones de metros cúbicos de magma. El río de fuego sepultó diez pueblos y llegó a Catania, que desde su fundación (ocho siglos antes de Jesucristo), ha sido alcanzada ya siete veces por la furia del Etna.

Polémica sobre la lengua que hablará la nueva Europa

Pompidou dispuesto a entablar duro combate contra el idioma inglés

BRUXELAS, 29 (Del corresponsal de PYRESA, ALBERTO CRESPO). — ¿Qué lengua hablará la nueva Europa, inglés o francés? He aquí la pregunta que estos días se formula la Alemania occidental al comentar la energética campaña emprendida por el Presidente Pompidou a favor del francés como idioma natural de la comunidad europea. «Para los nacionalistas franceses — escribe un diario liberal de Bonn —, el inglés es ahora el Caballo de Troya más peligroso de los norteamericanos». El mismo periódico señala el hecho de que el haberle abierto a Gran Bretaña las puertas de Europa no le impide al Presidente Pompidou entablar un combate muy duro contra la lengua inglesa.

La lucha de Pompidou por la primacía del francés en Europa tiene un frente alemán. Aquí se comenta que en una carta reciente al canciller Willy Brandt, el presidente de la República francesa aborda el problema de la enseñanza del francés en las escuelas e institutos alemanes. Cabe suponer que los términos de la carta de Pompidou a Brandt — al menos su espíritu — coinciden con los de unas declaraciones del embajador francés, Sr. Sauvagnargues, al periódico "Europa Unión".

PREFERENCIAS PRACTICAS "Ocho años después de la firma del tratado franco-alemán de amistad y cooperación por el General De Gaulle y el Canciller Adenauer, el hecho de que el inglés goce de un monopolio jurídicamente establecido como primera lengua extranjera en la República Federal supone un perjuicio al progreso de la compensación mutua y la cooperación entre nuestros dos países".

Efectivamente el inglés domina al francés en la Alemania occidental. No solo por ser una lengua más afín, usada tradicionalmente en las relaciones comerciales, técnicas e industriales, sino también porque la República Federal, debido a su estructura federativa, no ha podido imponer un criterio único y general en materia de enseñanza de lenguas extranjeras. Cada uno de los "land" dispone de autonomía completa para determinar la primacía de un idioma extranjero en las escuelas medias, y como la determinan en virtud de su utilidad práctica, casi todos los "land" se inclinan a favor del inglés como primera lengua extranjera.

UNA LUCHA DESIGUAL

En Francia por el contrario gracias a la centralización de la enseñanza, todos los estudiantes de bachillerato tienen la posibilidad de elegir el alemán — y no el inglés — como primer idioma extranjero. Francia puede aplicar los principios de cooperación lingüística implícitos en el tratado franco-alemán de 1963 por el carácter unitario de sus sistemas de enseñanza. Así según la declaración del embajador francés solo el 17 por ciento de los alumnos de las escuelas medias francesas estudian el alemán como primera lengua extranjera. Claro que el porcentaje de los jóvenes alemanes que estudian francés es mucho menor, salvo en el Sarre, donde el francés es obligatorio.

No es tarea fácil alterar esta perspectiva del ingreso de Gran Bretaña en la Comunidad Económica Europea es bastante probable que se avive el interés por el estudio del inglés. Se trata de un combate desigual que Francia tiene perdido. Pero resultan admirables y ejemplares el entusiasmo y la energía desplegadas por los gobernadores de situación. No obstante la enorme presión de París, parece casi imposible que el francés pueda Francia en la defensa de su mayor riqueza cultural: el idioma.

LONDRES: Hacia una normalización de las relaciones hispano-británicas

Próximo viaje a Madrid de Denis Greenhill, jefe del Servicio Diplomático británico

LONDRES, 29. (Del corresponsal de Pyresa, Manue Adrio). — Sir Denis Greenhill, jefe del Servicio Diplomático Británico y alto funcionario del Foreign Office, tiene fama de ser un especialista en suavizar las tensiones entre Londres y otras capitales europeas, y en razón a esa habilidad viajará a Madrid la semana próxima como enviado de Sir Alec Douglas-Home para mitigar el mal efecto que causó en el Gobierno español el anuncio de la visita del Secretario del Foreign Office a Gibraltar en septiembre próximo.

Con este motivo se recuerda el reciente viaje de Sir Denis Greenhill a París, en momentos en que las relaciones entre los dos gobiernos no destacaban por su cordialidad. También se hace notar que la gestión del jefe del Servicio Diplomático debió ser acertada, a juzgar por los resultados que han concluido con la entrevista Heath-Pompidou, en la que quedaron establecidas nuevas relaciones franco-británicas, a un nivel de entendimiento y amistad pocas veces registrado.

VISITA DE DOUGLAS-HOME

Según se ha dado a conocer aquí, basándose en "fuentes fidedignas" de la capital de España, la visita de sir Denis Greenhill a Madrid tendrá lugar con motivo del viaje que realiza este fin de semana a Lisboa, donde asiste junto con sir Alec Douglas-Home a las conversaciones del Secretario del Foreign Office con miembros del Gobierno portugués. Sir Denis se trasladará a principios de la semana a Madrid y allí se entrevistará con el Ministro de Asuntos Exteriores, Sr. López Bravo.

Por lo que se ha podido saber hoy en Londres, en un sábado del largo week-end de este fin de mayo que incluye el lunes como festivo, el jefe del Servicio Diplomático británico no lleva como misión desempolvar la carpeta de las negociaciones sobre Gibraltar, sino concertar una visita a Madrid del Secretario del Foreign Office, sir Alec Douglas-Home, en una fecha que concuerde con los intereses de ambos países, después de haber sido rechazada una oferta inglesa para que sir Alec se trasladase a la capital de España a la vuelta de su viaje a Gibraltar.

BUENA VOLUNTAD EN AMBAS PARTES

Las tres cuartas partes de las razones existentes para negociar una visita de Sir Alec a Madrid permanecen ocultas, aunque los observadores piensan que el Gobierno británico desea poner otra vez sobre la mesa el tema gibraltareño, a la luz de la nueva situación consolidada por la firme postura española sobre la roca.

Lo que parece claro desde Londres es que Douglas-Home quiere traer a la actualidad de su política exterior el problema de Gibraltar y tratar de dar un nuevo paso adelante en la única piedra en que tropiezan las relaciones hispano-británicas. La probada habilidad de Sir Denis Greenhill y la disposición española a negociar seriamente y con arreglo a las recomendaciones de las Naciones Unidas hacen concebir en esta capital la esperanza de que, en las conversaciones de la semana próxima, se fije una fecha para el viaje que Sir Alec Douglas-Home quiere realizar a España.

BRANDY MISTRAL PRESENCIA Y PRESTIGIO DEL BRANDY CATALAN

HUMOR



—¿Dónde está la sección de tirantes?



Mediterráneo DOMINICAL

DOMINGO 30 DE MAYO DE 1971

Conozca la nueva
colección DOMVS
de papeles pintados
colowall
con la garantía SARRIO
Puntos de venta en toda la provincia
Distribuidor:
MADERAS CLEMENTE, S.L.
VILLARREAL y CASTELLÓN



***** PARA EL VERANO Y EL CALOR, *****
***** extensa variedad de bebidas refrescantes *****

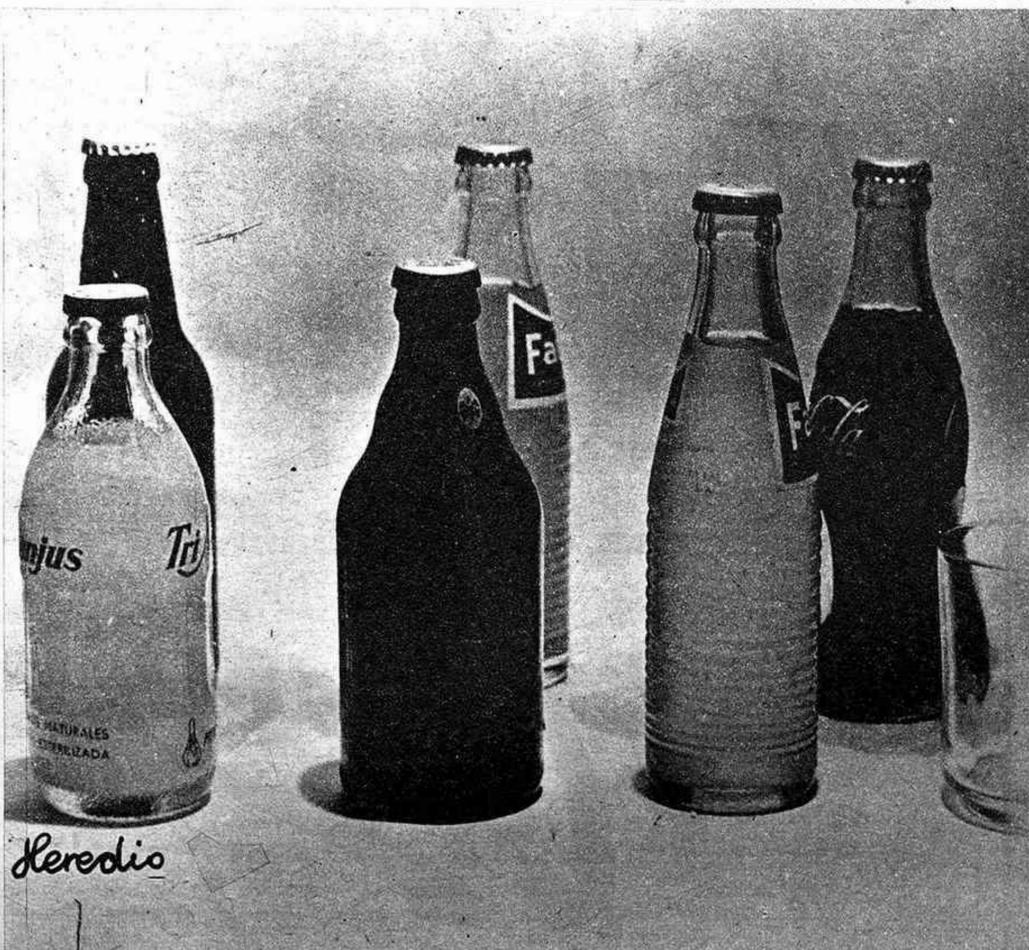


PARA un país como el nuestro, con un pasado reciente de tantas escaseces y producción poco diversificada en todos los sectores, la variedad enorme de productos, marcas y nombres, calidades, cualidades y características de lo que se ofrece al consumidor, resulta a veces hasta un festival en el que muchos ven indudables excesos. Pero la realidad es que España no ha hecho más que incorporarse a una economía de activada producción, en la que la propia dinámica interna estimula a esta variedad de lo que cada sector lleva al mercado para saturarlo con productos tan variados como pueden ser esos infinitos gustos sobre los que se dice que nada hay escrito.

Uno de los aspectos en que esta prolífica variedad ha ido desarrollándose más sugestivamente en los últimos tiempos, es, sin duda, el de las bebidas que podemos llamar refrescantes, el de esas que busca el hombre acuciado por la prisa y que en la prisa se siente necesitado de un momentáneo reposo al satisfacer su ansia de una bebida que le refresque.

Nuestra antigua, tradicional, popular y populachera gaseosa, única botella y único líquido distinto al agua en tiempos no muy lejanos en las grandes aglomeraciones y en las épocas de los grandes cañes, ha sido en buena parte arrinconada o viene acompañada por una serie de bebidas de la más original variedad, cuyos nombres y cuyas cualidades repiquean ante el consumidor con los adornos más sugestivos de una abundante y tenaz publicidad. A todo ello responde, efectivamente, la variedad de bebidas con sus gustos característicos, con sus sabores diferentes, con sus composiciones acreditadas y con sus cualidades tan distintas. No hay que decir que al impulso de todo ello, el consumo de estas bebidas se ha multiplicado de manera fabulosa y todas encuentran consumidores asiduos y fieles.

Cuando cabe esperar que el verano auténtico, que es la gran época de consumo de estas bebidas, esté ya cerca, queremos de nuevo ofrecer al lector una visión panorámica de lo que tiene a su disposición en esta materia, de como le llega a las manos en el momento adecuado y en el lugar más insólito, y de qué es lo que la industria nacional ha hecho y está haciendo en este aspecto.



beber es preciso...



AGUA SAN NARCISO



¿conoces
la nueva gama
"2 puertas"
que presenta
IGNIS
TUTTOSPAZIO?

Distribuidor oficial para Castellón y provincia **CASA GASCO**
Enmedio, 65 Teléfono 212076

GARANTIZAMOS UN SERVICIO TECNICO DE POST-VENTA

a mí La Casera
NARANJA
a mí La Casera
LIMON



para todos, sabores "caseros"

La Casera

es única!



Decenas de millares de botellines movilizados diariamente para el abastecimiento de bebidas refrescantes

La cerveza ocupa un lugar muy relevante, consumiéndose en la provincia doce millones de litros anualmente

Pero la gaseosa continúa con su público y también aumenta el consumo

Es verdaderamente fabulosa la gama de bebidas refrescantes que hoy se ofrecen al público. Desde la gaseosa tradicional a la nueva agua tónica, pasando por toda clase de zumos y similares, tenemos a nuestra disposición toda clase de sabores para saciar nuestra sed o, simplemente, refrescar el gástrico.

El agua parece que ya no es suficiente. O por lo menos, no lo es el agua potable que se nos suministra a domicilio, ya que por otra parte es cada vez mayor el consumo de aguas procedentes de distintos manantiales españoles y con diferentes propiedades medicinales. El agua mineral, insustituible en muchos hogares, es artículo de consumo habitual en los establecimientos hoteleros. Dicen que, en no pocos casos, el agua ya resulta más cara que el vino y la cerveza. Pero no, ni siquiera estas aguas minerales son suficientes para saciar la sed, para combatir el calor veraniego, de las gentes de nuestro tiempo. Las fórmulas de refrescos

caseros, con sus jarabes y azucarillos, han quedado arrinconados en el olvido.

Entre las bebidas refrescantes que podríamos calificar de tradicionales, ha descendido sensiblemente la cifra de consumo del sifón. Aquello del "vino tinto con sifón" suena ya a tópico de un tiempo pasado, aunque el célebre Perico Chicote se empeñe en defender lo contrario. No ha sucedido lo mismo con la gaseosa, que el humor celibero bautizó con el nombre de "champán obrero". La gaseosa, cuya producción y comercialización se realiza ahora a través de grandes firmas comerciales, presenta un volumen de consumo que se va superando de año en año, con futuro inmediato verdaderamente prometedor.

En cuanto a la cerveza también el balance es positivo, con cifras de producción cada vez más altas, en constante crecimiento, que también permiten contemplar con optimismo las posibilidades que se presentan de cara al futuro. En este sentido hay que decir que el público



D. JULIO ANTONIO LORENZO

blico prefiere el producto debidamente envasado antes que la "caña" o el "doble" de barril.

Por último, y desde hace unos diez años, se ha multiplicado en nuestro país la producción de zumos de frutas y similares, apareciendo asimismo en el mercado la llamada agua tónica. En este aspecto destaca la evolución progresiva del consumo de tónica y un paulatino incremento, firme pero sin espectacularidad, de las diversas variedades de zumos.

Presentamos ahora un cuadro de las principales marcas de bebidas refrescantes que hoy se ofrecen al público castellonense.

CERVEZAS. — El Águila, San Miguel, El Furia, Henninger, Cruz Campo, Skol, Lager, Moritz y Trinkel.

GASEOSAS. — La Casera, Sanitex, La Revoltosa y Rosa Noviembre.

AGUA TÓNICA. — Dayli Tonic, Kas, Schweeps, Mirinda, Wilson y Finley.

ZUMOS Y SIMILARES. — Vida, Fruco, La Verja, Fanta, Mirinda, Tri-Naranjus, etc.

En zumos y similares la variedad es amplísima, ya que incluso las fábricas de gaseosas producen también espumosos con sabores de limón, naranja, fresa y otros frutos.

DOCE MILLONES DE LITROS, CONSUMO ANUAL DE CERVEZA EN NUESTRA PROVINCIA

La producción nacional de cerveza de una sola marca, "El Águila", se cifra en más de doscientos millones de litros anuales. La provincia de Castellón consume doce millones de litros de las distintas firmas. En nuestro país existen actualmente más de cincuenta marcas distintas de cerveza, pero en nuestra provincia solamente son ocho las que se ofrecen al consumidor.

En este sentido, podemos señalar como noticia de interés que pasado mañana se pondrá a la venta en Castellón la nueva marca "Águila Dorada", producida por Cervezas El Águila, empresa que cuenta con factorías en Madrid, Valencia, Córdoba, Zaragoza y Alicante, disponiendo una red de 36 depósitos directos que cubren el abastecimiento en las distintas provincias españolas.

Y ha sido precisamente D. Julio Antonio Lorenzo Redondo, Jefe del Depósito Oficial núm. 32 de "El Águila", quien nos ha informado ampliamente acerca del consumo de este tipo de bebida en Castellón y su provincia.

En la actualidad El Águila es la primera firma española en lo que se refiere a la producción de cerveza, aportando un volumen que representa aproximadamente el 30 por ciento del total nacional. La provincia de Castellón consume alrededor de seis millones de litros de cerveza de esta firma, lo que supone más del 40 por ciento del volumen que anualmente consumen los castellonenses.

"La cerveza —nos dijo D. Julio Antonio Lorenzo— es la bebida más popular en nuestro país. Las cifras de consumo, y por tanto también de producción, son cada vez más altas, pero es evidente que nuestro consumo per cápita es todavía inferior al de la mayoría de los países europeos".

—¿El Águila qué ofrece al público?

—"Creemos que el tipo de cerveza que más se acomoda al gusto del consumidor, que prefiere una producción más limpia. Tenemos

otras centrales distribuidoras de la misma firma.

—¿Problemas que actualmente tiene planteados el sector?

"Recientemente se ha producido una subida aproximada del 20 por ciento, circunstancia que no ha repercutido en las cifras de consumo".

Para la distribución "El Águila" cuenta en Castellón con un depósito oficial y siete vehículos para el reparto, con mayoristas distribuidores en la misma capital, Vall de Uxó, Segorbe, Villarreal, Luceña del Cid, Onda y Vinaroz.

"La cerveza es una bebida cuyo consumo se remonta a la época faraónica. Los faraones ya bebían cerveza. En las pirámides se han encontrado recipientes conteniendo un líquido que, por sus características especiales, por su fermentación, no puede ser sino cerveza".

El sistema de fabricación en síntesis no varía según la firma, pero indudablemente cada una de ellas tiene su secreto.

—¿Cuál es el secreto de El Águila?

—"Conseguir un máximo de calidad. Para ello no se regatean esfuerzos, estudiándose detenidamente todas las fases de fabricación y controlando la calidad de todas las materias primas. Tenga en cuenta que en nuestras fábricas tratamos convenientemente el agua para evitar las impurezas que pudiera contener. También compramos directamente los granos, preparando posteriormente la cebada en nuestras instalaciones de Albacete, Villaverde y Ciempozuelos".

CASTELLON CONSUME CATORCE MILLONES DE LITROS DE GASEOSA

El consumo nacional de gaseosas se cifra actualmente en unos 2.500 millones de pesetas anuales. En nuestra provincia el consumo aproximado puede establecerse en unos catorce millones de litros. Las principales marcas que se ofrecen al público castellonense son La Casera, La Revoltosa, Sanitex y Rosa Noviembre, entre otras. En esta última firma, según nos dijo D. Roberto Arnau

¿Por qué tónica Finley mezcla tan bien?

Finley tiene un peculiar sabor seco que respeta el carácter de todas las bebidas. Finley es un fresco manantial de grandes burbujas que alegra cada sabor. Ese es todo el secreto.



EMBOTELLADO CON LA AUTORIZACION DE LA COMPAÑIA COCA-COLA DE ESPAÑA

Noviembre, Consejero Delegado de La Casera y uno de los propietarios de Rosa Noviembre, diariamente se manejan de treinta a cuarenta mil botellas.

—"La gaseosa —comentó el señor Arnau Noviembre— es el auténtico champán del obrero, pero tiene que soportar muchos impuestos y parecen que se empeñan en que no lo sea".

—¿Cómo tienen organizada la distribución?

Pasa a la siguiente

Los buenos pisos le ofrecen la protección de Calor Roca.

Un buen piso debe ofrecerle la más importante de las protecciones, la protección contra el frío. Exija para su hogar la protección de Calor Roca, el calor de hogar, sano, agradable, práctico y económico.

Si su hogar está protegido con radiadores Roca, la inversión hecha en su piso, también está protegida. Si no lo tiene puede hacerlo instalar, rápidamente, limpiamente, económicamente. Nuestros distribuidores recibirán con calor su consulta.

calefacción **Roca**



INDUSTRIAS

JOSE FONT GOMEZ

Calefacción Aire Acondicionado

EXPOSICION y OFICINAS:

Pi. Escuelas Pías, 18, 19 y 20 - Tel. 21 25 79

CASTELLON DE LA PLANA

Fábrica de herramientas para tubería a nivel internacional

PRECISA

REPRESENTANTE

—Para Castellón y Provincia.

—Muy introducido en Ferreterías, Suministros industriales, almacenes de tubería y accesorios, saneamiento y calefacción.

—Remuneración: Comisión sobre ventas directas e indirectas.

—Interesados escribir a mano detallando historial, casas representadas y referencias, al apartado 937-BILBAO.

IMPORTANTE EMPRESA TURISTICA HOTELERA DE LA COSTA DE AZAHAR

PRECISA:

Recepcionista
Maitre de hotel
Jefe de Economato
Conserje
Barman

Preferentemente con conocimiento de alemán.

SE EXIGE: Buena presencia; don de gentes y experiencia en hostelería.

Los interesados deberán presentarse en

LAS FUENTES, S. A.

ALCOCEBER (Castellón)

(Los gastos de viaje serán abonados en destino).

Han irrumpido con éxito las aguas tónicas

En tanto los zumos, por una serie de circunstancias, no acaban de consumirse tanto como debieran

Viene de la anterior

—Nuestra empresa dispone del suficiente número de vehículos para cubrir todas las necesidades que se puedan plantear en este sentido. Contamos con agentes propios en toda la provincia y en unas poblaciones el abastecimiento se efectúa cada día, en otras en días alternos y, en un tercer grupo, el abastecimiento se realiza de forma convencional. Está todo muy bien organizado y, tal como lo tenemos establecido, la verdad es que no se nos plantea el menor problema.

—Hablemos del consumo... —Es evidente que va a más. La gaseosa es una bebida muy popular, que cada vez ofrece una mayor calidad y además, por su

SELLOS PARA COLECCIONES ALBUMS, CATALOGOS, ETC. VITOLAS (Anillas de Puros)

FILATELIA SIGNES

Calle Lucena, 11-2ª, izquierda. Teléfono, 216981 CASTELLÓN DE LA PLANA

precio muy ajustado, está al alcance de todas las economías.

—Entonces, ¿cómo ve el futuro? —Con optimismo. Ahora bien, debemos mejorar cada día más la calidad para que no cese el progresivo incremento del consumo.

—Y para cerrar el tema de las gaseosas, ¿cuál es el principal problema que actualmente tiene planteado el sector? —Tener que dar la mayor calidad al precio más ajustado posible. Sería muy favorable, de cara a conseguir un buen precio de venta, el que estos productos estuvieran exentos de impuestos.

DOS MILLONES ANUALES DE BOTELLAS DE TONICA

El consumo de agua tónica en nuestra provincia, sigue también una línea de progresivo ascenso. El señor Arnau Noviem Bre, en el transcurso de la conversación, nos dijo que Castellón consume anualmente alrededor de dos millones de botellines, cifra que indudablemente se superará en estos próximos años.

—Es un producto —afirmó— de primera calidad y, a medida que va subiendo nuestro nivel de vida, va aumentando también el consumo. Los gustos han evolucionado de acuerdo con el tiempo, y el



D. ROBERTO ARNAU NOVIEM BRE

agua tónica, sola o en combinados, goza de las preferencias de gran parte del público. Por ello, crei que sus posibilidades de cara al futuro son francamente buenas.

también cuentan, entre otras, la Dave Tonic Kas, Wilson, Mirinda, Finley, etc.

ZUMOS Y SIMILARES

Y finalmente abordamos el tema de los zumos y productos similares. La cantidad que de ellos se ofrecen en el mercado castel-

TONIFICADORES

Necesita fábrica de Azulejos:

Razón INCA, S. L. CASTELLÓN

Materiales de construcción

Para representar en Bilbao a fábrica de esta región, se ofrece TECNICO TITULADO, introducido en el ramo de la construcción durante 10 años. Disponiendo de almacén, oficina y furgoneta. Interesados escribir al N.º 71.071 de PUBLICIDAD PREGON. Apartado 789 BILBAO.

Taurinas Taurinas

Hoy termina la feria de San Isidro

Ayer, dos orejas a Paco Camino y una a El Viti

MADRID, 29. (Crónica exclusiva para «Pyresca» por Carlos Briones, director de «El Ruedo»). — Lleno de «no hay billetes» en la penúltima corrida de la Feria de San Isidro, que hace el número dieciséis de los festejos anunciados y el quince de los celebrados, pues como se sabe se suspendió una por la lluvia.

Sobre el papel era sin duda una de las corridas más atractivas, pues amén de estar anunciados dos toreros de mucho renombre como Antonio Ordóñez y Paco Camino, se lidiaban toros de los hijos de Pablo Romero. Por percance de Ordóñez en su primera actuación en la feria, el pasado día 25, se contrató para sustituirlo a Santiago Martín «El Viti», que junto con Manolo Cortés y Camino completaban la terna.

Hay que hablar, y muy bien, de la corrida enviada por los hijos de Pablo Romero. El ganadero se ha apuntado un éxito grande, siendo sus toros muy justamente aplaudidos en el arrastre y a uno de ellos —el cuarto, lidiado por Paco Camino— se le dio la vuelta al ruedo. Eran toros con presencia de tales, de bellísima estampa, bien armados, con el trapío y la bravura necesarias. Fueron todos a los caballos de lejos, codiciosos, empujando muy bien y con estilo, aunque alguno de ellos se cambiara con una sola vara larga. Fueron toros nobles para los de a pie, destacando quizá sobre todos el cuarto, cárdeno, de nombre «Serranito», de 523 kilos. Bien pues por el ganadero, que a mi juicio, y en pri-

mer término, ha sido el gran triunfador de la corrida. En conjunto ha sido, sin ningún género de dudas, la mejor corrida de toda la feria, pues mañana se lidiará el festejo concurso de ganaderías.

PACO CAMINO, ha demostrado ser un torero excelente, de una clase excepcional, y con un sentido artístico lleno de majestad y belleza, cuando encuentra el toro apropiado y se siente dispuesto a torrear. Esto ha sucedido en el cuarto toro de la tarde, donde Camino ha dado una auténtica lección del mejor torero, embarrando la embestida del noble animal con arte, dominio y conocimientos, para hacerle la faena justa, medida, emocionante a veces —el público hubo momentos que se puso en pie para aclamar al torero— y profundo. En el primero de la tarde, negro bragado, de 557 kilos, Camino quiso alzarse con el triunfo, pero se le fue de las manos quizá porque el torero no estaba a gusto con este enemigo. Sin embargo se le ovacionó mucho, en unos lances llenos de belleza y, posteriormente, en algunos momentos de su faena de muleta. A este toro lo mató de media estocada ladeada. (Gran ovación). En el cuarto, como ya queda dicho, fue una faena apoteósica. A mi juicio hay que destacar —aunque casi todo fue muy bueno— tres series de naturales de limpiísima ejecución, citando de frente y mandando lo suyo. Mató de una estocada un poco caída. (Dos orejas y vuelta triunfal).

SANTIAGO MARTÍN «EL VITI», al segundo de la tarde, de 534 ki-

los, dio unos pases de recibo eficaces, aunque no lucidos, para fijar el toro. Estuvo con decisión Santiago pero no redondeó la faena, pues el toro le puntuaba algo por el lado izquierdo y por el derecho tampoco lo vio muy claro el torero, aunque hay que anotarle dos pinchazos excelentes. Mató de un pinchazo sin soltar y media tendida y dos descabellos. (Pitos). En el quinto de la tarde, de nombre «Vendaval», otro toro cárdeno precioso de estampa, triunfo en toda línea y muy merecidamente el torero salmantino. Quizá tuvo más mérito aún la excelente faena de Santiago Martín, al no ser un toro tan claro como el lidiado con tanto éxito por Camino. Lo hizo todo bien, sencillamente, con inspiración, dominio y mejor hacer torero. Se le ovaciona con mucha fuerza. Fue una pena que no acertara con la espada. Necesitó de tres pinchazos y una estocada. Pese a ello petición unánime y muy justa de la oreja, que se le concede, y algún sector pidió con insistencia el segundo apéndice.

MANOLO CORTÉS, estuvo muy desdoso en su primer enemigo, tercero de la tarde, pero sin lograr redondear el triunfo, pues tuvo indecisiones que quitaron mérito a los excelentes destellos apuntados por el diestro. El toro le gazapaba, y no fue precisamente el de embestida más clara. Mató de pinchazo, estocada delantera y dos descabellos. (Silencio). Se alzó con el triunfo en el sexto, aunque por culpa de la espada perdió los trofeos. Toró francamente bien con la muleta, citando de lejos, exponiendo lo suyo y con coraje que no es precisamente la característica normal de este diestro. Estuvo, repito, muy bien y con auténticas ganas de alzarse con el triunfo, ante un toro con ornamento de la de mucho respeto, de 550 kilos. Mató de un pinchazo, media estocada caída y tres descabellos, por lo que el público se enfrió, máxime cuando comenzó a llover con cierta intensidad cuando el torero terminaba su actuación. (Gran ovación).

Mañana, última de feria. Corrida concurso de ganaderías, para Antonio Bienvenida y Andrés Vázquez, mano a mano.

GRAN EXPECTACION ANTE LA SENSACIONAL CORRIDA DE BENEFICIENCIA QUE SE CELEBRARA EL PROXIMO DOMINGO EN NUESTRA PLAZA

El mano a mano entre Puerta y el Cordobés, por primera vez en España, que tanto interés ha despertado, está apasionando a la gente. No sólo de nuestra Capital y Provincia, sino también de las provincias limítrofes.

Asimismo los críticos taurinos de toda España se han dado cita aquí para el próximo domingo.

La inclusión de Manolo Rubio —el extraordinario novillero villarealense de adopción— ha constituido un aliciente más. Esta incorporación es en carácter de sobresaliente, como es lógico.

En los pueblos de nuestra provincia aumenta el interés por momentos y ya son muchos los que tienen las entradas en su bolsillo. Todo hace presumir que el lleno será absoluto y no sería extraño que momentos antes de dar comienzo la extraordinaria corrida se colgara el cartelito de «No hay billetes». Ya falta poco, aunque la gente desearía que fal-

Stylsaf

Estanterías y muebles desmontables y regulables para el montaje de locales comerciales.

INSTALACIONES COMERCIALES

TRES MEDALLAS DE ORO EN NUEVA YORK Y BRUSELAS

Joaquín Llansola, S. L.
R. Mijares, 48 Telf. 213321 CASTELLÓN

Bias Borrás Marco
Trinidad, 9 Telf. 573 y 68 VALL DE UXÓ (Castellón)

Moliner
Socorro, 28-Telf. 762 VINARÓZ



Decorar es poner papel pintado

SHARK

DISTRIBUIDOR EN CASTELLÓN Y PROVINCIA
GALERIAS BERNAD
Huerto Soguerós, 7 Telf. 215411
De venta en todos los establecimientos del ramo en Castellón y provincia.

nense es verdaderamente extraordinaria siendo de distinguir lo que son zumos propiamente dichos de las bebidas con gas en distintos sabores de frutas. En los primeros, es mucho mayor la cantidad de fruta empleada en el proceso de fabricación, ya que prácticamente es eso, sólo zumo de naranja, limón, manzana o cualquier otro producto del campo.

—¿Cómo marcha el consumo de estos productos? —Es indudable que va a más —dijo D. Roberto Arnau—, pero no al mismo ritmo que las bebidas refrescantes. Realmente no acaban de introducirse, aunque bien mirado sólo llevan unos diez años en el mercado.

—En la fabricación de zumos parece no se emplea mucha fruta... —Eso depende de las marcas. De todas formas, hay unos porcentajes establecidos que deben cumplirse fielmente. Ahora bien, para los agricultores de esta zona, por ejemplo, sería muy interesante el que los industriales emplearan el mayor porcentaje de zumo. Sería una buena medida para paliar el problema que, en determinados mo-

mentos, pueda plantear un exceso de producción? —Por último, señor Arnau, ¿el público qué tipo de envases prefiere? —Es indiferente, porque cada uno de ellos tiene unas ventajas y también presenta algunos inconvenientes. El envase de cristal hace más atractivo al producto, pues el consumidor ve directamente lo que contiene el frasco; pero tiene el inconveniente de que la botella en ocasiones, quizá porque ha caído algunas gotas del contenido, está como pegajosa. Los envases de lata son mucho más limpios, pero el producto no está a la vista del futuro consumidor, lo que constituye sin duda un inconveniente para la venta. En fin, que todo tiene sus ventajas y sus inconvenientes, sin que hasta ahora el público haya mostrado una particular preferencia por uno u otro tipo de envase. En este sentido, un detalle interesante es que, en los zumos, la recuperación del envase es completamente nula; o sea, que el consumidor al adquirir el producto no se ve en la necesidad de tener que devolver la botella o la lata. Esto, sin lugar a dudas, representa una mayor comodidad para nuestros clientes.

MUSICA

ED Zeppelin, John Fogarty, Johnny Rivers, Isaac Hayes Sam&Dave, Cream, John Lee Hooker, Blind Faith, Jimi Hendrix, y bastantes más. Me pregunto que, en nuestro país ¿cuánta gente conoce a fondo estos nombres? ¿cuántos han oído hablar de ellos? ¿qué cantidad de gente les ignora por completo? Me atrevería a responder a la primera cuestión con una minoría selecta; a la segunda diría que bastante gente, y a la tercera, que la mayoría. ¿El por qué? ¿Habría que buscarlo en el mismo público? ¿Echaríamos la culpa a los propios artistas? ¿o habría que interrogar a los representantes discográficos o de los medios de difusión? Afrontemos la realidad. Mientras en Estados Unidos, por ejemplo, las actuaciones de estos señores, son, como en algunos casos (Jimi Hendrix, Otis Redding), lo han sido, verdaderos espectáculos de masas (por ejemplo, el film musical Woodstock), los discos de muchos de ellos se venden por millones, y en las listas de popularidad han aparecido siempre bien clasificados, resulta lo que decíamos más arriba, que en España, hoy por hoy, no se les acepta, más que por una pequeña minoría. Es posible que esta minoría vaya en aumento, de lo cual, no hay duda de que nos alegraríamos.

Es un hecho que esta música no tiene la aceptación que se merece. Porque, desde luego, la música progresiva, por ejemplo, no es simplemente hacer mucho ruido, cuanto más mejor, y dar algunos gritos. No, la música progresiva tiene su por qué y su para qué. Recordamos en estos momentos a un trió británico, que se hizo famosísimo allá por la época en que The Beatles estaban en su mayor esplendor, con el lanzamiento del álbum Sargento Peppers. Se trata de Cream, un grupo compuesto por el actual número uno en cuando a guitarra solista se refiere, Eric Clapton; el mejor bajo del mundo, Jack Bruce; y un batería excepcional, Ginger Baker. Este grupo exponía en uno de sus registros (I feel free) (Me siento libre), y consiste en muchas ocasiones, en una libertad casi completa, en la ejecución de los te-

mas. Una especie de improvisación, dentro de un cauce trazado como simple referencia.

Sin embargo esta libertad de ejecución no se da en la música progresiva en la misma cantidad que en el jazz, en el que los instrumentos principales son: los de viento, contrabajo y batería. Pues tampoco el jazz gusta. Y si pasamos al soul o al blues, observamos que tampoco se les presta a estas formas musicales la suficiente atención.

Dos formas procedentes de las canciones de los negros americanos del Sur, de allá por la época de la esclavitud y de las plantaciones de algodón, que fueron tomando estructura musical y literaria, de fonía. Mayor dificultad a la hora de componer, ofrece el blues que el soul, de tal suerte que son pocos los buenos compositores de blues actualmente en el mundo. En el soul intervienen a menudo elementos orquestales, o de pequeña banda, acompañando siempre la percusión. En cambio, en el blues, y según ejecutantes, la percusión no existe. Un claro caso de esta carencia de percusión es el del abuelo Mayall que concede extraordinaria importancia a la armónica y a la cuerda (de su escuela salieron el mismo Clapton, también Bruce y muchos otros).

Volviendo al tema que nos ocupa, observamos que ni siquiera los grupos españoles de progresiva son tampoco aceptados. Grupos francamente buenos como Máquina y Smach, de los que sus grabaciones no aparecen por lo general en las listas de popularidad, o lo hacen en los últimos lugares. Hacemos de nuevo hincapié en que su calidad es excelente y es una verdadera pena que esto ocurra.

Nos gustaría que lo que acá hemos apuntado dejase huella en todos estos jóvenes que compran disco a menudo, que escuchasen los más importantes registros de estos estilos que hemos mencionado, que los comparasen con esa poca cantidad de comercialidades que se graban y escuchan frecuentemente y luego deciden. Suponemos que se darían cuenta de la diferencia.

FRANCISCO FENOLLOSA TEN
Grupo Prensa Colegio Menor

XIII FESTIVAL ESPAÑOL DE LA CANCIÓN DE LA CANCIÓN

Red de Emisoras del Movimiento

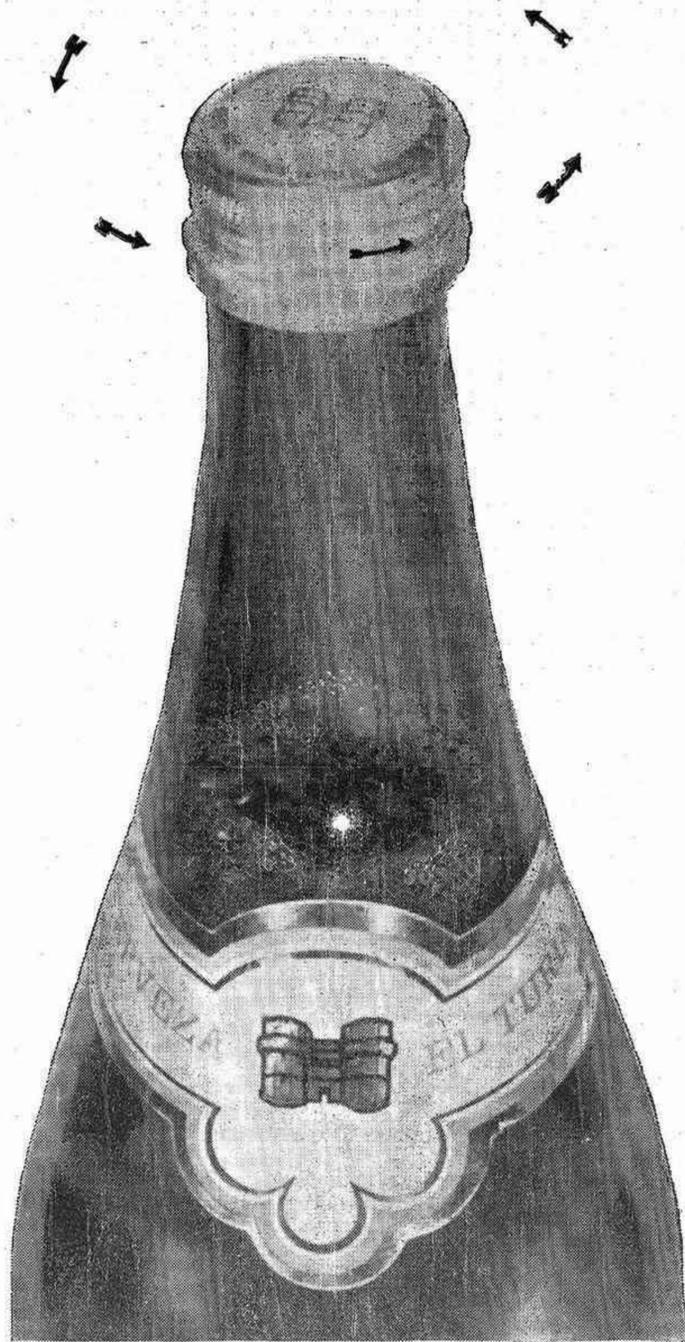
AYUNTAMIENTO DE BENIDORM

Se prorrogan el plazo de admisión de canciones hasta el 5 de junio

Atendiendo numerosas peticiones recibidas en tal sentido, el plazo de admisión de obras, que se cerraba el día 29 de Mayo queda prorrogado hasta el día 5 de junio a las 13:00 horas, en que será indefectiblemente cerrado.

Recepción e informes en la Secretaría del Festival (Av. del Generalísimo, 112ª planta Madrid-20) en cuyas Oficinas se facilitarán las Bases a las personas que así lo soliciten.

Una vuelta, dos vueltas...



PILSEN FAMILIAR

Primera cerveza con tapón de rosca

Nuestros consumidores querían poder guardar en cualquier momento toda la presión y sabor sin que perdiera su firme temperamento y... adoptamos el TAPON DE ROSCA.

Si hoy no quiere más que un vaso, ¡no se preocupe! Póngale el TAPON DE ROSCA. Y mañana empezará nuevamente su botella.

Cerveza

EL TURIA

Pilsen familiar

Sabor y presión hasta el último sorbo

Monarquía del Movimiento y Futuro Nacional

En unas recientes declaraciones a la revista «La Actualidad Española», el Vicesecretario General del Movimiento, Manuel Valdés Larrañaga, se refirió a la futura Monarquía española como un camino de estable continuidad y de permanencia de las empresas de transformación que el país tiene ante sí. Al preguntarle el periodista cómo veía él la Monarquía del 22 de julio, contestó: «Yo creo plenamente en la Monarquía del 22 de julio. Creo que uno de los grandes aciertos del Caudillo ha sido dar esa salida a su etapa histórica. Ella que traiga a España a la Monarquía, que al fin y al cabo es nuestra Historia y la grandeza de nuestra Historia, ha sido no solamente un acierto, sino el único camino que cabía. Yo soy totalmente partidario de la Monarquía tal como ha sido constituida, y creo que va a dar muchas horas de grandeza a España. Más: creo que todos los españoles en estos momentos tenemos que prepararnos para una pasada, precisamente, en ese paso hacia la Monarquía».

Hay claridad en estas palabras de Valdés Larrañaga, porque, en efecto, la Monarquía del 22 de julio, la Monarquía del Movimiento Nacional la Monarquía instaurada por Franco con el masivo respaldo del pueblo español, es la vía más amplia y más fecunda de cara al futuro. No se trata de una solución parcial, ni proclive al enfrentamiento, ni posada por la tentación de disgregar y atomizar, sino que es una respuesta nacionalizadora, en cuyo perfil caben todos los españoles, en cuyos me-

canismos es posible, si todos asistimos al esfuerzo, la plenitud del desarrollo político, económico y social de nuestro país. Y el acierto de Franco, al que tan transparentemente aludía el Vicesecretario General del Movimiento, en saber combinar con equilibrio y armonía una fórmula sancionada por los mejores tiempos de nuestra Historia, enraizada en las bases mismas de nuestra nacionalidad, con un sentido de futuro, con unos criterios modernos de transformación, con un aire renovador y vivificador de porvenir.

La Monarquía del Movimiento, pues, se halla vivamente vinculada al futuro nacional español. Es más, constituye el camino para recorrer fecundamente ese futuro. Su sentido integrador, sus poderes de arbitraje, su lealtad a los Principios del Movimiento y demás Leyes Fundamentales, han de ser complementados con una capacidad popular y social de convocatoria en torno a los asuntos públicos. Una Monarquía que ha de ser social, tradicional, católica y representativa, es por lo pronto, una Monarquía que debe sumar y no excluir, que debe alumbrar caminos y no cerrarlos, que debe, en suma proyectar hacia el mañana un sistema político en el que, por primera vez desde hace muchos años, el pueblo español se ha sentido gobernado, y ha experimentado la sensación de que el futuro, ese futuro distinto que en otros tiempos sólo sintiera pesimismo y dolor, le es ahora posible en todas sus formas y en todos sus grados de ascenso y bienestar en la estabilidad y la paz.

La familia en la sociedad moderna

DURANTE la primera semana de junio se celebrará en Madrid la Conferencia Internacional de la Familia, convocada por la Unión Internacional de Organizaciones Familiares. En esta entidad se agrupan organizaciones de la mayoría de los países del mundo occidental, y a las sesiones de la Conferencia asistirá España, representada por la Delegación Nacional de la Familia, de la Secretaría General del Movimiento. Evidentemente, en el mundo de hoy, la preocupación por la evolución y desarrollo de esa realidad esencial y primaria que la familia es, ocupa un lugar destacado. En torno a ella se proyectan trabajos jurídicos, estudios económicos, planteamientos políticos relativos a la participación en la vida comunitaria y civil de los pueblos. Hablar de una potenciación de la sociedad, en general. Y es menester esclarecer, a nivel internacional, cual es la problemática familiar de nuestro tiempo. La que surge del interior mismo de la familia, y aquella otra que sobre la familia se proyecta y procede de factores externos a ella. En este sentido, la Conferencia Internacional próxima a celebrarse debe conciliar las esperanzas de todos.

Los problemas son muy amplios, el efecto. Van desde la fecundidad del contacto entre las diversas generaciones hasta la moralidad pública, desde la educación juvenil hasta la sensibilidad de los adultos, desde la protección a la familia por parte del Estado, hasta las vías de participación mediante las que la familia puede y debe hacerse presente ante la comunidad. Para España, el problema es doblemente importante, puesto que uno de los tres pilares básicos de nuestro sistema representativo es precisamente la familia. De ahí que elaborar respuestas válidas para la problemática familiar de nuestro tiempo sea para nosotros tanto como avanzar decididamente en el camino de originalidad representativa que nos es peculiar. De otro lado el movimiento de atención a la familia tiene en España una vertiente asociativa muy importante, que está entrando ahora por vías de potenciación, desarrollo y crecimiento. Los datos que aporten los trabajos de la Conferencia Internacional han de ser sin duda, de gran valiosidad para este movimiento.

El asociacionismo familiar cuenta con unas posibilidades prácticamente ilimitadas. Posee dos vertientes: una de fines generales hay que decir que ellas pueden y deben ser el soporte de una vida familiar; impregnada de solidaridad y preocupada por su eficacia. Los problemas de la convivencia moderna de las condiciones de vida, de la educación de la juventud, etc han de tener, para ser correctamente resueltos, un apoyo decisivo en estas asociaciones. En cuanto a las asociaciones familiares de fines específicos, que afectan a una

La representación pública en España

El tema del asociacionismo ha saltado otra vez a las páginas de opinión de algunos periódicos. No cabe duda que el tema es importante y requiere precisiones. Entre otras, por supuesto, las que se refieren al problema de fondo de la representación pública en el sistema político español. Conviene evitar confusiones, y distinguir, cuidadosamente, entre la insistencia por la puesta en marcha del asociacionismo y la fecunda realidad de un sistema de representación cual es el español. Por lo visto, no faltan quienes tratan de identificar sin más una cosa con otra, y a cuenta de las asociaciones, aspiran a hacer ver que el sistema de representación política española es ese, cuando no lo ignoran de raíz, y parten de la presunción de que sólo haciendo nacer un asociacionismo político determinado podríamos hablar verdaderamente de representación. Es preciso negar radicalmente esta actitud. En primer lugar, porque no es veraz; en segundo lugar, porque olvida a propósito unos cauces, unos caminos y unas vías que están consagrados en nuestras Leyes y que están también, en el plano de los hechos, demostrando de continuo su eficacia y su virtualidad.

España posee un sistema genuino de representación política estructurado sobre la familia, el municipio, el Sindicato y todas aquellas otras entidades y corporaciones que a este efecto reconocen las Leyes. Sobre las coordenadas de dicho sistema se configuran, por ejemplo, las Cortes Españolas, representación máxima del pueblo español. No cabe duda de que este sistema funciona, y de que funciona bien, como demuestra la actividad de los Procuradores familiares en Cortes, la vivacidad de la vida municipal y las recientes elecciones sindicales, que han registrado un índice de votantes absolutamente mayoritario. Sobre estos pilares se asienta la representación pública en nuestro país. El problema del aso-

ciacionismo es distinto, y consiste en una oferta hecha por el Movimiento a la sociedad para establecer nuevos caminos de participación, de comunicación y enriquecimiento de la opinión pública. Pero el asociacionismo no es ni puede ser un cauce de representación política. De ahí que, cuando hay quienes hablan de él en este sentido, pueda pensarse fundamentalmente que no se está tratando de enriquecer el sistema, sino de olvidarlo y de sustituirlo. La cuestión de las asociaciones de acción política está en estudio en la correspondiente Sección del Consejo Nacional, y la alta responsabilidad que acompaña siempre las decisiones de este alto organismo colegiado, no da fundamento alguno para pensar en una voluntad dilatoria, pero sí en una voluntad de acierto.

Por otra parte, las notas esenciales que han de adornar las asociaciones de acción política han sido determinadas con toda claridad, y no cabe llamarlas a engaño respecto a las mismas. Ni pueden ser máquinas electorales, ni pueden, tampoco, introducir en la acción política factor alguno de pluralismo ideológico desde el que aspirar a la conquista del poder. Tanto una como otra circunstancia serían suficientes para convertir las asociaciones en partidos políticos. Si a lo que aspiran muchos es a reinstalar en nuestra convivencia el sistema de los partidos, el problema es evidentemente distinto, y no hay que tratar de disimularlo con el término asociativo. Los partidos políticos están firmemente negados en nuestra legislación, y sobre todo, en la conciencia del pueblo español, que posee de ellos una experiencia a todas luces negativa. Es de interés de todos diferenciar cuidadosamente las cosas, e impedir, a todo trance, que una posibilidad política interna al sistema, cual es la de las asociaciones políticas, se desnaturalice y se convierta en otra cosa contraria al sistema, cual es el sistema de partidos.

Asimismo, no puede negarse

que los mismos que se afanan en urgir la aparición del asociacionismo, se muestran en exceso tibios y remisos a la hora de analizar y potenciar otras realidades evidentemente positivas de nuestro sistema, como son por ejemplo los Consejos Locales y Provinciales del Movimiento, que se han constituido recientemente, y que han concitado un interés auténtico de la sociedad. La proporción de votantes en los Consejos Locales ha puesto de relieve un interés y una atención que, al parecer, ha pasado desapercibida para quienes no están tanto en la perfección y evolución del sistema como en la voluntad de revisionismo y sustitución. Ni parece sino que en España no existen vías de representación, que partimos de cero, que sea preciso improvisar con la vista puesta en otros ejemplos y en otras realidades que para nada nos afectan.

En resumen, podemos decir que el deseo de que el asociacionismo sea pronto una realidad no debe ser confundido con una presunta inexistencia de un entramado representativo, dinámico y capaz de eficacia continuamente demostrada, a través del cual surgen nuevas generaciones que se incorporan activamente a un servicio político. La familia, el municipio y el sindicato, con sus plataformas representativas vivas y eficaces; como lo son también los Consejos Locales y Provinciales del Movimiento, y los diversos planes de la vida sindical, toda ella impregnada de un carácter sustancialmente representativo. Las asociaciones son una posibilidad, en torno a la cual le corresponde al Consejo Nacional del Movimiento la última palabra, y que en ningún caso han de ser factores de pluralidad ideológica, ni máquinas electorales para la conquista del poder, ni tampoco opciones de sustitución de un sistema que ha demostrado su validez para España y su fecunda capacidad prospectiva de futuro.

EVOCAACION DE GANIVET

Por JOSE ALFONSO

SE ha dicho de Ganivet que era un nieto de Larra. Debíó heredar de su abuelo literario el irse al «otro barrio» de una manera violenta, pero distinta. Larra fue víctima del morbo wertheriano disparándose una pistola con balas del romanticismo. Murió en tierra seca, Madrid. A Ganivet —como a Nietzsche— se le desbarató a última hora la rueda catalina de su relojería mental. Feneció arrojándose, desde el barco donde viajaba, a unas aguas hiperbóreas. Cultivó la frigididad de la muerte por partido doble. Ambos, Larra y él, practicaron el suicidio espectacular. Cuyos ecos —a pesar del tiempo transcurrido— aún duran.

Quizá otro nieto de Larra fuera Juan Bautista Amorós —Silverio Lanza—, el solitario de Getafe, que tantas concomitancias pensantes tiene con Ganivet. A los dos se les considera como precusores inmediatos de los colosos del 98, pero Ganivet se nos antoja más como un hermano mayor. En tiempos de floripondios y de retóricas, ambos discurrían macizos y enjundiosos. Son escritores de «ideas picudas» —que hubiera dicho Don Angel— y dar un tono español muy alto a sus producciones.

No importa que poseen con frecuencia de ácratas, con sus salidas «disolventes». En el fondo son dos españoles de raíz que aman a la Patria y al Ejército —Lanza— y al honor de dicha Patria para la que piden un gobierno duro y enérgico (Ganivet). Si como he dicho se salen en ciertas ocasiones por bulerías, el tren de sus vidas —como el de su sucesor Baroja, con pujos de anarquismo teórico, pero cómodo y pacífico en casa— no pudo ser más burgués. Don Silverio, retirado de sus periplos marinos en el tranquilo Capita de Getafe. Don Angel, metido en las dulzuras de su poltrona consular.

No voy a enristrar en este breve trabajo, acerca de Ganivet lo que ya son tópicos en la literatura. Su tertulia del Avellano, su correspondencia con Unamuno, sus oposiciones en Madrid, sus trazos psicológicos de la tierra nativa, sus andanzas infantiles, su gran condición de «escultor del alma» de Granada, etcétera. Saquemos al ruedo a su crucial personaje Pío Cid, a través del cual, como hace Baroja con los suyos, se derrama Ganivet interiormente. En Pío Cid, con su individualismo tan español, se halla contenido todo Don Angel. Si Lanza fue más barojiano que Baroja, a Ganivet le ocurre casi tres cuartos

de lo mismo. Don Pío, indudablemente, acusa a ambas influencias. ¿No es un sucesor de Pío Cid el estrafalario Silverio Paradox? Sus chispazos mentales discurren por los mismos carriles.

Ganivet —con su estilo «seco», al que le faltó el «eso», la gracia de un Jules Renard— fue un molino de ideas. Y lo chusco es, que muchas todavía se hallan vigentes. Así como Lanza pedía para España «pan y música» —lo que hoy tiene en abundancia, con el añadido de los metales negroides— Ganivet nos recomendaba «el orgullo intelectual», que vamos tomando ahora muy en cuenta. Ganivet, observador y pensador, tiene mucho de lejano artífice de España. Puso incontables veces el dedo en nuestra equimosis (la laga, vamos). La lectura de sus libros continúa siendo una constante lección. Voy a airear algunos de sus pensamientos.

—Hay que tener algo en la cabeza y pensar alto. La mujer tiene como centro natural la familia (Cajal insiste sobre lo mismo, contrario a las «emancipaciones» femeninas), pero el hombre debe olvidarse de esta pequeñez y trabajar como si su familia fuera el mundo entero. Así es como progresa la Humanidad.

—Un hombre al que la actividad excesiva le ha destruido el hábito de la contemplación, es un salvaje aunque vaya vestido a la última moda.

—Bueno es que el poeta tenga vista y oído, pero antes debe tener cerebro y corazón.

—Lo que vale es la claridad, la vibración y la sonoridad interiores, la espiritualidad en la obra y no los «perfiles mecánicos».

—Los grandes místicos se forman en la soledad y los grandes filósofos en el silencio.

—La República en Suiza es ideal. Todos los ciudadanos se dedican a fabricar relojes. Y han adquirido hábitos de orden y de regularidad que nosotros no tenemos. Y sin los cuales no hay república posible.

—Los niños ingleses son bonitos: pere en cuando crecen y se hacen hombres o mujeres...

—Borracheras. Alegrías postizas. Busquemos la alegría en lo hondo y en el íntimo de nuestro espíritu.

—Trabajo y respeto es a lo meos que tiene derecho el hombre.

—La audacia se adquiere conociendo al mundo. Y la discreción conociendo al hombre.

—Si hay gloria en matar, un microrbio es más glorioso que el triunfador en una batalla.

—La fragua del hombre está en el cerebro. Y el fuerte en la palabra.

—El sexto sentido: el amor.

—Al paso que vamos, las paredes no sólo oírán sino que verán (por las casas de tiranía que se construyan entonces. ¿Ganivet fue un profeta de las viviendas actuales auténticas jaulas de grillos).

—Nuestro gobierno natural es un gobierno fuerte y duro como nuestro temperamento.

—El arte de trabajar no tiene nada que ver con el de enriquecerse, el que aprende a trabajar ha aprendido a ser eternamente pobre: para ser rico hay que aprender a explotar a los que trabajan: para ser millonario hay que saber engañar a los explotadores.

¿Y a qué seguir? La España de hoy no cesa de honrar la memoria de nuestros escritores cimeros. A Ganivet —uno de los más destacados— ya le dedicó recientemente, como a Unamuno, un homenaje nacional. Pero a estos homenajes oficiales hay que añadir los otros, los particulares, levando con frecuencia sus obras.

IMPORTANTE EMPRESA

Catalana fabricante de piensos compuestos para avicultura y ganadería. interesa distribuidores en las siguientes zonas:

<p>CASTELLON BENASAL CUEVAS DE VINROMA</p>	<p>MORELLA SAN MATEO SEGORBE VINAROS</p>
---	---

Interesados dirigirse con amplias referencias a Publicidad Meba, Referencia 980, Enmedio, 35-1.º, Castellón.

NIGHT CLUB
PALADIUM
BOUTIQUE
VILLAS DE BENICASIM

JUNTA GENERAL DE ACCIONISTAS DEL BANCO DE BILBAO

INFORME DE LOS SEÑORES LEZAMA LEGUZAMON Y SANCHEZ, ASIAIN

Aspectos más destacados del informe del Vicepresidente

En el transcurso de 1970 ha culminado con éxito la integración de los bancos filiales.

Esta operación ha supuesto la incorporación al Activo de 14.085 millones de inversión en cartera de efectos y créditos, y

de 20.125 millones al Pasivo, en cuentas acreedoras de clientes.

La red de oficinas ha aumentado en un 45 % respecto a las existentes en las fechas de la integración, al ser incorporadas 128 nuevas dependencias.

Puntos más interesantes del informe del Director General

Esto es el Banco de Bilbao hoy: el centro de un grupo financiero en expansión con recursos totales de 140.000 millones de pesetas, administrado por un equipo de 12.000 personas al servicio de las necesidades de nuestra clientela y de la economía española, con proyección nacional e internacional. Un Banco propiedad de cerca de 40.000 accionistas, que representa más del 10 % de la actividad bancaria española y que a través de casi 450 oficinas puede atender al 85 % de la población española y, sobre todo, con capacidad para penetrar en el futuro sin perder las raíces del pasado.

Hemos completado el Grupo Banco de Bilbao con la sociedad de cartera *Carlinbao*, la sociedad de *leasing* *Lisban*, el fondo de inversión *Planinver* con su sociedad gestora *Gestinbao* y las sociedades de silos. También participamos en el Banc. Internacional de Andorra.

Los servicios financieros no tradicionalmente bancarios, constituyen la respuesta a unas demandas muy precisas en la evolución de nuestra sociedad.

El crecimiento de 17.271 millones conseguido en recursos ajenos, es el más alto en valor absoluto de la banca española y, en términos porcentuales, superior al promedio de la banca comercial y de los grandes bancos.

La inversión crediticia ha experimentado un crecimiento de 11.809 millones, la mayor en valor absoluto de entre la banca española.



Un nuevo servicio

Compre sin dinero

Tarjeta de Crédito del BANCO DE BILBAO

La Tarjeta de Crédito responde al propósito de penetrar en mercados nuevos con instrumentos adecuados al momento.

Mediante ella entramos en la oferta del crédito personal, masivo y popular, y nos introducimos en el circuito financiero del consumo ordinario.

Este sistema, que supone la sustitución de la moneda legal por la moneda escriturada, sólo es factible si se incorporan a su concepción las nuevas técnicas de administración, control y gestión, que los modernos ordenadores hacen posibles.

Participación del Banco de Bilbao en la banca comercial

Recursos ajenos al 31 de diciembre	
1969	8.50 % BANCO DE BILBAO 83.618 millones de pesetas.
	10.38 % Grupo BANCO DE BILBAO 102.191 millones de pesetas
1970	10.56 % BANCO DE BILBAO 119.462 millones de pesetas

Algunos de los acuerdos tomados en la Junta

Ampliación del capital en el mes de junio en la proporción de una por diez, a la par.

En enero de 1972 habrá una ampliación a cargo del fondo de regularización en la proporción de una por once, con desembolso de una peseta y cuarenta céntimos por acción, cantidad con la que se cubra la diferencia de aproximadamente un millón de pesetas que dicha proporción origina sobre el saldo del fondo de regularización.



BANCO DE BILBAO

NIGHT CLUB
PALADIUM
BOUTIQUE
VILLAS DE BENICASIM

GRAN VIAJE
ESPLAI S. L.

VISITANDO

- FRANCIA
- BELGICA
- HOLANDA
- PAISES NORDICOS
- ALEMANIA
- LUXEMBURGO

19 DIAS

Salida el 21 de Junio

Precio todo incluido 21.500 Ptas.

Informes e inscripciones

VIAJES

ESPLAI S. L.

G.A.T. 196 - Pl. Escuelas Pías, 13

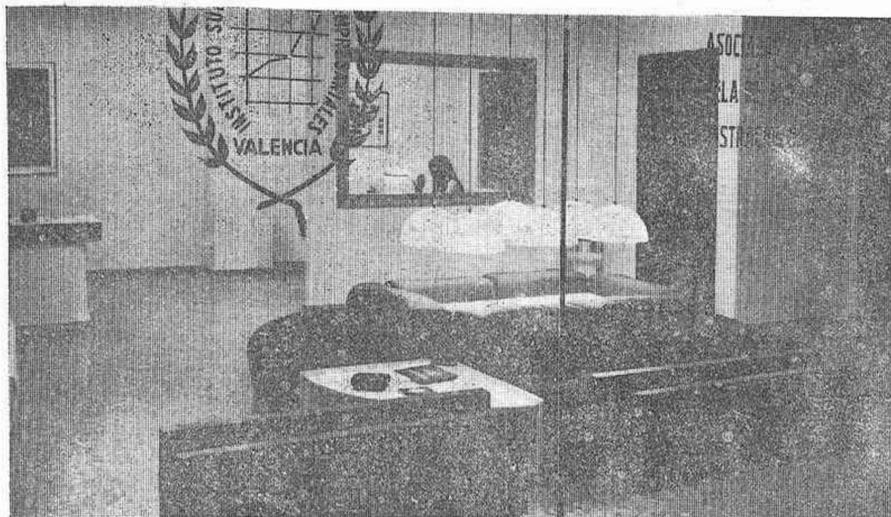
Teléfonos 21.24.57 y 21.48.87

NIGHT CLUB
PALADIUM
BOUTIQUE
VILLAS DE BENICASIM

UNA FECHA SEÑALADA PARA EL MUNDO EMPRESARIAL LEVANTINO

inauguración del nuevo centro **ISTE** Instituto Superior de Técnicas Empresariales

Asociado con EADA, Escuela de Alta Dirección y Administración de Barcelona



Ilmo. Sr. Dn.
ARTURO ALSINA Y GALLART
Presidente del Consejo Rector
y Director General de EADA



Dn.
FRANCISCO HERRERO PÉREZ
Director General del ISTE

PROFESORADO TITULAR:

MANUEL PRECKLER MONTANER
Ingeniero Industrial
ENRIQUE DOMENECH CASELLAS
Doctor Ingeniero Industrial
MANUEL ROBERT SAEZ
Doctor Ingeniero Industrial
CESAR GONZALEZ TRUJILLO
Ingeniero Aeronáutico
Diplomado en Dirección Comercial
MIGUEL DOLZ ENGUIX
Licenciado en Derecho
Licenciado en Ciencias Económicas
JOSE NOGUEROLAS CASTAÑO
Licenciado en Derecho
Licenciado en Ciencias Económicas
JOSE M^a GIBBERT FERNANDEZ
Licenciado en Derecho
Licenciado en Ciencias Económicas
JOSE DIEZ BENAVENT
Doctor Ingeniero Naval
FRANCISCO DE REGIS PARDO SANZ
Doctor Ingeniero Industrial
VICENTE BALLESTER BALLESTER
Licenciado en Filosofía y Letras
Diplomado en Psicología
JOSE MARTIN GOMEZ
Diplomado en Marketing
CARLOS SANCHO CUENCA
Ingeniero Industrial
JUAN GIMENEZ MANDADO
Profesor Mercantil
JOSE LUIS SANCHIS ARMELLES
Licenciado en Derecho
Licenciado en Ciencias Económicas
VICENTE DELTORO RODRIGO
Licenciado en Derecho
Licenciado en Ciencias Económicas
JULIO NAVARRO REVERTE
Licenciado en Ciencias Económicas
SALVADOR HERNANDEZ PEINADO
Ingeniero Industrial. Diplomado en
Dirección y Organización Industrial.

Cursos a realizar en el año académico 1971-1972

MANAGEMENT GERENCIAL



curso master
ANÁLISIS Y DIRECCIÓN FINANCIERA
("financial manager")



curso master
GESTIÓN GERENCIAL Y DIRECCIÓN EMPRESAS
("general manager")

MANAGEMENT DEPARTAMENTAL



curso superior
**CONTABILIDAD ANALÍTICA, CONTROL
PRESUPUESTARIO Y ESTUDIOS TRIBUTARIOS**
("controller")



curso superior
MARKETING Y DIRECCIÓN COMERCIAL



curso superior
DIRECCIÓN Y ORGANIZACIÓN INDUSTRIAL



curso superior
COMERCIO EXTERIOR

EADA figura inscrita en el Registro Oficial de Instituciones Docentes de Formación Empresarial de la Dirección General de Promoción Social, homologada por el Ministerio de Industria y por la Comisión de Enseñanza del 11º Plan de Desarrollo Económico Social Español.

Los acuerdos de asociación entre EADA-ISTE más importantes son:

- * La selección, preparación y adiestramiento del profesorado del Instituto.
- * La identificación del Instituto con EADA, a través de los mismos objetivos, estructura, sistemas, docentes, programas y cursos.
- * Colaboración del profesorado titular de EADA.
- * Convalidación de los estudios realizados en el Instituto por los similares impartidos en EADA.



ISTE
**INSTITUTO SUPERIOR DE
TÉCNICAS EMPRESARIALES**

JUSTICIA, 1

Tels. 21 98 22 - 21 98 23

Crónica de 7 días

Por M. BLANCO TOBIO

1.-EL FUTURO DE EUROPA

En su interesante conferencia, pronunciada hace unos días ante la Cámara de Comercio, Industria y Navegación de Barcelona, el profesor Walter Hallstein, el primer presidente que tuvo la CEE, continuador de la gran tradición europea que en los albores de la segunda postguerra mundial representaron Adenauer, De Gasperi y Schumann, dijo lo siguiente: «Nuestro objetivo final es un Estado federal europeo, pues sólo éste está en condiciones de proporcionar aquello que se nos antoja tan necesario como real: crear un poder político superior que pueda contar con los módulos de medición continentales de una política moderna, sin destruir los Estados que se unan en esta federación».

Estas palabras de Hallstein, vienen resonando desde hace siglos en una Europa fraticida, erizada de fronteras, en las que todavía el sentimiento de la patria y el concepto de la nacionalidad con sus sólidas tradiciones: para decirlo en un lenguaje al uso, lo que aún tiene más «capacidad de convocatoria», independencia y soberanía nacional continúan siendo algo que todo Estado está obligado a preservar de hecho y de derecho, por encima de todo lo demás. Ni siquiera la más internacionalista y cosmopolita de las ideologías, la marxista, ha impedido que en el Este de Europa hayan resurgido ideales nacionalistas compatibles, en su planteamiento con la lealtad sincera al marxismo. Son los casos de Checoslovaquia, Hungría o Rumania. ¿Y qué hay en el fondo de las disputas entre Rusia y China Roja, aparte sus discrepancias ideológicas, más que un conflicto de aspiraciones y reivindicaciones nacionales?

La fuerza y raigambre del nacionalismo han sido subestimadas en un mundo en el que se vive, se piensa y se actúa de una manera cada vez más internacional; millones de personas se trasladan cada año de un país a otro; los intercambios científicos, culturales, comerciales, son cada vez más amplios; se cuenta por cientos, las instituciones y organizaciones que operan a niveles mundiales; e incluso la que muchas veces hemos llamado «patología de nuestro tiempo», como la «fractura generacional», «la rebelión del campus universitario», los secuestros, etc. etc., se manifiestan de modo muy similar en casi todas las naciones del planeta.

La conciencia de estar viviendo en un mismo y solo mundo, es actualmente compartida por la mayor parte de la humanidad; todos los pueblos civilizados comparten también esa experiencia. Y sin embargo las máximas prioridades continúan identificándose en todas partes, con el interés nacional, bien o mal entendido. Cada vez que entran en colisión los intereses comunitarios internacionales con los intereses nacionales, el triunfo es invariable de éstos. Es un mundo esquizofrénico en el que estamos viviendo, con una doble personalidad, que aspira por un lado a crear una sociedad cosmopolita y una ley internacional válida para la totalidad del género humano, y que simultáneamente se refugia en muchas ocasiones en las más primitivas lealtades tribales.

El caso de Europa es particularmente turbador. Nadie puede dudar hoy seriamente de que el porvenir de Europa, e incluso su supervivencia, está en una conferencia o federación de Estados, que le de los módulos de medición continental a que se refería Hallstein en Barcelona, y que son los que han hecho posible la hegemonía mundial de los Estados Unidos y Rusia, las dos superpotencias extra-europeas, que nos están sometiendo —aquellos— a una constante «agresión» económica y ésta a una no menos constante «agresión» política y diplomática. Y sin embargo cada vez que se ha planteado para el desarrollo de la idea europea, la resignación de la menor parcela de independencia o de soberanía nacionales, en beneficio comunitario europeo, la cosa ha naufragado. El reciente testimonio que nos ha dado la Europa de los seis ante la crisis monetaria internacional obrando cada país por su cuenta, incapaces todos a una de presentar una política monetaria conjunta ha evidenciado lo artificioso de la fachada europea del Mercado Común.

Lo que ha dicho Hallstein en su conferencia de lograr una federación sin destruir los Estados que se unan en ella, equivale a hacer una tortilla sin romper los huevos. Porque ¿cómo se puede ir a unos Estados Unidos de Europa sin unas obligaciones supranacionales que supondrían necesariamente la resignación de grandes zonas de independencia y soberanía nacionales, en dos campos que se reservan con especial celo todos los Estados, la economía y la política exterior?

Por otro lado los «módulos de medición continental» no se «inventan» ni se pueden crear —me parece a mí— con meras decisiones políticas. La formación de la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas y la formación de los Estados Unidos, partiendo de las trece colonias originales son experiencias históricas irreparables «en laboratorio». La historia de Europa ha sido otra; el proceso ha sido a la inversa más bien: de la unidad cristiana medieval del sacro imperio, se partió para la fragmentación nacional moderna. Y la historia pesa sobre el destino de Europa abrumadoramente; es su verdadera conciencia, la que marca su rumbo como un río subterráneo que a veces nos hace olvidar la unidad de su cultura tan brillante y engañosa.

No es la nuestra una invitación al pesimismo; pero sí una apelación a la realidad, y una sobria contemplación de esa tal vez deformación profesional de los economistas capaces de crear a nuestro juicio ilusoriamente, que la fantástica diversidad de Europa que la profundidad de sus instintos y tradiciones nacionales, que la inmovilidad de su conciencia histórica, son cosas que pueden torcer o alterar los atractivos de un mercado continental de quizá quinientos millones de consumidores.

2.-LOS OTROS CANTOS DE SIRENA

ENGO mis dudas de que los Estados Unidos vean con desagrado el caminar de Europa hacia una lejana unidad, el desarrollo —más tangible— del Mercado Común, y en esta línea el quizá próximo ingreso de Inglaterra en aquel.

Porque debemos recordar que fueron los Estados Unidos los que inicialmente hicieron cuanto pudieron por persuadir a los europeos de que buscasen una unión política y económica de la misma manera que fue precisa y paradójicamente un inglés —Sir Winston Churchill— quien primero suscitó la idea de crear unos Estados Unidos de Europa en 1945 cuando todavía humeaban los cañones de la guerra. Que yo sepa, sigue siendo política oficial de Washington el amparo a la «idea de Europa», y se expresa en el informe anual del Secretario de Estado («United States Foreign Policy 1960-1970 a report of the Secretary of State»), cuando se ensalzan los progresos hechos (pág. 7) en la conferencia de la CEE en La Haya en diciembre de 1969.

Y sería realmente extraño que así no fuese ya que como también se dice en el citado informe: «El resultado de nuestras relaciones económicas con la comunidad ha sido buena. La balanza total de nuestro comercio de mercancías con la Comunidad ha sido favorable a lo largo de la mayor parte de la década con superávits promedios de más de mil millones de dólares al año. En 1970 nuestro superávit comercial con la Comunidad excedió de los 18 mil millones de dólares. Nuestras exportaciones agrícolas a la comunidad están cerca de ser las más altas de todos los tiempos. El ingreso en USA de una inversión directa de 102 mil millones de dólares en los seis países miembros es de unos 750 millones de dólares al año».

Sería difícil de comprender en efecto la desconfianza de los Estados Unidos ante el crecimiento de la comunidad que tan excelente cliente resulta para aquellos, y las cifras apuntadas evidencian la superficialidad de algunos comentarios sobre el «mal estado» de las relaciones USA-CEE. Lo que sí ocurre es que las tendencias proteccionistas tanto en USA como en la CEE, pueden alterar ese cuadro, si no son corregidas, y que de no serlo perjudicarían a unos y otros. Pero esta es otra cuestión.

Por el contrario prevalece en muchos distinguidos europeos —recientemente citábamos a Strauss y hoy podemos citar la ya comentada conferencia de Hallstein en Barcelona— la sospecha de que detrás de las ofertas soviéticas de celebrar una conferencia sobre seguridad europea o de ir a una reducción bilateral de efectivos militares en Europa central (OTAN-Pacto de Varsovia), hay además del propósito de confirmar el «statu quo» presente y con él todas las ganancias territoriales y políticas conseguidas por Moscú en la confusión y transigencia de las primeras semanas de postguerra, la tentativa de diferir los planes de unificación europea, abriendo las risueñas perspectivas de que dichos planes pueden ampliarse «hasta los Urales» —como soñaba De Gaulle—, como consecuencia de una distensión generalizada en nuestro continente. Hallstein, concretamente ha dicho: «Para detener los deseos de la unión de la Europa Occidental, la Unión Soviética quiere poner en marcha la conferencia de seguridad europea, cuyo objetivo principal es no sólo parar la marcha hacia esa unión sino eliminar la presencia de los Estados Unidos en nuestro continente y asegurar la intervención soviética en los asuntos de la Europa occidental».

Celebramos —de paso— que Herr Hallstein haya expuesto en Barcelona —y denunciado con elocuencia— ese gambito al uso de ampararse en un artificioso «patriotismo» europeo, consistente en presentar a Estados Unidos «enemigos» o «rivales» de Europa, una idea que sólo puede hacer feliz a Moscú.

2.-INSPECCION SOBRE EL TERRENO

SE ha revelado estos días (?) que Anuar el Sadat llevó a cabo la purga de su gabinete y de varios centenares de altos y medios funcionarios egipcios, sin tomarse la molestia de informar «a priori» ni «a posteriori» a la Unión Soviética de todo lo sucedido. ¿Hubiese sido la misma conducta de Nasser? Quizá no. Nasser solía tomar las grandes decisiones políticas después de consultar a los rusos o de trasladarse a algún lugar de Rusia.

Ahora parecen haberse invertido las cosas fue Podgorny quien se trasladó a El Cairo para inspeccionar sobre el terreno el estado de las relaciones ruso-egipcias, tras haber desaparecido de la arena política cairota algunos de los más conspicuos leales a la Unión Soviética, como Ali Sabri.

¿Cuál es el estado de esas relaciones? Tendrá que pasar algún tiempo antes de que sea perceptible algún cambio de rumbo si hay tal cambio de rumbo. Pero por el momento y que nosotros sepamos no se ha alterado la dependencia militar de Egipto respecto a Rusia y en una situación de vela de armas como la presente, y de negociaciones de pacificación que nadie sabe muy bien donde están, dependencia militar presupone dependencia política y esta ecuación sólo podría romperse de hecho convirtiéndose los Estados Unidos de la noche a la mañana, e invirtiendo un proceso que dura desde 1948, en suministrador de armas de Egipto en sustitución de Rusia. Demasiado acrobática esta perspectiva en un terreno donde todo el mundo pisó con pies de plomo.

El talento de estadista de Anuar el Sadat sólo podrá ejercerse en la estrecha franja movidiza de compatibilizar el mínimo de dependencia política con el máximo de dependencia militar.

LA SEMANA POLITICA

MADRID, 29 (Del redactor político de Eysa, José J. Barriga Bravo).—En la semana anterior señalábamos como notas dominantes la proliferación de declaraciones, publicadas en la prensa, sobre temas políticos y la creciente actividad diplomática.

No previmos entonces que ambas características serían ampliamente rebasadas en la presente semana. La proliferación de declaraciones es ya un proceloso río de tinta política. Un diario madrileño ha adoptado una medida original y sugerente: bajo el título de «parlamento de papel», recoge las manifestaciones de cada día del político declarante. Imaginamos el político español aguardando el turno de ser requerido para hacer público examen de conciencia política. Es frecuente escuchar en los lugares de reunión frases como éstas: «Lei tu entrevista» y «Hace tiempo que no te entrevistamos». La entrevista abarca, invariablemente, los temas del asociacionismo, el desarrollo político, sucesión y la viabilidad del socialismo integrador. Mas las respuestas apenas si arrojan luz, ni se diferencian entre sí. Pero hay que reconocer que la entrevista y la cena política están de rabiosa actualidad.

La prensa, siguiendo la pauta que han marcado los entrevistados, se ha ocupado preferentemente de la tesis asociacionista de Silva Muñoz, de las manifestaciones y de su no comparecencia (dominical ante las cámaras de TV. E. de Emilio Romero, de las matizaciones falangistas de Miguel Primo de Rivera, de la actitud integradora de Baldomero Palomares, de la interpretación institucional de Iglesias Selgas y de la amplia esperanza sindical del Ministro García Ramal.

En principio, no cabe poner el más mínimo reparo a esta especie, cada día más abundante, de efluvios políticos o que ocurre es que se están extrapolando los puntos de donde deberían emanar declaraciones de este tipo.

El aniversario de la presentación del proyecto de Asociación de acción política en el movimiento ha llenado amplias parcelas de la prensa diaria. El fallo de un concurso periodístico sobre el asociacionismo y la publicación de un estudio monográfico han devuelto el tema a la actualidad.

JORNADAS INTENSIVAS PARA NUESTRA DIPLOMACIA

En esta inusitada actividad diplomática destaca la presencia en España de una delegación de Guinea Ecuatorial, presidida por el Ministro de Obras Públicas y agasajada por varios ministros españoles. Desde el momento de la independencia guineana, no se había registrado este clima de acercamiento y entendimiento entre los gobiernos de Madrid y de Santa Isabel.

En Madrid han coincidido los ministros norteamericanos de transportes, de comercio e industria de Inglaterra, de desarrollo de Mauritania, de salud pública de Chile y Gabón.

No menos importantes han sido los contactos que autoridades españolas han mantenido en el extranjero, en los últimos días. Destaca la firma del acuerdo hispano-francés de intercambios militares a cargo, por parte española, del Teniente General Díez Alegría, que a menudo se convierte en embajador de la milicia española en sus frecuentes desplazamientos oficiales al extranjero. Dentro de este capítulo de «diplomacia militar» hay que encuadrar la prolongada estancia del Ministro español del Ejército en los Estados Unidos. Norteamérica ha sido también cita para la negociación financiera del Presidente del Instituto Nacional de Industria, del Subsecretario de Educación y Ciencia y del Presidente de Renfe.

Por otra parte, la prensa se ha ocupado estos días de la invitación de la soberana inglesa a los Príncipes de España para que visiten Londres.

ELECCIONES SINDICALES: PRIMER "ROUND"

Se ha consumado ya el primer «round» de las elecciones sindicales: Según cálculos provisionales, ha votado el ochenta por ciento de la pobla-

ción laboral. En cuanto a participación y a la ausencia de incidentes, el balance es altamente positivo. Algún día ha querido deducir de esta masiva participación la existencia de un creciente interés político entre la clase trabajadora. Más que un interés político, cabe deducir que el trabajador español ha tomado conciencia de sus derechos y de que sus reivindicaciones tienen cauce suficiente en la legalidad sindical. Será éste uno de los factores que en mayor medida habrán de intensificar el desarrollo social. Es lógico prever que del ejercicio de los derechos sindicales se derivará una mayor fortaleza en la reivindicación de un nivel de vida muy superior al actual para la población laboral.

Las recientes elecciones, sin embargo, no son más que el preludio de otras jornadas electorales más intensas, cuando se trate de cubrir la representación sindical a nivel nacional.

LAS CORTES, SIN PAUSA

La actividad de las Cortes no tendrá ya tregua hasta que comiencen las obras de reforma del hemiciclo en los primeros días de julio. En la próxima semana continuarán los debates en torno a los proyectos de ley del crédito oficial y sobre familias numerosas. En el tablón de anuncios del Palacio de las Cortes se amontonan las convocatorias de comisiones: El día 4, la comisión de presupuestos; el 7, sesión informativa con el Ministro de Información; el 8, la comisión de Gobernación para estudiar la reforma de la ley de orden público. Y aguardan turno la ley de creación de Instituto de Reforma y Desarrollo Agrario, la de objetivos de conciliación, de fincas y comarcas mejorables y tal vez la ansiada reforma del reglamento de la cámara, pendiente de que el Gobierno devuelva el anteproyecto.

Los procuradores familiares copan año a año los escaños de la comisión de trabajo para discutir una ley —de familias numerosas—, reclamada por este grupo parlamentario a comienzos de la legislatura y que, sin embargo, ha provocado la destitución de decenas de procuradores, cuyas emiendas no fueron admitidas a tramitación por el Gobierno, ya que incidían en aumentos de gastos presupuestarios. La ley de familias numerosas es también una de las ocasiones finales que los procuradores de representación familiar tienen para hacerse escuchar de sus electores.

El Consejo Nacional celebró una sesión plenaria que ha pasado casi desapercibida. En ella se desestimó los recursos interpuestos contra las elecciones de consejeros provinciales. La celebración de este pleno ha puesto de relieve la incongruencia que significa el que sea posible convocar un pleno de la alta cámara por la solicitud de una o dos personas que impugnen acuerdos de la comisión permanente.

LAS AUDIENCIAS DEL PRÍNCIPE

Los contactos regulares del Príncipe de España con los más variados sectores de la vida nacional está sacando en buena parte la demanda que el país tenía por conocer más de cerca al que un día ostentará la suprema magistratura del Estado. Dos de las audiencias del Príncipe de España, el pasado miércoles, han llamado la atención. El Príncipe recibió a una delegación de ex combatientes de la División Azul. «Sabed —dijo Juan Carlos— que el Príncipe de España está seguro de contar con vosotros». Recordando otras palabras pronunciadas recientemente por el Príncipe, D. Carlos Pinilla dijo: «Es preciso instalar en la conciencia popular la certeza de que la futura monarquía no será freno, sino estímulo para la promoción del pueblo».

La comisión permanente del Consejo Nacional de Trabajadores audió también el miércoles al palacio de la Zarzuela. «Quiero demostrar con hechos —dijo en esta ocasión el Príncipe— mi convicción de que el fundamental valor de los hombres es el derivado del esfuerzo de su trabajo. El Príncipe de España estará siempre en primera línea en este empeño para colocar al trabajador en el lugar que le corresponde dentro del progreso que nuestro desarrollo implica».

PAPELES PINTADOS

Nacionales y extranjeros
Precios sin competencia

¡COLOCACION GRATUITA!

ALAZAN

Plaza Aulas, 8

CASTELLON

terrabe

TERRAZOS, BECHI

TELEFONO 195

programas:

IVA

MATINAL

10:45 Carta de ajuste: La guitarra española.
11:00 Apertura y Presentación.
11:02 La fiesta del Señor. Santa Misa, retransmitida desde los Estudios de Prado del Rey, Madrid.
12:00 Concierto. Comentarios: Antonio Fernández.
12:55 Motorismo. Retransmisión Gran Premio Internacional de Madrid. En directo, desde el Circuito del Jarama de Madrid.

SOBREMESA

2:00 España en directo: «Lárida».
3:00 Noticias a las tres.
3:25 Voces de oro.
4:20 El Virgiliano.

TARDE

5:45 Carrusel del domingo. Teatro Juvenil: «El soldado fanfarrón», escrita por Luchetti sobre la obra de Plauto.
6:40 Planeta azul.
7:05 La semana que viene.
7:25 Retransmisión.

NOCHE

9:30 «Y 7».
10:45 Audacia es el juego: «La banda del Caribe». Director Alexander Singer. Interpretes Robert Stack, Suzanne Pleshette, Donald Sutherland, Juanita Moore.
00:05 Últimas noticias.
00:10 Tiempo para crecer.
00:25 Despedida y Cierre.

7:00 Presentación y Avances.
7:02 Documental: «El escultor Brancusi».
7:15 Los catráticos del ritmo: «El pirata del Caribe».
8:00 Festival. Intervienen: Peret, Mocedades, The Pipe, Luisa M. Güell, Cristina, Carla Thomas.
9:00 Zane Grey.
9:25 Galería.
9:55 Cineclub. Ciclo Cine Hindú (Satyajit Ray): «Charulata». Guión y dirección: Satyajit Ray.
11:30 «...Y 7».
00:30 Última imagen.



ASKAR

PRESENTE Y FUTURO EN RADIO-TELEVISION

con UHF incorporada

y ahora...

18 meses de plazo

Distribuidor Provincial y servicios técnicos:
Radio Meneu TEL: 25 17 47
VILLARREAL

LA CASERA

Para la distribución de sus productos, LA CASERA, le ofrece la oportunidad en los pueblos de la Provincia.

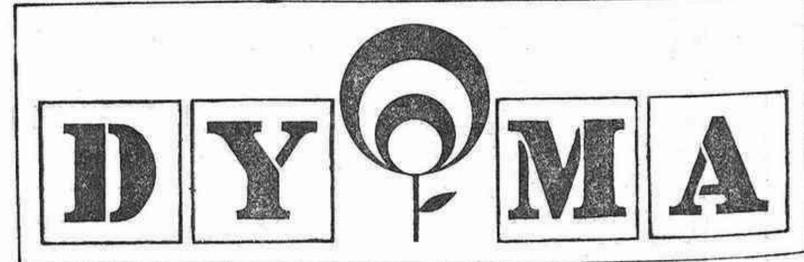
No es necesario conocer el reparto, o ser fabricante, mejor si lo es.

Escribir indicando su dirección, y le contestaremos para entrevistarnos.

CARBONICA DE CASTELLON, S.A.
Avda. de Valencia, n.º 64
CASTELLON DE LA PLANA

DISCOTECA J. J.

Presenta el 1.º de Junio
Al fabuloso MIQUEL.
Primer DISCK-HOCKEY de Europa. Discografía inédita. Novedades únicas.
Ctra. del Faro — Tel. 55
Oropesa del Mar



PRIMER ANIVERSARIO SENSACIONAL OFERTA

UNICAMENTE DEL 24 DE MAYO AL 5 DE JUNIO

P. V. P. OFERTA

Spray Fogo 1 litro de 114 a 70
B/10 Compresas Lusan de 25 a 17
T/Neodens c. soporte de 29 a 21
Pte. 31 Bolsas Basura de 31 a 25
Cubo 5 Kgs. BIO-SKIP a 199

SIEMPRE EL MAYOR SURTIDO A LOS MEJORES PRECIOS EN LAS DROGUERIAS Y PERFUMERIAS **D Y M A**

El Cine y Su Mundo

LA SEMANA CINEMATOGRAFICA

Nueva película para Nieves Conde: «Historia de una traición»

Tony Perkins, Marisa Mell y Sylva Koscina, protagonistas

La actriz yugoslava acaba de incorporarse a otra coproducción que se rueda en Madrid

Por Juan José PORTO

TRAS una larga y oscura etapa de inactividad, José Antonio Nieves Conde se reintegró a la dirección cinematográfica, con un tema difícil, por sus propias pretensiones y, sobre todo, por las limitaciones comerciales impuestas en el guión. «Marta», inspirada en una pieza de muy similar título, original de Alonso Millán, ha ofrecido al veterano realizador segoviano la oportunidad de evidenciar su experiencia en un pulso narrativo y habilidad descriptiva. Con esto yo no pretendo decir—ni muy remotamente—que la película me haya parecido buena o digna del prestigio de quien la firma. Nada de eso. «Marta» es un producto comercial mal ensablado saturado de lugares comunes y con una elevada dosis de erotismo, casi insólita por estos pagos tan «abandonados» por la censura. La película que produjo Frade, en definitiva mantendrá una línea de discreto rendimiento en plazas localizadas. Como obra cinematográfica «Marta» resulta una casi completa frustración. La señorita Mell ha encontrado, sin embargo, una excelente oportunidad para lucir generosamente sus atractivos... todo sobre un fondo increíble de castillos fantasmales, complejos «freudianos» y una cierta atmósfera políaca.

«HISTORIA DE UNA TRAICION»

Si, como se espera, «Marta» mantiene la línea comercial iniciada con su estreno, la película resultará una excelente inversión, considerando, incluso, que en Italia debe resultar aún más rentable que en España. Así el joven y —a la vista de sus empresas— dinámico productor José Frade va a ofrecer al director de «Sirenos» y «Balarrasa» la oportunidad de la nueva oportunidad de trabajar con un equipo de populares a nivel europeo: Tony Perkins Marisa Mell y Sylva Koscina serán los protagonistas centrales de «Historia de una traición» un tema dramático no exento de acción e intriga con el que imaginó director y productor pretenderán man-

nerse en la línea de «Marta»... su perarla.

Personalmente me permito confesar que Nieves Conde por su trayectoria pasada fiel a una problemática social en la que ahondó como pocos cineastas españoles, muy especialmente en «Surcos» —acaso la mejor película española de la historia sobre tema evidentemente social— debe sacudirse el complejo de la inactividad pasada y aspirar a mucho más que a estas aventuras mediocres, faltas de rimo auténtico y sobradas de excusas argumentales. El debe saber lo que hace.

Sylva Koscina acaba de incorporarse al rodaje de una comedia que dirige Merino con Alfredo Landa en «Estrellas». También la produce Frade. Por lo visto se trata de recitar el éxito increíble de «No desearás al vecino del quinto». En el reparto también se alinea Ira de Furstemberg, que por cierto, acaba de trabajar con Zeffirelli en la versión que este realiza sobre la vida de San Francisco de Asís. La princesa —actriz se ha tomado el cine en serio, esto no se puede negar, aunque muestre escenas «serpúlitas» a la hora de seleccionar ofertas. En cualquier caso, el trabajo no le falta.

La Koscina tras muchos años de esfuerzos, durante los cuales siempre ha figurado como una de las «promesas» del cine italiano, logró saltar a los primeros planos internacionales y, tras intervenir en películas de fusta intelectual, como «Giulietta de los espíritus», presentarse en Estados Unidos, donde ha interpretado varios títulos, al lado de gente tan popular como Paul Newman y Kirk Douglas.

Sylva Koscina pudo haberse convertido en un «sex-symbol» latino, en un mito erótico, por sus ojos transparentes, esbelta figura y demás atractivos singulares. Pero ella prefirió el camino de la postrealista en línea «Sabela» o en línea —Germi. Quizás por ello su confirmación popular tardó en llegar. En dicha confirmación hubo de influir decisivamente un título español, de insospechado al-



cance comercial, «Estambul 65», de Isaki... Hoy Sylva Koscina, atractiva y experimentada, sigue luchando...

BARDEM, EN LINEA COMERCIAL

Es posible que Juan Antonio Bardem, cuando concluya el rodaje de «Varietés», la película que inter-

preta Sara Montiel, vuelva a dirigir para la marca de Eduardo Manzano tiene mucho crédito y sólido prestigio en Italia, donde, prácticamente se le considera como el productor español más sobresaliente. Hace poco le otorgaron un premio de excepcional relieve que puede probar lo que digo. Sin

embargo, su cine, el que el financia, se mueve bajo la línea de franco consumo generalmente. Es cine comercial, sin cutemismos.

«Varietés» supone, no hay que dudarlo, un intento de Juan Antonio Bardem por conjugar sus propias intenciones con los afanes crematísticos de la industria, todo, sobre un terreno incomodo para el creador, sometido a una seria limitación expresiva.

El nuevo título «La isla misteriosa» supondrá, acaso de que prospere que Manzano considera «apto» para sus mercados el cine que intenta Bardem, y, quizás para siempre a su problemática de tantos años. Bardem significa mucho en el cine español y sus películas, tanto o más.

«La isla misteriosa» que no pasa de ser un proyecto de coproducción con todas las etiquetas de la coproducción, puede ser una nueva versión cinematográfica de la obra homónima de Julio Verne. Naturalmente se espera contar con un presupuesto elevado y con un reparto internacional equivalente. No se, por el momento si el director de «Calle Mayores», estará dispuesto a correr con los riesgos de tan singular empresa.

OTRA VEZ «LA BELLA OTERO»

Desde hace no se cuantos años, cada doce meses, se habla un par de veces de los proyectos iniciados para llevar al cine la vida de «La bella Otero». Nunca fraguan, por desgracia. Es un tema sugestivo para quien pretenda ir más allá del folklorismo vano y del melodrama superficial. Se puede hacer cine de verdad. Naturalmente se necesita, para el personaje central una actriz de cuerpo entero, y un realizador serio.

Ahora, en que se vuelve a hablar de «La Bella Otero» —proyecto sueñan también dos nombres insólitos y atractivos: Luis Alcoriza y Esperanza Roy. Alcoriza es un director de cine que nació en Madrid y que, prácticamente, ha de sarrollado toda su carrera en México. Buñuel habla de él por elogios. Y la crítica internacional, en más de una ocasión, ha ponderado su obra sin reservas. Dicen que, desde hace tiempo está deseando de rodar en España. Esta puede ser la ocasión. Supongo, por otra parte, que Esperanza Roy la actriz más prometedora de este campo cinematográfico, estaría encantada con el proyecto: Un papel para probar su capacidad. (PYRESA)

¿Por qué Finley se pronuncia "Finley"?

Hay palabras que se escriben y pronuncian igual en todo el mundo. "Menú", "bravo", "olé"... y "Finley!" Eso se llama dar facilidades.



Cartelera de Espectáculos

CINE SINDICAL. — 4'30, 7'30 y 10'30 LAS CRUELES. A. mayores 18 años. Próximo lunes: Gina Lollobrigida y Anthony Quinn en LA NOTRE DAME DE PARIS. A. mayores 14 años.

ASTORIA. — 3'30, 6'45 y 10'30 SPARTACO. Technicolor. Kirk Douglas, Laurence Olivier y Jean Simmons. Mayores 14 años. Debido a la duración de esta superproducción las sesiones empezarán a las 3'30, 6'45 y 10'30. Pases de la película 4'34 y 7 tarde y 10'15 noche. MAÑANA LUNES. EL GRAN CARUSO.

CINE S. PABLO. — Continúa 3'30 tarde. TARZAN DE LOS MONOS y Jerry Lewis en LA OTRA CARA DEL GASTER. T. menores. Próximo lunes: EL TATUADO Y EL PRISIONERO DE ZENDA. T. menores.

SABOYA. — 4'30, 7'30 y 10'30. ESPAÑOLAS EN PARIS. Technicolor. Laura Valenzuela, Ana Belén y Tina Sainz. Mayores 18 años. Martes: LA CASA DE LOS MARTINEZ.

AVENIDA. — 4'30, 7'30 y 10'30. LOS FORAJIDOS DE RIO BRAVO. Technicolor. Le Van Cleff y Warren Bates. Mayores 18 años. Mañana Lunes: DRACULA VUELVE DE LA TUMBA.

RIALTO. — Hoy domingo. TAMBIEN UN SHERIFF NECESITA AYUDA. Technicolor. James Garner y Joan Hackett y SAFARI DE DIAMANTES. Cinemascope-Technicolor. Harald Leipnitz y Marisa Mell. Tolerado Menores.

Mañana Lunes: EL SABOR DE LA VIDA.

GOYA. — Hoy domingo. AGA CHATE QUE DISPARAN. Technicolor, por Pili y Mili, y FUGITIVOS EN SIBERIA. Technicolor. Marie Versini y Thomas Hunter. Mayores 18 años.

AZUL. — Continúa 3'45 Tarde EL SENDERO DEL ODIO. Cinemascope-Technicolor, por Rod Cameron y SAM WHISKEY. Technicolor. Burt Reynolds y Angie Dickinson. Tolerado Menores.

REX. — 4'30, 7'30 y 10'30. ROMA COMO CHICAGO, en Cinemascope y Color. John Casavetes y Anita Sanders. Mayores 18 años. Mañana lunes: 99 MUJERES, en Color. Mayores 18 años.

CINE SINDICAL de verano (Grao Castellón). — 10 noche. Todos los días cambio de programa.

SERRADAL. (GRAO). — 4'16, 7'15 y 10'15. LA BATALLA DEL ALAMEIN. Cinemascope-Technicolor. Robert Hossein y Michael Rennie. Mayores 14 años.

CINE CONDAL (Villareal). — Continúa 3'30 tarde y 9'45 noche. LOS MONSTRUOS INVADEN LA TIERRA Y EL ZORRO CONTRA LA CORTE DE INGLATERRA. A. mayores 18 años. Próximo miércoles: José L. López Vázquez y Gracita Morales en CUIDADO CON LAS SEÑORAS Y LOS ADOLESCENTES. A. mayores 18 años.

ASTORIA

MAÑANA LUNES - 7'30 TARDE Y 10'30 NOCHE
GRANDIOSO ACONTECIMIENTO

MARIO LANZA

EL GRAN CARUSO

ANN BLYTH • DOBOTHY KIRSTEN • JARMILA NOVOTNA • BLANCHE THEBOM
TECHNICOLOR DIRECTOR: RICHARD THORPE

Ninguna voz humana emocionó tanto como la de aquel gran cantante... Película realizada pensando en todos los públicos. TOLEDADO MENORES

NOTA - ESTA SALA NO CELEBRARA FUNCIONES LOS VIERNES POR DESCANSO SEMANAL

DURO - FELGUERA

FACTORIA BUTANO CASTELLON
Presionamos Soldadores Oficiales 1ª para ESFERAS.
RETRIBUCION INTERESANTE
Presentarse en Factoria Butano de 7 a 19 horas
O Bar Rumán de 7 a 9 tarde GRAO CASTELLON.

Una gran película moderna sobre un tema con grandes éxitos en el cine

Robert y Raymond Hakim Presentan

GINA LOLLOBRIGIDA ANTHONY QUINN

NOTRE DAME DE PARIS

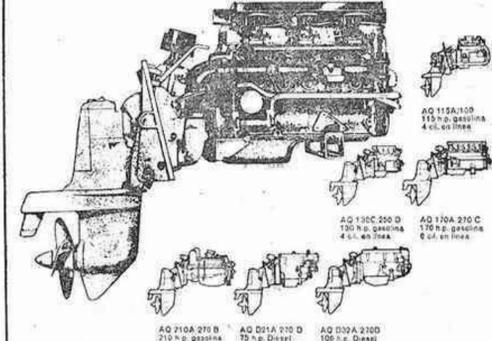
SEGUN LA NOVELA DE VICTOR HUGO
DIRECTOR DE LA FOTOGRAFIA: MICHEL KELLER
DISEÑADOR DE DECORADOS Y TITULO: FERDINAND REBOUX
DIRECTOR DE PRODUCCION: LUDMILLA COULIAN

(Autorizada mayores de 14 años)
ESTRENO, mañana, 7'30 y 10'30

Teatro cine sindical

HOY, 4'30, 7'30 y 10'30, útimas proyecciones de **LAS CRUELES**
(A. Mayores 18 años)

No compre una imitación... Quédesse con el original dentro-fueraborda Volvo Penta



VOLVO PENTA
VOLVO CONCESIONARIOS, S.A.
DELEGADO EN LA ZONA

NAUTICA AZA
Dr. Vila Barberá, 12 - Telf. 25 25 61
VALENCIA

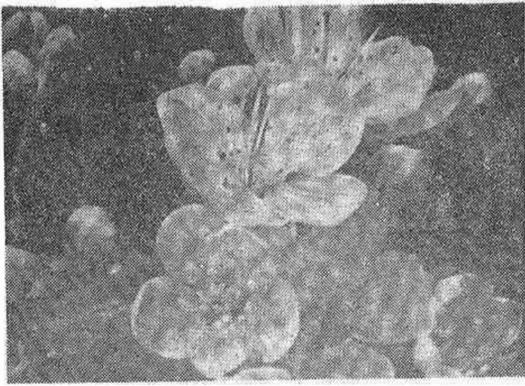
EN MAESTRO RIFOLLES
Locales Comerciales
De 60 a 130 m2.
Precio total muy interesante, a partir de 200.000 pesetas.
Grandes facilidades de pago
Información: GRAPA. Rafalafena, 1. Telf.: 22 08 00.

El Campo y la Ganadería Con la colaboración del Servicio de Extensión Agraria

EL NITROGENO Y LA PLANTA

- Factor esencial del crecimiento y producción.
- Características del mineral y del orgánico.
- Periodos en que la alimentación nitrogenada es fundamental.

¿CUANTOS kilos de fruta se dejarán de obtener anualmente por una deficiente aplicación de los abonos? ¿En qué tanto por ciento de casos obtendrá el abonado su plena eficacia? Preguntas de este tipo nos han movido a poner sobre el tapete el problema del abonado.



Evitar el corrimiento de la flor y asegurar su cuajado ha de ser una de las preocupaciones del fruticultor al planear el abonado.

Se puede considerar que el abonado fosfatado y potásico, es, ante todo, un problema de mantenimiento y enriquecimiento. No obstante, el abonado nitrogenado plantea al agricultor otros problemas de no tan fácil solución. Teniendo siempre presente la necesidad que tienen las plantas de Fósforo y Potasa, por sus claras y específicas misiones, vamos hoy a centrar la cuestión en los aspectos que plantea la utilización de los abonos nitrogenados.

El nitrógeno tiene una marcada influencia en el crecimiento de las plantas y el color de las hojas. Una planta bien provista de nitrógeno adquiere un gran desarrollo de hojas y tallo y toma un color verde oscuro, proporcionado por la abundancia de clorofila. Dado que es en las hojas donde se realizan los fenómenos de síntesis o transformación de los elementos nutritivos que junto con el agua han sido absorbidos por las raíces, es evidente que el buen funcionamiento de la hoja será primordial en la obtención de las cosechas. Por ello se considera al nitrógeno como la base del abonado y factor de gran importancia en la producción.

Frecuentemente oímos decir que «todos los excesos son malos» y el caso que nos ocupa no podía ser una excepción. En efecto, los inconvenientes de una vegetación excesiva son, entre otros, retraso en la maduración, menor riqueza en azúcar, gran sensibilidad a plagas y enfermedades al quedar los tejidos de la planta verdes y tiernos durante largo tiempo, etc. Estos inconvenientes se pueden atenuar con una alimentación equilibrada, esto es, aportando también cantidades suficientes de ácido fosfórico y potasa.

Simplificando un tanto la cuestión, podemos decir que el nitrógeno se encuentra en el suelo en estado mineral y orgánico. El nitrógeno mineral (nitrato o amoniacal) es la única forma posible en que la planta puede utilizar el nitrógeno para su alimentación, sin embargo, no es retenido por el complejo absorbente del suelo. Por lo tanto puede ser, y de hecho lo es, arrastrado a capas profundas, fuera del alcance de las raíces, como consecuencia de una lluvia o riego. El nitrógeno orgánico sí que es retenido por el suelo, pero no es directamente asimilable por la planta. Se precisa para ello de una transformación al estado mineral (mineralización), en la que intervienen unos microbios o microorganismos del suelo, cuya actividad está sometida a las condiciones climáticas de temperatura.

Resumiendo podemos decir, pues, que el nitrógeno orgánico constituye la despensa o reservas nitrogenadas del suelo. La forma amoniacal es un estado fundamentalmente transitoria y el nitrógeno nitrato es el último estado de la mineralización, en el que o bien es tomado rápidamente por la planta o corre el grave peligro de perderse en capas profundas del terreno.

La continuidad en la alimentación nitrogenada de la planta es una de las condiciones fundamentales para obtener grandes cosechas, dado que la planta absorbe el nitrógeno con avidez hasta el final de la vegetación, no obstante, hay unas necesidades de nitrógeno especialmente intensas en los siguientes periodos críticos:

1º.—AL PRINCIPIO DE LA VEGETACION: Es el periodo que va desde la brotación hasta el cuajado de los frutos. El árbol necesita una alimentación nitrogenada constante en los periodos de pre-floración, floración y formación del fruto. Si no se dispone de dicha alimentación en esta época ocurrirá el fenómeno conocido por «corrimiento de flores» y una caída abundante de frutos pequeños como defensa del árbol contra una nutrición deficiente. Así pues, contrariamente a lo que se cree normalmente no es un exceso, sino la escasez de nitrógeno lo que provoca la mayoría de las veces el corrimiento de las flores, fenómeno bastante frecuente en los huertos mal cuidados.

2º.—DURANTE EL ENGORDE DEL FRUTO: De mayo a julio. En esta época se caen los frutos si la nutrición nitrogenada no es suficiente. Pero, y precisamente en esta misma época se caen los frutos si la nutrición nitrogenada no es suficiente. Pero, y precisamente en esta misma época de junio y julio, además del engrosamiento de los frutos tiene lugar la formación de los botones florales que darán la cosecha del año siguiente y que exigen gran cantidad de elementos nutritivos para su formación. Si dicha cantidad no la recibe el árbol en cantidad suficiente, surgirá la competencia entre la aludida formación de botones florales y el desarrollo del fruto, con perjuicio para ambos fenómenos.

Ello trae como consecuencia que en años de muy buena cosecha la formación de botones florales sea escasa y al año siguiente la fructificación se vea reducida, fenómeno conocido como vejería o de cosechas en años alternos, con todos los inconvenientes y riesgos que ello representa.

3º.—DESPUES DE LA RECOLECCION: En esta época, además de la diferenciación de las yemas de fruto, se pretende con la incorporación de nitrógeno, almacenar en raíces y ramas las sustancias de reserva que cubren las primeras necesidades al comienzo de la vegetación y en la floración, ya que el árbol en dichos momentos tiene una superficie foliar muy pequeña y se nutre, principalmente, de las reservas acumuladas en los meses anteriores.

De todo lo dicho se deduce que el frutal tiene que satisfacer simultáneamente las necesidades de la cosecha en curso y las de la siguiente.

Por lo tanto, y contando con las necesidades nitrogenadas de la planta en las distintas épocas y con la movilidad y actuación del nitrógeno en el suelo, este elemento debe distribuirse en los siguientes periodos con lo cual limitaremos las pérdidas del mismo y lograremos que la planta disponga de dicho elemento en los momentos que más lo necesita.

1º.—Antes de la brotación o vida.

2º.—Durante el engorde del fruto.

3º.—Después de la recolección.

Y para terminar recordemos que el abonado realmente equilibrado se consigue, además de con el nitrógeno, con las cantidades adecuadas de ácido fosfórico y potasa.

JUAN JOSE PIQUERAS RECATALE
Agente de Extensión Agraria de LUCENA DEL CID

El nitrógeno tiene una marcada influencia en el crecimiento de las plantas y el color de las hojas. Una planta bien provista de nitrógeno adquiere un gran desarrollo de hojas y tallo y toma un color verde oscuro, proporcionado por la abundancia de clorofila. Dado que es en las hojas donde se realizan los fenómenos de síntesis o transformación de los elementos nutritivos que junto con el agua han sido absorbidos por las raíces, es evidente que el buen funcionamiento de la hoja será primordial en la obtención de las cosechas. Por ello se considera al nitrógeno como la base del abonado y factor de gran importancia en la producción.

PLAGAS DEL CAMPO

Información sobre agrios

CAPARRETA
—Se encuentra en estado dulto o adulto con huevos, muy resistente a los tratamientos. No hacer ningún tratamiento.

CACOEZIA
—Se encuentra en estado de oruga mediana de primera generación. La población es mínima, por tanto en general no representa problema. Tratar sólo si es necesario.

COTONET
—No ha aumentado su actividad. Se sigue observando su presencia en los troncos. Si no se va a tratar otra plaga, soltar insectos útiles. En caso contrario aprovechar el tratamiento para evitar problemas posteriores.

ACAROS
—No constituye grave problema; no observándose aumento, en general, desde la información anterior. Tratar sólo si es necesario.

PULGONES
—Se han generalizado los ataques a todas las zonas. Tratar los focos con productos sistémicos.

Importante:
—A partir de primeros de junio pueden retirarse de las Hermandades respectivas el producto ROGOR 40 por ciento a razón de 3 litros por Hectárea con una subvención del 75 por ciento.

Información facilitada por la Estación de Avisos Agrícolas del Servicio de Plagas del Campo. Aquellos agricultores interesados en el Boleta mensual pueden inscribirse en la Sección Agronómica de Castellón y se les remitirá gratuitamente.

El nitrógeno tiene una marcada influencia en el crecimiento de las plantas y el color de las hojas. Una planta bien provista de nitrógeno adquiere un gran desarrollo de hojas y tallo y toma un color verde oscuro, proporcionado por la abundancia de clorofila. Dado que es en las hojas donde se realizan los fenómenos de síntesis o transformación de los elementos nutritivos que junto con el agua han sido absorbidos por las raíces, es evidente que el buen funcionamiento de la hoja será primordial en la obtención de las cosechas. Por ello se considera al nitrógeno como la base del abonado y factor de gran importancia en la producción.

El nitrógeno tiene una marcada influencia en el crecimiento de las plantas y el color de las hojas. Una planta bien provista de nitrógeno adquiere un gran desarrollo de hojas y tallo y toma un color verde oscuro, proporcionado por la abundancia de clorofila. Dado que es en las hojas donde se realizan los fenómenos de síntesis o transformación de los elementos nutritivos que junto con el agua han sido absorbidos por las raíces, es evidente que el buen funcionamiento de la hoja será primordial en la obtención de las cosechas. Por ello se considera al nitrógeno como la base del abonado y factor de gran importancia en la producción.

El nitrógeno tiene una marcada influencia en el crecimiento de las plantas y el color de las hojas. Una planta bien provista de nitrógeno adquiere un gran desarrollo de hojas y tallo y toma un color verde oscuro, proporcionado por la abundancia de clorofila. Dado que es en las hojas donde se realizan los fenómenos de síntesis o transformación de los elementos nutritivos que junto con el agua han sido absorbidos por las raíces, es evidente que el buen funcionamiento de la hoja será primordial en la obtención de las cosechas. Por ello se considera al nitrógeno como la base del abonado y factor de gran importancia en la producción.

El nitrógeno tiene una marcada influencia en el crecimiento de las plantas y el color de las hojas. Una planta bien provista de nitrógeno adquiere un gran desarrollo de hojas y tallo y toma un color verde oscuro, proporcionado por la abundancia de clorofila. Dado que es en las hojas donde se realizan los fenómenos de síntesis o transformación de los elementos nutritivos que junto con el agua han sido absorbidos por las raíces, es evidente que el buen funcionamiento de la hoja será primordial en la obtención de las cosechas. Por ello se considera al nitrógeno como la base del abonado y factor de gran importancia en la producción.

El nitrógeno tiene una marcada influencia en el crecimiento de las plantas y el color de las hojas. Una planta bien provista de nitrógeno adquiere un gran desarrollo de hojas y tallo y toma un color verde oscuro, proporcionado por la abundancia de clorofila. Dado que es en las hojas donde se realizan los fenómenos de síntesis o transformación de los elementos nutritivos que junto con el agua han sido absorbidos por las raíces, es evidente que el buen funcionamiento de la hoja será primordial en la obtención de las cosechas. Por ello se considera al nitrógeno como la base del abonado y factor de gran importancia en la producción.

El nitrógeno tiene una marcada influencia en el crecimiento de las plantas y el color de las hojas. Una planta bien provista de nitrógeno adquiere un gran desarrollo de hojas y tallo y toma un color verde oscuro, proporcionado por la abundancia de clorofila. Dado que es en las hojas donde se realizan los fenómenos de síntesis o transformación de los elementos nutritivos que junto con el agua han sido absorbidos por las raíces, es evidente que el buen funcionamiento de la hoja será primordial en la obtención de las cosechas. Por ello se considera al nitrógeno como la base del abonado y factor de gran importancia en la producción.

El nitrógeno tiene una marcada influencia en el crecimiento de las plantas y el color de las hojas. Una planta bien provista de nitrógeno adquiere un gran desarrollo de hojas y tallo y toma un color verde oscuro, proporcionado por la abundancia de clorofila. Dado que es en las hojas donde se realizan los fenómenos de síntesis o transformación de los elementos nutritivos que junto con el agua han sido absorbidos por las raíces, es evidente que el buen funcionamiento de la hoja será primordial en la obtención de las cosechas. Por ello se considera al nitrógeno como la base del abonado y factor de gran importancia en la producción.

El nitrógeno tiene una marcada influencia en el crecimiento de las plantas y el color de las hojas. Una planta bien provista de nitrógeno adquiere un gran desarrollo de hojas y tallo y toma un color verde oscuro, proporcionado por la abundancia de clorofila. Dado que es en las hojas donde se realizan los fenómenos de síntesis o transformación de los elementos nutritivos que junto con el agua han sido absorbidos por las raíces, es evidente que el buen funcionamiento de la hoja será primordial en la obtención de las cosechas. Por ello se considera al nitrógeno como la base del abonado y factor de gran importancia en la producción.

El nitrógeno tiene una marcada influencia en el crecimiento de las plantas y el color de las hojas. Una planta bien provista de nitrógeno adquiere un gran desarrollo de hojas y tallo y toma un color verde oscuro, proporcionado por la abundancia de clorofila. Dado que es en las hojas donde se realizan los fenómenos de síntesis o transformación de los elementos nutritivos que junto con el agua han sido absorbidos por las raíces, es evidente que el buen funcionamiento de la hoja será primordial en la obtención de las cosechas. Por ello se considera al nitrógeno como la base del abonado y factor de gran importancia en la producción.

El nitrógeno tiene una marcada influencia en el crecimiento de las plantas y el color de las hojas. Una planta bien provista de nitrógeno adquiere un gran desarrollo de hojas y tallo y toma un color verde oscuro, proporcionado por la abundancia de clorofila. Dado que es en las hojas donde se realizan los fenómenos de síntesis o transformación de los elementos nutritivos que junto con el agua han sido absorbidos por las raíces, es evidente que el buen funcionamiento de la hoja será primordial en la obtención de las cosechas. Por ello se considera al nitrógeno como la base del abonado y factor de gran importancia en la producción.

El nitrógeno tiene una marcada influencia en el crecimiento de las plantas y el color de las hojas. Una planta bien provista de nitrógeno adquiere un gran desarrollo de hojas y tallo y toma un color verde oscuro, proporcionado por la abundancia de clorofila. Dado que es en las hojas donde se realizan los fenómenos de síntesis o transformación de los elementos nutritivos que junto con el agua han sido absorbidos por las raíces, es evidente que el buen funcionamiento de la hoja será primordial en la obtención de las cosechas. Por ello se considera al nitrógeno como la base del abonado y factor de gran importancia en la producción.

El nitrógeno tiene una marcada influencia en el crecimiento de las plantas y el color de las hojas. Una planta bien provista de nitrógeno adquiere un gran desarrollo de hojas y tallo y toma un color verde oscuro, proporcionado por la abundancia de clorofila. Dado que es en las hojas donde se realizan los fenómenos de síntesis o transformación de los elementos nutritivos que junto con el agua han sido absorbidos por las raíces, es evidente que el buen funcionamiento de la hoja será primordial en la obtención de las cosechas. Por ello se considera al nitrógeno como la base del abonado y factor de gran importancia en la producción.

El nitrógeno tiene una marcada influencia en el crecimiento de las plantas y el color de las hojas. Una planta bien provista de nitrógeno adquiere un gran desarrollo de hojas y tallo y toma un color verde oscuro, proporcionado por la abundancia de clorofila. Dado que es en las hojas donde se realizan los fenómenos de síntesis o transformación de los elementos nutritivos que junto con el agua han sido absorbidos por las raíces, es evidente que el buen funcionamiento de la hoja será primordial en la obtención de las cosechas. Por ello se considera al nitrógeno como la base del abonado y factor de gran importancia en la producción.

El nitrógeno tiene una marcada influencia en el crecimiento de las plantas y el color de las hojas. Una planta bien provista de nitrógeno adquiere un gran desarrollo de hojas y tallo y toma un color verde oscuro, proporcionado por la abundancia de clorofila. Dado que es en las hojas donde se realizan los fenómenos de síntesis o transformación de los elementos nutritivos que junto con el agua han sido absorbidos por las raíces, es evidente que el buen funcionamiento de la hoja será primordial en la obtención de las cosechas. Por ello se considera al nitrógeno como la base del abonado y factor de gran importancia en la producción.

El nitrógeno tiene una marcada influencia en el crecimiento de las plantas y el color de las hojas. Una planta bien provista de nitrógeno adquiere un gran desarrollo de hojas y tallo y toma un color verde oscuro, proporcionado por la abundancia de clorofila. Dado que es en las hojas donde se realizan los fenómenos de síntesis o transformación de los elementos nutritivos que junto con el agua han sido absorbidos por las raíces, es evidente que el buen funcionamiento de la hoja será primordial en la obtención de las cosechas. Por ello se considera al nitrógeno como la base del abonado y factor de gran importancia en la producción.

El nitrógeno tiene una marcada influencia en el crecimiento de las plantas y el color de las hojas. Una planta bien provista de nitrógeno adquiere un gran desarrollo de hojas y tallo y toma un color verde oscuro, proporcionado por la abundancia de clorofila. Dado que es en las hojas donde se realizan los fenómenos de síntesis o transformación de los elementos nutritivos que junto con el agua han sido absorbidos por las raíces, es evidente que el buen funcionamiento de la hoja será primordial en la obtención de las cosechas. Por ello se considera al nitrógeno como la base del abonado y factor de gran importancia en la producción.

El nitrógeno tiene una marcada influencia en el crecimiento de las plantas y el color de las hojas. Una planta bien provista de nitrógeno adquiere un gran desarrollo de hojas y tallo y toma un color verde oscuro, proporcionado por la abundancia de clorofila. Dado que es en las hojas donde se realizan los fenómenos de síntesis o transformación de los elementos nutritivos que junto con el agua han sido absorbidos por las raíces, es evidente que el buen funcionamiento de la hoja será primordial en la obtención de las cosechas. Por ello se considera al nitrógeno como la base del abonado y factor de gran importancia en la producción.

El nitrógeno tiene una marcada influencia en el crecimiento de las plantas y el color de las hojas. Una planta bien provista de nitrógeno adquiere un gran desarrollo de hojas y tallo y toma un color verde oscuro, proporcionado por la abundancia de clorofila. Dado que es en las hojas donde se realizan los fenómenos de síntesis o transformación de los elementos nutritivos que junto con el agua han sido absorbidos por las raíces, es evidente que el buen funcionamiento de la hoja será primordial en la obtención de las cosechas. Por ello se considera al nitrógeno como la base del abonado y factor de gran importancia en la producción.

El nitrógeno tiene una marcada influencia en el crecimiento de las plantas y el color de las hojas. Una planta bien provista de nitrógeno adquiere un gran desarrollo de hojas y tallo y toma un color verde oscuro, proporcionado por la abundancia de clorofila. Dado que es en las hojas donde se realizan los fenómenos de síntesis o transformación de los elementos nutritivos que junto con el agua han sido absorbidos por las raíces, es evidente que el buen funcionamiento de la hoja será primordial en la obtención de las cosechas. Por ello se considera al nitrógeno como la base del abonado y factor de gran importancia en la producción.

El nitrógeno tiene una marcada influencia en el crecimiento de las plantas y el color de las hojas. Una planta bien provista de nitrógeno adquiere un gran desarrollo de hojas y tallo y toma un color verde oscuro, proporcionado por la abundancia de clorofila. Dado que es en las hojas donde se realizan los fenómenos de síntesis o transformación de los elementos nutritivos que junto con el agua han sido absorbidos por las raíces, es evidente que el buen funcionamiento de la hoja será primordial en la obtención de las cosechas. Por ello se considera al nitrógeno como la base del abonado y factor de gran importancia en la producción.

El nitrógeno tiene una marcada influencia en el crecimiento de las plantas y el color de las hojas. Una planta bien provista de nitrógeno adquiere un gran desarrollo de hojas y tallo y toma un color verde oscuro, proporcionado por la abundancia de clorofila. Dado que es en las hojas donde se realizan los fenómenos de síntesis o transformación de los elementos nutritivos que junto con el agua han sido absorbidos por las raíces, es evidente que el buen funcionamiento de la hoja será primordial en la obtención de las cosechas. Por ello se considera al nitrógeno como la base del abonado y factor de gran importancia en la producción.

El nitrógeno tiene una marcada influencia en el crecimiento de las plantas y el color de las hojas. Una planta bien provista de nitrógeno adquiere un gran desarrollo de hojas y tallo y toma un color verde oscuro, proporcionado por la abundancia de clorofila. Dado que es en las hojas donde se realizan los fenómenos de síntesis o transformación de los elementos nutritivos que junto con el agua han sido absorbidos por las raíces, es evidente que el buen funcionamiento de la hoja será primordial en la obtención de las cosechas. Por ello se considera al nitrógeno como la base del abonado y factor de gran importancia en la producción.

El nitrógeno tiene una marcada influencia en el crecimiento de las plantas y el color de las hojas. Una planta bien provista de nitrógeno adquiere un gran desarrollo de hojas y tallo y toma un color verde oscuro, proporcionado por la abundancia de clorofila. Dado que es en las hojas donde se realizan los fenómenos de síntesis o transformación de los elementos nutritivos que junto con el agua han sido absorbidos por las raíces, es evidente que el buen funcionamiento de la hoja será primordial en la obtención de las cosechas. Por ello se considera al nitrógeno como la base del abonado y factor de gran importancia en la producción.

El nitrógeno tiene una marcada influencia en el crecimiento de las plantas y el color de las hojas. Una planta bien provista de nitrógeno adquiere un gran desarrollo de hojas y tallo y toma un color verde oscuro, proporcionado por la abundancia de clorofila. Dado que es en las hojas donde se realizan los fenómenos de síntesis o transformación de los elementos nutritivos que junto con el agua han sido absorbidos por las raíces, es evidente que el buen funcionamiento de la hoja será primordial en la obtención de las cosechas. Por ello se considera al nitrógeno como la base del abonado y factor de gran importancia en la producción.

El nitrógeno tiene una marcada influencia en el crecimiento de las plantas y el color de las hojas. Una planta bien provista de nitrógeno adquiere un gran desarrollo de hojas y tallo y toma un color verde oscuro, proporcionado por la abundancia de clorofila. Dado que es en las hojas donde se realizan los fenómenos de síntesis o transformación de los elementos nutritivos que junto con el agua han sido absorbidos por las raíces, es evidente que el buen funcionamiento de la hoja será primordial en la obtención de las cosechas. Por ello se considera al nitrógeno como la base del abonado y factor de gran importancia en la producción.

El nitrógeno tiene una marcada influencia en el crecimiento de las plantas y el color de las hojas. Una planta bien provista de nitrógeno adquiere un gran desarrollo de hojas y tallo y toma un color verde oscuro, proporcionado por la abundancia de clorofila. Dado que es en las hojas donde se realizan los fenómenos de síntesis o transformación de los elementos nutritivos que junto con el agua han sido absorbidos por las raíces, es evidente que el buen funcionamiento de la hoja será primordial en la obtención de las cosechas. Por ello se considera al nitrógeno como la base del abonado y factor de gran importancia en la producción.

El nitrógeno tiene una marcada influencia en el crecimiento de las plantas y el color de las hojas. Una planta bien provista de nitrógeno adquiere un gran desarrollo de hojas y tallo y toma un color verde oscuro, proporcionado por la abundancia de clorofila. Dado que es en las hojas donde se realizan los fenómenos de síntesis o transformación de los elementos nutritivos que junto con el agua han sido absorbidos por las raíces, es evidente que el buen funcionamiento de la hoja será primordial en la obtención de las cosechas. Por ello se considera al nitrógeno como la base del abonado y factor de gran importancia en la producción.

El nitrógeno tiene una marcada influencia en el crecimiento de las plantas y el color de las hojas. Una planta bien provista de nitrógeno adquiere un gran desarrollo de hojas y tallo y toma un color verde oscuro, proporcionado por la abundancia de clorofila. Dado que es en las hojas donde se realizan los fenómenos de síntesis o transformación de los elementos nutritivos que junto con el agua han sido absorbidos por las raíces, es evidente que el buen funcionamiento de la hoja será primordial en la obtención de las cosechas. Por ello se considera al nitrógeno como la base del abonado y factor de gran importancia en la producción.

El nitrógeno tiene una marcada influencia en el crecimiento de las plantas y el color de las hojas. Una planta bien provista de nitrógeno adquiere un gran desarrollo de hojas y tallo y toma un color verde oscuro, proporcionado por la abundancia de clorofila. Dado que es en las hojas donde se realizan los fenómenos de síntesis o transformación de los elementos nutritivos que junto con el agua han sido absorbidos por las raíces, es evidente que el buen funcionamiento de la hoja será primordial en la obtención de las cosechas. Por ello se considera al nitrógeno como la base del abonado y factor de gran importancia en la producción.

El nitrógeno tiene una marcada influencia en el crecimiento de las plantas y el color de las hojas. Una planta bien provista de nitrógeno adquiere un gran desarrollo de hojas y tallo y toma un color verde oscuro, proporcionado por la abundancia de clorofila. Dado que es en las hojas donde se realizan los fenómenos de síntesis o transformación de los elementos nutritivos que junto con el agua han sido absorbidos por las raíces, es evidente que el buen funcionamiento de la hoja será primordial en la obtención de las cosechas. Por ello se considera al nitrógeno como la base del abonado y factor de gran importancia en la producción.

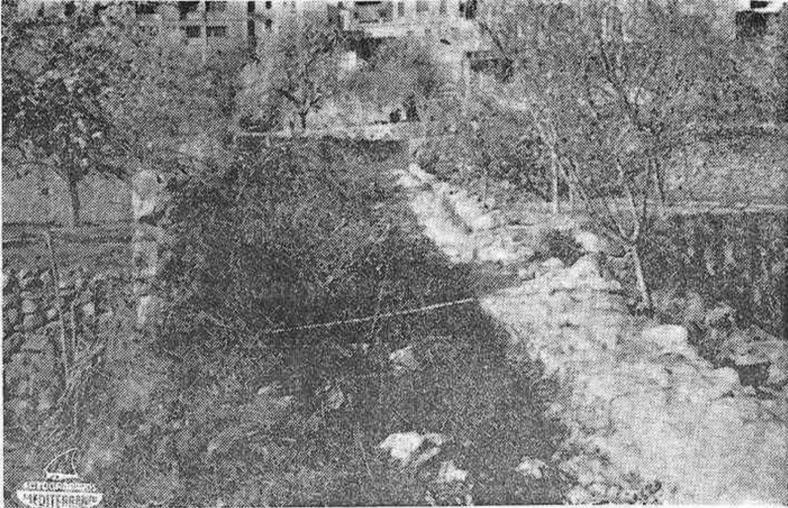
El nitrógeno tiene una marcada influencia en el crecimiento de las plantas y el color de las hojas. Una planta bien provista de nitrógeno adquiere un gran desarrollo de hojas y tallo y toma un color verde oscuro, proporcionado por la abundancia de clorofila. Dado que es en las hojas donde se realizan los fenómenos de síntesis o transformación de los elementos nutritivos que junto con el agua han sido absorbidos por las raíces, es evidente que el buen funcionamiento de la hoja será primordial en la obtención de las cosechas. Por ello se considera al nitrógeno como la base del abonado y factor de gran importancia en la producción.

El nitrógeno tiene una marcada influencia en el crecimiento de las plantas y el color de las hojas. Una planta bien provista de nitrógeno adquiere un gran desarrollo de hojas y tallo y toma un color verde oscuro, proporcionado por la abundancia de clorofila. Dado que es en las hojas donde se realizan los fenómenos de síntesis o transformación de los elementos nutritivos que junto con el agua han sido absorbidos por las raíces, es evidente que el buen funcionamiento de la hoja será primordial en la obtención de las cosechas. Por ello se considera al nitrógeno como la base del abonado y factor de gran importancia en la producción.

El nitrógeno tiene una marcada influencia en el crecimiento de las plantas y el color de las hojas. Una planta bien provista de nitrógeno adquiere un gran desarrollo de hojas y tallo y toma un color verde oscuro, proporcionado por la abundancia de clorofila. Dado que es en las hojas donde se realizan los fenómenos de síntesis o transformación de los elementos nutritivos que junto con el agua han sido absorbidos por las raíces, es evidente que el buen funcionamiento de la hoja será primordial en la obtención de las cosechas. Por ello se considera al nitrógeno como la base del abonado y factor de gran importancia en la producción.

El nitrógeno tiene una marcada influencia en el crecimiento de las plantas y el color de las hojas. Una planta bien provista de nitrógeno adquiere un gran desarrollo de hojas y tallo y toma un color verde oscuro, proporcionado por la abundancia de clorofila. Dado que es en las hojas donde se realizan los fenómenos de síntesis o transformación de los elementos nutritivos que junto con el agua han sido absorbidos por las raíces, es evidente que el buen funcionamiento de la hoja será primordial en la obtención de las cosechas. Por ello se considera al nitrógeno como la base del abonado y factor de gran importancia en la producción.

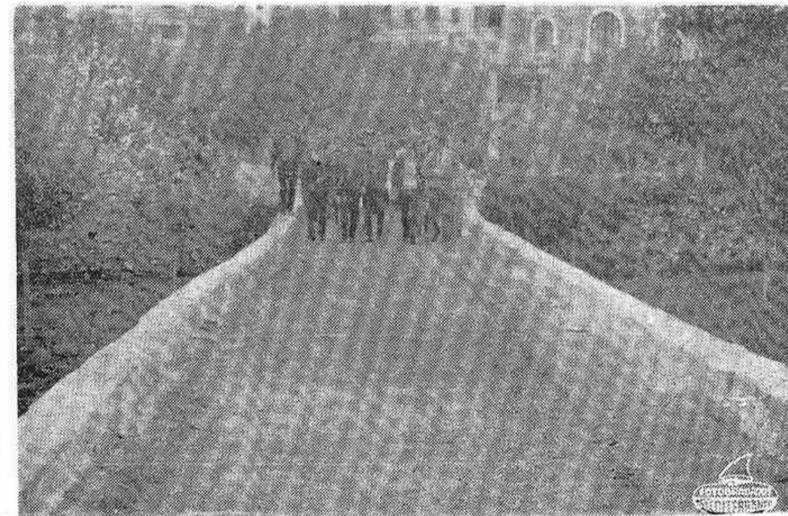
Construcción de un acceso al Río Mijares, un ejemplo de trabajo en equipo



Esta es la senda primitiva.



Así se trabajó.



Y este es el nuevo acceso.

COMO SE HA LLEVADO A CABO LA MEJORA?
Montanejos es un pueblo donde la naturaleza ha sido muy espléndida. Por ello durante el verano el número de sus habitantes se quintuplica. Uno de los mayores atractivos para los veraneantes es tomar el baño en el río Mijares. Pero el acceso de éstos, con sus automóviles, al río, no era posible debido a la falta de un buen acceso.

Charlando un Agente de Extensión Agraria con los vecinos sobre los problemas que a éstos les aquejaban observó que tenían un problema; empezó a sondear el grado en que el problema era sentido en la comunidad y viendo la buena disposición de todos empezó a trabajar en este sentido.

Tiene una reunión con ocho vecinos muy interesados en la solución.

En esta reunión se llega a las siguientes conclusiones:
a) Se invitará a todos los vecinos.
b) Se concretan día, hora y lugar.
c) Hay que exponer el problema y como se tienen ya datos, su posible solución; sometiéndolo a continuación, a discusión, la solución.

En dicha visita se les informa de la posibilidad que tienen de conseguir dicha cantidad y de la forma de hacer la petición.
Llegados al pueblo se formula la petición y mientras llega la aprobación, la idea y las gestiones realizadas son comentadas por todos los vecinos. Al poco tiempo viene aprobada y nuestros amigos se ponen en acción. Se reúnen de nuevo con el fin de enfocar la reunión que se va a tener con todos los vecinos. Como en dicha reunión se va a decidir cómo se hará la obra, se estudian minuciosamente todos los detalles.

En esta reunión se llega a las siguientes conclusiones:
a) Se invitará a todos los vecinos.
b) Se concretan día, hora y lugar.
c) Hay que exponer el problema y como se tienen ya datos, su posible solución; sometiéndolo a continuación, a discusión, la solución.

En dicha reunión se llega a las siguientes conclusiones:
a) Recoger datos con el fin de ver si la solución está al alcance de los recursos, y si no lo estuviera, determinar qué ayuda externa a la localidad haría falta.
Los vecinos en cuestión recogen datos y llegan a la conclusión de que hace falta una ayuda exterior de 50.000 pesetas. Entonces solicitan del Sr. Alcalde que les acompañe a exponer el problema al Ilmo. Sr. Delegado Provincial de Información y Turismo de Castellón.

En dicha visita se les informa de la posibilidad que tienen de conseguir dicha cantidad y de la forma de hacer la petición.
Llegados al pueblo se formula la petición y mientras llega la aprobación, la idea y las gestiones realizadas son comentadas por todos los vecinos. Al poco tiempo viene aprobada y nuestros amigos se ponen en acción. Se reúnen de nuevo con el fin de enfocar la reunión que se va a tener con todos los vecinos. Como en dicha reunión se va a decidir cómo se hará la obra, se estudian minuciosamente todos los detalles.

En esta reunión se llega a las siguientes conclusiones:
a) Se invitará a todos los vecinos.
b) Se concretan día, hora y lugar.
c) Hay que exponer el problema y como se tienen ya datos, su posible solución; sometiéndolo a continuación, a discusión, la solución.

MANUEL SANCHO MARTINEZ Agente de Extensión Agraria de MONTANEJOS

Vida deportiva

Gran partido del CASTELLON en PONTEVEDRA, donde mereció la victoria y consiguió un empate

Los dos goles se marcaron en el segundo tiempo, el del Pontevedra de penalty

Cayuela logró poco después el empate, aprovechando un servicio de Del Bosque

PONTEVEDRA, 29. (Por teléfono. De nuestro enviado especial JOSE MARIA ARQUIMBAU). — En partido de Segunda División jugado esta tarde en Pasarón, el Pontevedra y el Castellón han empatado a un gol. Han jugado por el Pontevedra, Illumbe, Iruegui, Calleja, Bea, Amavisca, Mas; Rubial, Neme, Amutio, Plaza y Huertas. Por el Castellón, Mendieta, Echarrri, Ceta, Babiloni; Ferrer, Cayuela, Jiménez, Del Bosque, Clares, Leandro y Félix. Sustituciones: En el minuto 37 de la segunda parte se retira Plaza, por el Pontevedra, y es sustituido por Hachero. En el minuto 43, González sustituye a Babiloni

INCIDENCIAS: Tercera parte. Fueron atendidos en el terreno de juego, y se reincorporaron, varios jugadores. En el primer tiempo el árbitro amonestó al defensa del equipo local Amavisca. En la primera parte el Castellón sacó 5 corners por 3 el Pontevedra, mientras que en la segunda parte sacó 1 el Castellón por 2 el equipo local. GOLES: 1-0 27 minutos de la segunda parte. Una serie de remates y rechaces en el área del Castellón terminan con un despeje con el brazo a cargo de Echarrri. El árbitro señala el clarísimo penalty, que Neme transforma en el gol local.

1-1 30 minutos. Avance del Castellón con servicio en profundidad de Del Bosque hasta Cayuela, que éste, cuando Illumbe inicia la salida, envía hasta el fondo del marco local, por el lado izquierdo.

COMENTARIO: El Castellón ha jugado esta tarde en el Campo de Pasarón uno de los mejores partidos de este final de temporada. En el primer tiempo el equipo castellonense, jugando con gran serenidad y dominando el centro del campo, dio seguridad a su juego defensivo y permitió que en algunos momentos, la delantera albinegra se acercara con evidente peligro ante el marco de Illumbe.

El Pontevedra, al que no le iba nada en este encuentro, jugaba también con tranquilidad, pero sin duda alguna ante este incómodo Castellón, sus jugadores por más que comenzaron a esforzarse no pudieron impedir que el equipo albinegro se erigiera en el dueño de la situación.

Sin embargo, este dominio del Castellón no se pudo traducir en goles porque, en la inmensa mayoría de las veces, Illumbe se encargó de neutralizar los deseos de los delanteros castellonenses; en

otras, quizá éstos no anduvieron demasiado acertados. Pero influyeron mucho más las primeras. Con el empate a cero las espaldas quedaban en alto para ver de qué eran capaces los equipos en el segundo tiempo. No hubo cambios inicialmente ni por parte de unos, ni de otros. El Castellón era lógico que así fuera porque jugaba bien y dominaba la situación. Sin embargo, fue en los primeros minutos de la segunda parte cuando más dominó el Pontevedra, que en algunos momentos presionó con cierta insistencia, pero entonces las líneas se emplearon con gran seguridad.

Poco a poco el Castellón fue sacudiéndose este inicial dominio del Pontevedra en el segundo tiempo y volvió a mandar en el terreno, cuando Cayuela, Leandro, Félix y Del Bosque comenzaron a dominar y a crear mejor juego. Así nuevamente Illumbe tuvo que empezar a trabajar con acierto y neutralizar con espléndidas intervenciones los ya mucho más peligrosos tiros de los delanteros albinegros que en el primer tiempo. Pero, sin embargo, cuando el Castellón estaba dominando la situación y volvía a jugar mejor, vino la jugada desgraciada en que Echarrri incurrió en un claro penalty que el árbitro sancionó y que valdría al Pontevedra el primero y único gol.

Este gol, en lugar de hundir al equipo albinegro, obró en él una reacción completamente opuesta; y nuestro equipo no sólo ya volvió a crear mejor juego, sino que presionó e hizo un juego ofensivo mucho más importante, del que llegaría tan sólo tres minutos después el gol del empate. Otro remate de Félix, con el guardameta Illumbe ya batido, sería rechazado también por Amavisca bajo el marco, lo que indudablemente hubiera podido poner al Castellón por delante en el marcador.

En conjunto, buena actuación del Castellón frente a un Pontevedra al que le supo jugar y al que descontroló en muchas fases del juego. Dominio en el centro del campo, seguridad atrás y aciertos en algunos momentos también delante, pero hoy el Castellón tenía a un Illumbe en plenitud de aciertos que impidió el que la victoria sonriera al Castellón. Y así, aún siendo muy importante el empate, lo cierto es que no vale de mucho; pero resultado quizá no todo lo justo que cabría pensar para los que hemos visto esta tarde el partido de Pasarón, donde el Castellón indudablemente ha hecho un buen partido.

Es difícil destacar a nadie por-

que la actuación general del conjunto ha sido buena, pero evidentemente el mejor jugador hoy ha sido Cayuela, bien secundado por Ferrer, Ceta, Babiloni, Del Bosque y Leandro. Ya decimos que, en general, todo el equipo ha jugado bien.

Por parte del equipo local, su mejor hombre Illumbe, que ha evitado la derrota del equipo granate. Junto a él hay que destacar a Mas y la labor siempre importante de Neme y la movilidad de Huertas.

El árbitro ha sido el colegiado aragonés Sr. Peiró. No ha tenido grandes dificultades y ha tenido tan sólo ligeros errores que no han influido en el resultado.

¿Por qué tónica Finley se escribe con letra inglesa?

¿Y por qué casi todas las óperas se cantan en italiano?
¿Y por qué el nombre de los restaurantes chinos se escribe en caracteres chinos?
Por algo será.



EMBOTELLADO CON LA AUTORIZACION DE LA COMPAÑIA COCA-COLA DE ESPAÑA

Esta tarde a las seis y media, decisivo Calvo Sotelo - Villarreal

Gran ambiente ante el encuentro y alta moral en el equipo villarrealense

DESDE el viernes a última hora de la tarde, el Villarreal está concentrado en el ermitorio de la Virgen de Gracia. El partido que se jugará esta tarde a las seis y media, finalizada la

transmisión televisada del partido Rusia-España que se jugará en Moscú, tiene en sí gran importancia ya que una victoria del Villarreal le dejaría prácticamente a salvo del descenso automático; y, por tanto, a la preparación de este partido se le ha dado la importancia que realmente tiene, de ahí la concentración que ha comenzado veinticuatro horas antes de lo acostumbrado.

Ayer por la noche hablamos con Alvaro, quien nos manifestaba su gran preocupación por el partido. Nos decía que tiene una confianza extraordinaria en sus jugadores y no menor en los aficionados, pero a estos últimos les pedía que en esta ocasión, más que nunca, su ayuda, su apoyo, su aliento, tienen una importancia difícilmente imaginable. Nos decía Alvaro que en la elevadísima moral de los jugadores, repercutirá de una forma muy sensible los gritos de aliento del público que él, nos manifestaba, espera que durarán desde el minuto en que comience el partido hasta el segundo en que éste finalice.

Por otra parte, en Villarreal hay gran ambiente. Se habla de millares de banderolas con los colores del Club, que agitarán los aficionados cuando el equipo salte al terreno de juego. Sabemos que de todas las poblaciones de la ce-

marca vendrá también mucha gente al campo del Madrigal. Verdaderamente es que la retransmisión por televisión del partido Rusia-España puede restar algo de público, pero las cosas ya se han arreglado de forma combinando los respectivos horarios para que la asistencia sea la misma como si no hubiese existido este inconveniente.

Nos decía Alvaro que no tiene todavía resuelta la alineación para este partido habiéndose limitado a facilitarnos la relación de jugadores que han sido citados y que es la siguiente: Alapont, Feliciano, Debón, Loren, Espidorra, Bernal, Pedro, Linares, Casco, Ureña, Serrano, Eusebio, Sigü, Esteve y Burguete. En total, quince jugadores. ¿Cuál será la formación? Hemos insistido y él nos ha contestado que no podía facilitárnosla por la sencilla razón de que no la tenía decidida.

En Villarreal, esta tarde, el último partido de la presente temporada. Veremos si hay suerte, se

consigue una victoria y las cosas le ruedan tan bien al Villarreal que pueda salir airoso de la difícil prueba a la que va a enfrentarse en caso de alcanzar la promoción. — C. V. LL.

JAPON PRESENTA LA ULTIMA NOVEDAD EN CAJAS REGISTRADORAS!!

FUJI

La gama de modelos es tan extensa que la que Vd. necesita forzosamente la tenemos.

Solicite demostración sin compromiso

Distribuidor exclusivo para Castellón y Provincia: J. DIAZ, Mayor, 101. Teléfono 224236.

(Facilidades de pago aplazado)

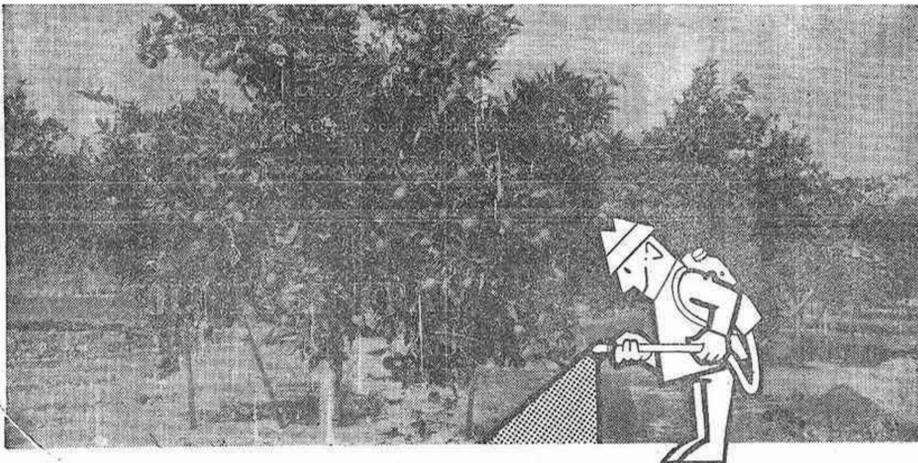
NIGHT CLUB PALADIUM BOUTIQUE VILLAS DE BENICASIM

NIGHT CLUB PALADIUM BOUTIQUE VILLAS DE BENICASIM

CERAMICA CASE

Pavimentos Revestimientos Cerámica Castellón

Trinidad, 80



GRAMOXONE® deja limpias de hierbas sus plantaciones de agrrios, frutales y viveros

- NO DEJA RESIDUOS NI ACUMULACIONES NOCIVAS EN EL TERRENO
- No afecta, por tanto, a raíces (barbada) ni al resto del arbolado aunque sean plantonadas
- Es extremadamente fácil de aplicar, y evita labores, aumentando el enraizamiento.
- Reduce costos, incrementando los rendimientos y mejorando el arbolado.
- Indicadísimo para el NO CULTIVO o SEMI-NO CULTIVO (tratamiento de "ruedos" o zonas de "goteo" y caballones)
- Producto único e indispensable para el viverista
- Consulte con los SERVICIOS DE EXTENSION AGRARIA u otros ORGANISMOS TECNICOS DEL ESTADO

Herbicida exclusivo de:
zeltia agraria, s. a.

- Nuestro departamento de Promoción Técnica le ofrece: Una demostración o una muestra gratuita en:

CASTELLON, San Isidro Labrador, 18. Teléfono 23 07 17
VALENCIA, calle Mar, 43, 1ª, derecha. Teléfonos 21 51 74 y 21 79 08
GANDIA, plaza José Antonio, 9. Teléfono 87 37 61

ZELTIA AGRARIA: PARA UNA AGRICULTURA MAS SANEADA Y MAS RENTABLE

Registrado en la Dirección General de Agricultura con el n.º 7.715/70 Categoría B. (Ver precauciones de empleo en el folleto explicativo).

MUY IMPORTANTE: Después de las heladas sufridas no toque para nada «ni la tierra, ni el árbol»; para las malas hierbas, como ya se indica, utilice Gramoxone.

NIGHT CLUB PALADIUM BOUTIQUE VILLAS DE BENICASIM

PAGAMOS MINIMO 15.000 PTAS.

POR SU FURGONETA O CAMION VIEJO. NO IMPORTA MODELO NI ESTADO A CAMBIO OTRO NUEVO.

Teléfono: 216256.

CAMPO DEL MADRIGAL VILLARREAL

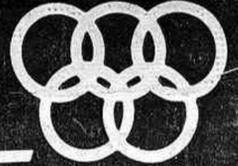
Hoy Domingo, día 30 A las 6'30 tarde

Liga 2.ª División

CALVO SOTELO - C. F. VILLARREAL C. F.



Vida Deportiva



II MEMORIAL «JUAN SASTRE» DE ATLETISMO, FASE PROVINCIAL

Se ha celebrado la fase Provincial del II Memorial «Juan Sastre» de Atletismo, reservado para la categoría infantil.

Participaron nueve equipos, resultando vencedor el Castalia O. J. E. con 243 puntos, seguido del I. E. M. Almazora con 180 y el Colegio Escuelas Pías con 158 puntos.

Las pruebas individuales arrojaron el resultado siguiente:

300 m. lisos:
1.—Vicente Santamaría, de E. Pías, 42"8.
2.—José Igualada Portolés, de E. Pías, 24"3.

3.—José María Bodí Domínguez, de E. Pías, 24"3.

Lanzamiento Disco:
1.—Diego Suárez Blázquez, de Castalia OJE, 32'42"

2.—Fernando Vivas López, de E. Pías, 31'30"

3.—Gabriel Garrido Arroyo, de C. Akedemos, 28'94"

Pértiga:
1.—Manuel Guíjarro, de Castalia OJE, 2.

100 m. Vallas:
1.—Jorge Veres Emestar, de Castalia OJE, 15"1"

2.—José Esteve Portolés, de E. Pías, 17"3.

600 m. lisos:
1.—José Esteve Portolés, de E. Pías, 1'45"3"

2.—José Bodí Domínguez, de IEM Almazora, 1'46"

3.—Diego Zorrilla Mezquita, de Castalia OJE, 1'46"

Peso:
1.—Luis Mompel Marto, de IEM Almazora, 10'43"

2.—Vicente Badenes Ramos, de Castalia OJE, 10'47"

3.—Fernando Vivas López, de E. Pías, 10'40"

2.000 m. lisos:
1.—Vicente Martín Monzón, de IEM Villarreal, 6'42"6"

2.—José Simón Gómez, de Castalia OJE, 6'45"3"

3.—Ildelfonso Prades Moliner, de E. Pías, 6'50"2"

Salto Altura:

1.—Miguel Igual Aparici, de Castalia OJE, 1'45"2"

2.—Gustavo Rajadell Viciano, de Akedemos, 1'45"

3.—Ildelfonso Ibáñez Moliner, 1'45"

1.000 m. lisos:
1.—José Simón Gómez, de Castalia OJE, 2'59"4"

2.—Vicente Martín Monzón, de IEM Villarreal, 2'59"8"

3.—Ricardo Tomín Azcárraga, de E. Pías, 3'9"

80 m. lisos:
1.—Juan Garrido Arroyo, de Akedemos, 10"2"

2.—Joaquín Folch, de Castalia OJE, 10"3"

3.—Rogelio Zorrilla Mezquita, de Castalia OJE, 10"4"

Relevos 4 x 300:
1.—Prades-Igualada; José Esteve-Santamaría, E. Pías, 2'52"7"

2.—Guíjarro-Linares, Folch-Gines-tar, Castalia OJE, 2'59"9"

3.—Bodí-Castellet, Mompel-Bur-deus, IEM Almazora, 3'9"2"

4.—Arrando-Muñoz, Rubio-López, C. N. Cisneros, 3'26"8"

150 m. lisos:
1.—Jorge Veres Ginestar, de Castalia OJE, 20"

2.—Vicente Santamaría Márquez, de E. Pías, 20"1"

3.—José Ant. Guillén García, de Akedemos, 20"2"

Longitud:
1.—José M. López Muñoz, de IEM Almazora, 4'89"

2.—Miguel Igual Aparicio, de Castalia OJE, 4'63"

3.—Manuel Rollado Vergara, de IEM Almazora, 4'56"

4 x 80 relevos:
1.—Instituto Enseñanza Media Almazora, 41"4"

2.—Castalia OJE, 42"7"

Tetrathlon:
1.—Miguel Arnau Vedri, de Castalia OJE: 80 m. 625; Salto Altura, 618; 1.000 m., 148; Peso 393; Total: 1.784 puntos.

2.—Castalia OJE, 42"7"

3.—Bodí-Castellet, Mompel-Bur-deus, IEM Almazora, 3'9"2"

4.—Arrando-Muñoz, Rubio-López, C. N. Cisneros, 3'26"8"

150 m. lisos:

Jorge Veres Ginestar, de Castalia OJE, 20"

Vicente Santamaría Márquez, de E. Pías, 20"1"

José Ant. Guillén García, de Akedemos, 20"2"

Longitud:

José M. López Muñoz, de IEM Almazora, 4'89"

Miguel Igual Aparicio, de Castalia OJE, 4'63"

Manuel Rollado Vergara, de IEM Almazora, 4'56"

4 x 80 relevos:

Instituto Enseñanza Media Almazora, 41"4"

Castalia OJE, 42"7"

Tetrathlon:

Miguel Arnau Vedri, de Castalia OJE: 80 m. 625; Salto Altura, 618; 1.000 m., 148; Peso 393; Total: 1.784 puntos.

Castalia OJE, 42"7"

Bodí-Castellet, Mompel-Bur-deus, IEM Almazora, 3'9"2"

Arrando-Muñoz, Rubio-López, C. N. Cisneros, 3'26"8"

Deportes de Educación y Descanso

TELEFONICA EN BALONMANO, FERTIBERIA EN AJEDREZ, TALLERES BAGANT Y ARCUDE EN BALONCESTO MASCULINO Y FEMENINO, DE LAS FASES NACIONALES DE EMPRESAS

Los días 4, 5 y 6 de junio se jugarán en distintas ciudades españolas las fases de sector de los Campeonatos Nacionales de Empresas, cuyos vencedores se clasificarán para la participación en los «VII Juegos Deportivos Sindicales» que tendrán lugar en la ciudad gallega de Vigo, los días 12, 28, 29 y 30 de junio.

La fase de sector de balonmano, tendrá lugar en Castellón, representándonos como ya hemos dicho nuestro flamante Campeón Provincial de Empresas, Compañía Nacional Telefónica, que tendrá que competir con los representantes de las provincias de Gerona, Taragona y Valencia. Esperamos que aunque los contrincantes son de renombre, dado el buen momento por el que atraviesa el equipo y contando con el factor campo y público, podamos clasificarnos para la final.

En Ajedrez, nuestros muchachos de la Empresa Fertilizante Iberia tienen que desplazarse a Tarragona teniendo como adversarios provinciales de gran calidad ajedrecista tales como Baleares, Barcelona, Taragona, Lérida y Valencia. Aunque reconocemos que el clasificarse en un sector con adversarios tan clasificados es muy difícil, esperamos de nuestros representantes dejen el pabellón de nuestra provincia a la altura que se merece.

En Baloncesto, tenemos a la Empresa Bagant, que hace dos o tres días se ha proclamado Campeón Provincial de esta modalidad, que tiene que desplazarse a Barcelona, donde tendrá lugar esta fase Nacional de Sector, teniendo como participantes en la misma a Gerona, Lérida y Barcelona. Todos sabemos que la cuna del Baloncesto español fue la región

atalana, y por desgracia a nuestros muchachos les toca competir con tres provincias de esta región, por lo tanto solo nos cabe decir que sería un triunfo ya que el que pudieran llegar a la final que esperamos que sea contra el equipo local.

En Baloncesto femenino es el Grupo Arcudé de Vall de Uxó, el que en representación de Castellón, tomará parte en la fase de Sector que tendrá lugar en Murcia, también los días 4, 5 y 6 y en el que tendrá como oponentes a Murcia y a Cuenca. Les deseamos que se clasifiquen para la final y podamos verlas en Vigo a finales del mes de junio.

El Trofeo de Tenis

Patrocinado por la Diputación Provincial y organizado por el Colegio de la Diputación se celebrará el II Campeonato de Tenis. Tomarán parte tenistas Infantiles y Juveniles, los partidos darán comienzo el próximo sábado día 5.

Los sorteos de los encuentros se celebrarán en el Colegio de la Diputación (Hogar Provincial S. Vicente Ferrer) el jueves día 3.

El plazo de formalización de inscripciones finaliza el día 2.

Todos los jóvenes tenistas que quieran tomar parte en esta competición deben formalizar su inscripción en el Colegio de la Diputación.

Están invitados al acto del sorteo que tendrá lugar a las 8 de la tarde del día 3 de junio en el Colegio de la Diputación, los tenistas participantes y los Delegados de los centros que cuentan con participación.

Cátedra Deportiva de Nules

Un mes lleva de actividad la Cátedra Deportiva de Nules, que dirige el Maestro Instructor y Profesor de Educación Física del Instituto de Enseñanza Media de Nules, D. José Ramón Lafuente Muñoz.

Durante estos treinta días los doscientos cincuenta muchachos que en ella participan, han realizado la primera fase, fase llamada de iniciación y en la cual, en forma rotatoria, todos ellos han aprendido y practicado las reglas básicas de los deportes de baloncesto, balonmano, minibasket, voleibol y atletismo.

Con motivo del final de la primera fase, la Cátedra fue visitada por D. Emilio Grande Teba, Jefe de la Sección de Promoción Deportiva de la Delegación Provincial de la Juventud y por la señorita Amparo Segarra, Regidora de Educación Física de Sección Femenina. Ambos recorrieron las instalaciones deportivas donde se llevan a cabo las prácticas, estadio Noulas y pistas polideportivas de los tres Grupos Escolares Nacionales, y en donde el Director de la Cátedra fue explicando detenidamente el trabajo efectuado, haciendo los alumnos diferentes pruebas, donde demostraron el nivel adquirido, y dejando muestras palpables de lo formativo y positivo de la Cátedra.

Ahora se inicia la fase de especialización, en la que los jóvenes participantes, de diez a catorce años, deben inclinarse por uno de los deportes, orientados según sus aptitudes, por los profesores que imparten las enseñanzas, para abocar finalmente, a la fase competitiva intercátedras.

Esta cátedra, igualmente que las anteriores realizadas en nuestra provincia, seis en número total, es-

tá organizada por las Delegaciones Provinciales de la Juventud y Sección Femenina, contando con el patrocinio de la Delegación Provincial de Educación Física y Deportes y del Ayuntamiento de Nules.

ATLETISMO

Este mañana, en el Estadio, Trofeo Presidente Federación Atletismo

A las 10 horas y en el recinto deportivo del Estadio Castalia, tendrá lugar la competición denominada Trofeo Presidente de la Federación Provincial de Atletismo que don Pedro Sánchez Sánchez ha concedido para celebrar en noble competencia la disputa del mismo entre todos los Clubs federados de su demarcación.

Este Trofeo está programado para la categoría masculina y femenina a fin de ir perfilando la mejor selección de nuestra provincia que intervendrá en primer lugar en la II Semana Deportiva provincial y posteriormente en las confrontaciones de carácter interprovincial que nuestro organismo federativo está gestionando con distintas representaciones de otras provincias de potente nivel atlético.

Estamos convencidos que esta jornada será un fiel exponente del progreso atlético que ultimamente ha experimentado nuestro atletismo provincial.

COLUMBICULTURA

Resultado del Concurso

San Isidro Labrador de Moncófar

Satisfactoriamente celebró la Sociedad Columbicultora «Moncófar» su Concurso Local Anual «San Isidro Labrador», en el que participaron 29 palomos deportivos, resultando vencedor el tascado «Rata» de D. Ismael Alós Gil con 206 puntos. 192 puntos obtuvo el ahumado «Bos» de D. Ismael Valls Paradis. 182 consiguió el pinto «Loco» de D. Francisco Alós Gil. Siguió con 3 palomos de plumaje Gavino que fueron el «Talavero» de don Vicente Alemani Arnau, «Deportivo 2.000» de Ismael Alós Gil y «Virdiole» de D. Manuel Sales Esteve.

CAMPEONATOS NACIONALES

Con arreglo a las normas dadas por la Federación Española de Columbicultura los palomos seleccionados que participan en los Campeonatos Nacionales, para optar al Premio de Regularidad, tienen las siguientes pruebas puntuables:

COPA DE S. E. EL GENERALISIMO

1.ª Prueba 19 Mayo.
2.ª " 22 Mayo.
3.ª " 25 Mayo.
4.ª " 29 Mayo.
5.ª " 2 Junio

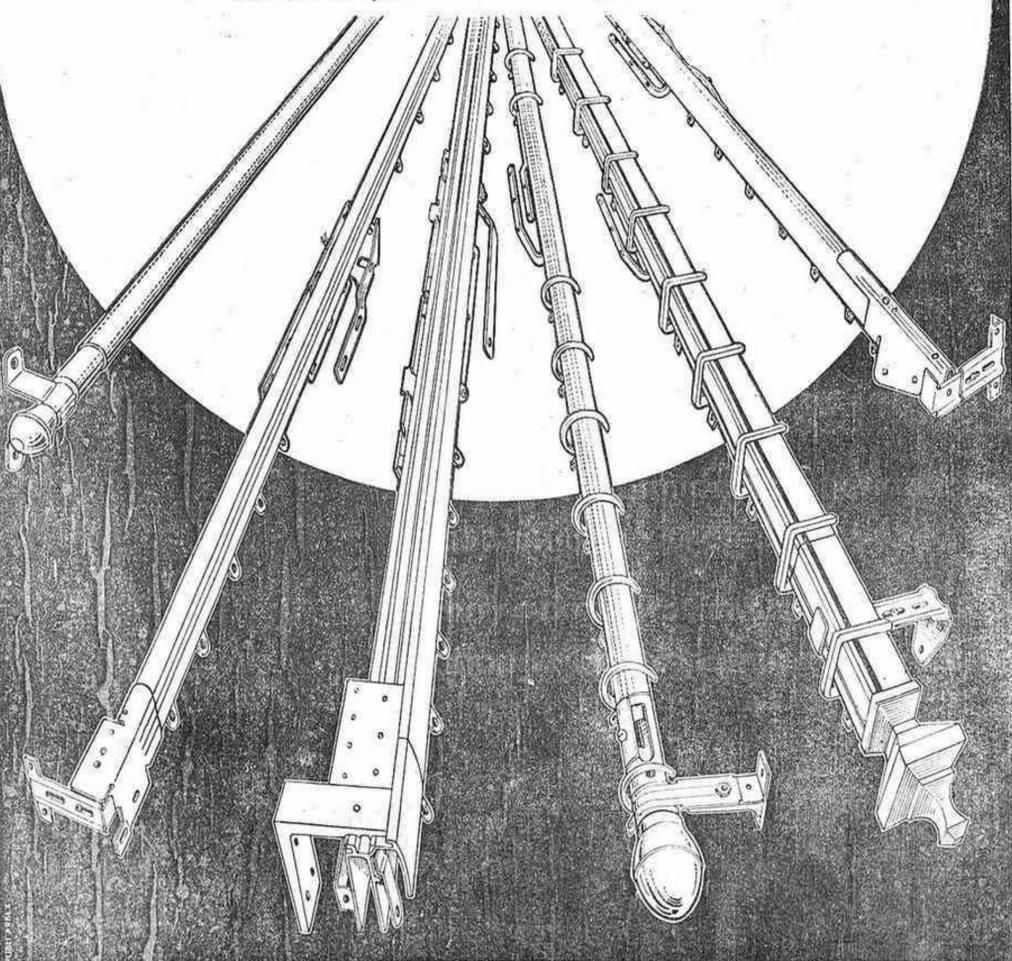
TROFEO DELEGACION NACIONAL DE E. F. Y DEPORTES

1.ª Prueba 13 Mayo.
2.ª " 16 Mayo.
3.ª " 20 Mayo.
4.ª " 23 Mayo.
5.ª " 26 Mayo

AFICIONADO

Kirsch

le ofrece la mas amplia gama de RIELES para cortinas y visillos



CUANDO PIDA UN RIEL Kirsch COMPRUEBE QUE LLEVE GRABADA LA MARCA Kirsch

FABRICADOS POR
HOFESA
VITORIA

OTROS PRODUCTOS
HOFESA

PERSIANAS VENECIANAS
PUERTAS PLEGABLES

LEVOLOR
modernfold

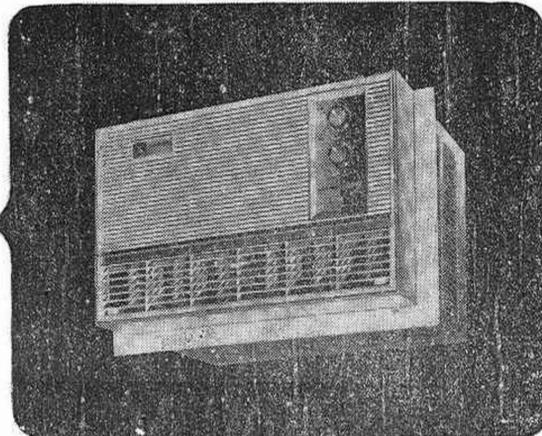
DE VENTA EN TODOS LOS ESTABLECIMIENTOS DEL RAMO

AHORA ESTA USTED A TIEMPO

Compre futuro.

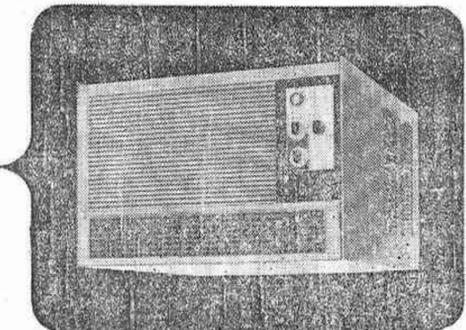
Acondicionadores
de aire

WESTINGHOUSE



Puede
estar
seguro
si
es
Westinghouse

Sencilla instalación.
Mueble.
Silenciosos.
Dirección de aire.



Ahora al alcance de todos.

Consúltenos cualquier estudio o presupuesto y con mucho gusto le atenderemos.

DISTRIBUYE:

J&J DOLS

Colón, 41

CASTELLON

Vida deportiva

Todo dispuesto, menos las alineaciones, para el sensacional Rusia - España

GARATE, única duda todavía en los españoles, porque el jugador está preocupado

MOSCU, 29. (Crónica del enviado especial de FURESA, Manuel Gómez Arostegui).—Faltan ya pocas horas para que el esperado encuentro entre los equipos nacionales de fútbol de España y Rusia, se haga realidad.

La selección española ha tenido hoy lo que pudimos decir un día de reposo. Reposo físico, se entiende, pues Kubala ha continuado su labor de unión, de acercamiento, de fomentar ese espíritu de equipo que él considera imprescindible para la consecución de buenos resultados. Es esta una labor más que física, psíquica. El tiene en su mente ya el equipo que ha de presentar mañana en el monumental estadio Lenin, a las cuatro y media, hora española.

Hay aquí cerca de 5.000 españoles y el recuerdo del partido España-Rusia, de la final de la Copa de Europa de Naciones del año 1964. Hay también el hecho de que los mayores éxitos del fútbol ruso y español en el ámbito internacional, a lo largo de toda su historia, fueron precisamente éxitos y triunfos en las Copas de Europa de Naciones, pues si Rusia ganó la primera,

España ganó la otra, venciendo a Rusia. Es además, el primer partido que España juega en la URSS.

Kubala, digo, tiene en su mente el equipo, pero en la mente de Garate existen ciertos recelos todavía, y le falta la seguridad de una confianza absoluta en sus propias fuerzas físicas, y también, posiblemente, queda el rescaldo de aquel España-Rusia de junio de 1964, en el Estadio Bernabéu. Kubala asegura que Garate está perfectamente bien y que puede jugar. Yo creo que al menos jugará el primer tiempo. El jugador siente sobre sí la responsabilidad que sobre él se centra, y no tiene la necesidad propia. Está, en una palabra, algo cohibido y receloso. No se ha resentido, esa es la verdad, en los entrenamientos, pero no ha jugado después de su lesión un partido serio y no está psicológicamente, pese a los esfuerzos de Kubala, preparado para salir al terreno de juego con la absoluta confianza en sí mismo. Ahí está la duda y posiblemente la clave del partido de mañana.

Kubala pretende, a nuestro juicio, hacer aquí, en el amplio estadio Lenin, en donde el terreno de juego dista más de veinte metros de la primera fila

de tribuna, algo de lo que hizo en Cagliari, frente a Italia, es decir, dominar el centro del campo con ese trio de hombres que son Uriarte, Violeta y Claramunt, trio bien respaldado por otra línea de tres hombres, que formarán Sol, Gallego y Tonoño, que tendrán atrás, como recurso de última instancia, a Benito, y bajo la portería a Iribar. Hay que suponer que Violeta quede retrasado cuando sea necesario y cuando los rusos accedan, y que Uriarte, hombre clave en este propósito, deberá bajar a ayudar a Claramunt y Violeta, y subir para convertirse en un auxiliar y compañero de los tres delanteros, que serán Amancio, Garate y Rexach, concretamente, para ensayar siempre que pueda ese disparo suyo a larga distancia, que puede resultar decisivo. Este es, al parecer, el plan Kubala para este partido, plan que podrá sufrir transformación si Garate no se decide a salir o si sale y no responde como Kubala y él esperan, y resulta obligada la susti-

titución. Cabe confiar en que Kubala acierte en el cambio, como le ha ocurrido ya en varias ocasiones en las que tras forjar un partido y preparar un sistema, ha tenido que improvisar sobre la marcha, y los resultados, afortunadamente para él y para el fútbol español, han sido positivos. La falta de Garate o su sustitución a lo largo del partido, ofrece no una, sino distintas variantes. Puede salir, por ejemplo, Quini, de delantero centro; pero también pueden salir Churrua o Costas como extremos, para que pase Amancio al eje del ataque. Y ya se sabe que las sustituciones en estos casos, resultan o no positivas si producen o no lo que se pretende.

Así está la situación esta noche, cuando faltan ya sólo horas para que a las cuatro y media, hora española del domingo, que serán aquí las seis y media, el partido comience.

Arbitrará el alemán occidental Ferdinand Biversi. El partido se jugará todo el

con luz natural, pues aquí oscurece casi a las diez de la noche, aunque luego amanezca, hasta las tres de la mañana.

El tiempo, según parece, seguirá siendo bueno, más bien caluroso, aunque precisamente por este calor que hemos tenido hoy, hay quienes piensan que puede venir de un momento a otro la lluvia, porque esto es lo normal cuando se llevan ya varios días de cielo limpio y altas temperaturas por estas latitudes.

Las alineaciones no están seguras. La rusa parece que será la que ayer di en la crónica. La española, según Kubala, la anuncia también, con la sola duda de Garate, pero no por parte del seleccionador, sino del propio jugador. Posiblemente todo depende de como duerma esta noche el delantero centro del Atlético de Madrid, pues esta tarde he comprobado que estaba ciertamente preocupado. Él quiere jugar, pero no tiene la suficiente confianza en rendir como quisiera.

Del 5 al 12 de Junio se celebrarán en Castellón dos campeonatos de España de Billar

Organizados por la Federación Valenciana, tendrán lugar en el Círculo Mercantil

LEGA para Castellón un gran acontecimiento deportivo con la celebración en nuestra ciudad de dos Campeonatos de España de Billar, el de segunda categoría de tres bandas y el libre de primera categoría.

Encomendada la organización a la Federación Valenciana de Billar, los campeonatos viene a Castellón para tener por escenario la sala de billares de nuestro espléndido Círculo Mercantil, marco digno de este auténtico acontecimiento deportivo en una especialidad en la que en Castellón siempre han existido numerosos y destacados aficionados y en la que contamos con algún campeón relevante como Gallego.

El anuncio de la celebración de estos Campeonatos de España en el Mercantil, ha despertado gran interés, y no hay duda de que su celebración es ya un éxito anticipado para la veterana sociedad castellanense, que consigue para nuestra ciudad un hecho deportivo de verdadero relieve nacional.

Esta tarde, en Málaga, Rusia-España Sub-23

MÁLAGA, 29. (AHL). — Doble entrenamiento celebró hoy al que igual que ayer a selección Sub-23 rusa que mañana, a las ocho y media de la noche, en el Estadio de La Rosaleda se enfrentará a la española. Los dos, uno por la mañana y otro por la tarde, en el campo José Antonio Etola, de Fuenferrón. Adiestramiento suave, a base de ejercicios físicos de balón. Al cabo del primero, el entrenador Nobukov dio a conocer la alineación.

Por su parte, los españoles llevaron a cabo un entrenamiento ligero en La Rosaleda, compartiendo el terreno de juego con el C.D. Málaga, y por la tarde, alrededor de las seis tal y como había prometido Joseito ha dado a conocer la alineación:

—Con una sola duda aclaró.

—La formación inicial dada por Joseito es la siguiente: Castro; Es tévez o Jaén, Manolo, Guisasaola; Jaén o Planas, Asensi, Ortuondo, Juan, Barrios Conejo y Sergio.

—He dicho que hay una sola duda porque jugará Jaén jugará con toda seguridad. Lo que falta por decidir es si saldrá Planes o Estevez.

A las siete de la tarde, los muchachos han salido al cine y a dar un paseo antes de la cena.

Para mañana el programa es este: levantarse más bien tarde y acudir a misa a una iglesia, que se encuentra un tanto retirada del hotel, lo que les valdrá también para estirar las piernas; comerán más tarde de lo habitual, tendrán una charla técnica, verán el partido de Moscú a través de la televisión y poco después saldrán hacia el campo.

También ha dicho Joseito que el estado físico de todos los jugadores es excelente:

—Esta mañana temí por Manolo, pero después de la prueba en La Rosaleda, he visto que se puede contar con él sin ningún reparo. Igualmente ha manifestado que el optimismo es grande aunque después de ver entrenar a los rusos ha aumentado la sospecha que ya tenía de que mañana van a presentar muchas dificultades.

Al margen de lo puramente deportivo hoy se ha cubierto un Programa social bastante apretado. Sobre las doce, ambas delegaciones acudieron al Ayuntamiento, donde el Alcalde D. Cavallero Utrera les ofreció una recepción e hizo entrega de una placa de plata y de diversos recuerdos a cada uno de los equipos.

Recogieron las placas los capitanes Dobonokov y Asensi. El Sr. Utrera pronunció unas palabras

Empataron Oviedo y Betis

OVIEDO, 29. (AHL). — En partido de Liga celebrado esta noche, correspondiente a la Segunda División, el Real Oviedo y el Betis han empatado a cero.

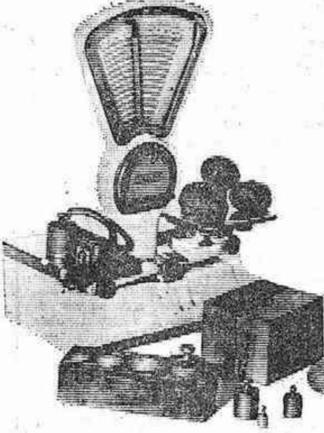
Alineaciones:

REAL OVIEDO. — García Ramón, Rodríguez, Tensi, Juan Manuel, Sistiaga, Chuso, Javier, Del Cueto (Montes), Galán, Iriarte y Uria.

BETIS. — Vilanova, Telechia, Torrens, Ezequiel, Mellido, Díaz, Coradillo, Irizar, Machuca, Rogelio y Barda.

Arbitró el señor Canara, del Colegio aragonés, muy mal. Siguió el juego desde lejos perjudicando constantemente al Oviedo durante toda la primera parte y algunos minutos de la segunda, hasta que anuló un gol clarísimo a Galán II, que produjo en los graderos un escándalo mayúsculo.

A lo largo de los noventa minutos ha habido un sólo equipo sobre el terreno del Carlos Tartere, el Real Oviedo, que dominó ampliamente a su contrario el cual se dedicó a amontonar hombres en su área y a defender el empate a cero desde el principio del partido. Sin embargo, el Betis ha tenido mucha suerte con salir imbatido de Oviedo puesto que los delanteros locales crearon constantemente situaciones de gol que no subieron al marcador de verdadera casualidad.



no siga trabajando solo

EL BANCO COCA le integra en el amplio movimiento económico y financiero asesorándole y robusteciendo el ritmo comercial del capital que Vd. nos confía.

LAS NECESIDADES DEL COMERCIO NOS

SON CONOCIDAS. Tenemos los hombres adecuados para satisfacerlas. Desarrolle su economía. Vaya directamente al interés de organizarse mejor comercialmente y todo será más sencillo y productivo.

BANCO COCA

su banco con toda seguridad

Vida deportiva

Marino Basso ganó la novena etapa del Giro

Sin mayores variaciones en la general

FORTE DEI MARMI, 29. (Afil). — El italiano Marino Basso ha vencido en la novena etapa del Giro Ciclista de Italia, a Casciana Terme-Forte de Marmi, de 141 kilómetros, al imponerse en el «sprint» al resto del grupo.

En segunda posición entró el belga Patrick Sercu, seguido de Dino Zandegu (It.), Albert Van Vliebergh (Bel), Noel Van Oloester (Bel) y Srarbezza (It). Claudio Michelotto (It) conserva la «maglia rosa» de líder.

CLASIFICACION DE LA ETAPA

- 1.— Marino Basso (It) en 3 horas 27 minutos y 37 segundos, a la media de 40'748 kms/h.
- 2.— Patrick Sercu (Bel) id.
- 3.— D. no Zandegu (It) id.
- 4.— Albert Van Vliebergh (Bel) id.
- 5.— Noel Van Oloester (Bel) id.
- 6.— Luigi Sgarozza (It) id.
- 7.— Michelle Dancelli (It) id.
- 8.— Ritter (Din) id.
- 9.— Polidori (It) id.
- 10.— Wartmas (Hol) id.
- 11.— Della Torre (It) id.
- 12.— Sture Pettersson (Sue) id.
- 13.— Motta (It) id.
- 14.— Llovere (It) id.
- 15.— Houbrechts (Bel) id.
- 16.— Reyniers (Bel) id.
- 17.— Mooser (Ita) id.
- 18.— Mori (It) id.
- 19.— Crepaldi (It) id.
- 20.— Dallai (It) id.

CLASIFICACION DE LOS ESPAÑOLES EN LA NOVENA ETAPA

- 25.— Perurena, 3-27-37, en el mismo tiempo que el vencedor de la etapa Marino Basso.
- 35.— Fuente id.
- 47.— López Carril, id.

- 49.— Uribe Zubia, id.
- 60.— Galdos, id.
- 62.— Gandarias, id.
- 65.— Zubero, id.
- 67.— Manzanque, id.

CLASIFICACION GENERAL

- 1.— Michel, 48 h. 07' 01"
- 2.— Aldo Moser (It) 48-09'-03" a 2'02"
- 3.— Paolini (It) 48-11-53 a 4'52"
- 4.— Colombo (It) 48-12-31 a 5'30"
- 5.— Gost Pettersson (Suecia) 48-13-18 a 6'17"
- 6.— Van Springel (Bel) 48-15-19 a 8'18"
- 7.— GALDOS (ESP) 48-15-44 a 8'43"
- 8.— Schiavon (It) 48-16-27 a 9'26"
- 9.— Wartmans (Hol) 48-16-45 a 9'44"
- 10.— Houbrechts (Bel) 48-17-33 a 10'32"
- 11.— Polidori (It) 48-17-36
- 12.— Panizza (It) 48-18-05
- 13.— Bitessi (It) 48-19-28
- 14.— Vianelli (It) 48-20-48
- 15.— Giuliani (It) 48-21-04
- 16.— Gimondi (It), 48-21-27
- 17.— Pintons (Belg) 48-21-44
- 18.— Ziliotti (It) 48-21-53
- 19.— Fabri (It) 48-22-16
- 20.— Fariato (It) 48-22-42

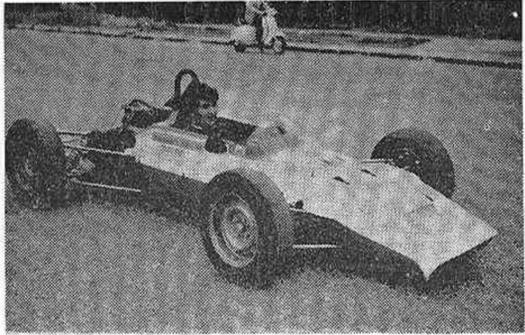
CLASIFICACION DE LOS CORREDORES ESPAÑOLES EN LA GENERAL

- 7.— Galdos, 48-15-44
- 24.— López Carril 48-26-32
- 25.— Uribe Zubia, 48-28-11
- 32.— Zubero, 48-40-14
- 38.— Perurena, 48-48-00
- 39.— Gatica 48-48-09
- 49.— Gandarias, 48-55-08
- 60.— Manzanque, 49-06-35
- 70.— Fuente, 49-14-19

El fórmula 1430 de PACO CARCELLER ya está en Castellón

El 6 de Junio participará en el Trofeo de T. V. E. en el Jarama

El jueves al atardecer llegó a Castellón Francisco Carceller Más, para un servidor, don Paco Carceller, llevando un remolque y como gran juguete preciado y bien tapado, su adquisición, el vehículo de Fórmula 1430, competición Nacional. Ayer a las tres de la tarde, llevamos remolque y el coche de competición al extremo del polígono Rafalafena, y allí lo bajamos para poder hacerle unas fotos. En verdad comprendemos la satisfacción que se ve en el rostro de Paco Carceller, que mira su Fórmula 1430 como niño que mira un juguete nuevo y bello, porque el vehículo que todos pueden ver en Talleres Simón es un auténtico juguete para mayores, "para mayores" y con valor para salir con él a los circuitos. Y esto es lo que tiene Paco Carceller, valor e ilusión de gozar de la velocidad, y ver de que se diga que también en este deporte de las cuatro ruedas tenemos gente capaz.



Con Paco Carceller teníamos concertada una entrevista, que en verdad se realiza, entre puesta en marcha y parada del Fórmula 1430, y entre las preguntas de un pequeño grupito de curiosos, que pesa a la hora y lo lejano del lugar pronto acudieron. Así a nuestras preguntas Paco nos contestó, sobre su pasada actuación, que su inscripción era el coche núm. 12, que si bien no pudo realizar los entrenos oficiales, por la rotura o mal funcionamiento de la tercera marcha, luego si que entrenó y su tiempo estuvo en verdad en 1'49, que es el que en el Circuito del Jarama venían logrando los mejores pilotos en los primeros contactos. Ahora el record está por debajo de los 1'46, y él está muy ilusionado ante la próxima carrera del día 6 de junio en el Jarama, y aún contando que se llevan y tres carreras, como faltan con esta anunciada siete pruebas, piensa Carceller hacer un buen papel, ya que si su tiempo está por el octavo lugar de los logrados en el Jarama en Fórmula 1430, como en cada carrera se dan puntos del 1º al 10º y de 14 a 1 puntos, bueno es pensar que Carceller haga aún algo en Fórmula 1430.

MOTORISMO Y AUTOMOVILISMO

Enrique y José M. Escuder, participantes esta mañana en el XXVII Premio Internacional de Madrid

La última carrera de 250 c. c. será televisada a las 12'55

ESTABA formado el trio hermanos Enrique y Vicente Escuder, para participar en las competiciones internacionales del Jarama de esta mañana en 125 y 250, con José María Escuder, los que sólo están relacionados por una gran amistad, este último para participar en la prueba de Promoción Juniors de 250, pero es del dominio público que Vicente Escuder que en tantas ocasiones ha tenido en competiciones caídas, tuvo una avería en su motocicleta por la Avenida del Rey D. Jaime hace unos días, y con doble fractura de una pierna está encamado en manos de los doctores; así que sólo Enrique y José María Escuder estarán esta mañana en el Jarama participando en el XXVII Gran Premio Internacional de Madrid, puntuable para el Campeonato de España, con la participación de muchos extranjeros y el campeón mundial español, Angel Nieto.

Esperemos que tanto Enrique como José María Escuder, cuajen las actuaciones en ellos esperadas y sus clasificaciones serán buenas no obstante por lo menos en la última carrera de 250 Internacional en la que participará Enrique Escuder se verá en directo por TVE y recuerdan como tal carrera como ésta el pasado año Enrique sonó mucho, aunque los locutores, que saben o deben saber lo bastante para atender una competición de esta clase, en ocasiones parece les duele el resañar lo que está pasando. En fin, esperamos a ver y deseamos ese poco de suerte necesaria en todos los actos de la vida.

DOMINGO 13 DE JUNIO IV MOTOCROSS LIBERACION

El domingo segundo de Junio y dentro de la II Semana Deportiva Provincial tendremos Moto-Cross, el IV Trofeo Liberación, para el que ya hemos visto solicitudes de inscripciones, será por la tarde a las cuatro en la pista fija del Moto Club Castellón, organizador de esta prueba, que se correrá en tres mangas a 12 vueltas, en motocicletas de 250 cc.

X SUBIDA DE VELOCIDAD AL DESIERTO DE LAS PALMAS, I PREMIO DIPUTACION PROVINCIAL

El tercer domingo de Junio el día 20, a las 11 de la mañana, acontecimiento nacional, X subida de velocidad al Desierto de las Palmas, I Premio Diputación Provincial, con 15.000 pesetas en premios y muchos trofeos. Esta prueba es puntuable para el Campeonato Regional de Montaña y el

QUINIELAS I.X.X. AVISO

Se pone en conocimiento del público, que de conformidad con lo previsto en las Normas 31 y 32 de las reguladoras de los concursos de pronósticos, se ha procedido a la anulación de los Boletos de la Jornada 39 que pudieran tener unidos los siguientes sellos:

APUESTAS	SELLOS
2	1.064.389
2	514.247
2	1.058.214
2	1.037.457
8	1.587.781

De conformidad con las citadas Normas, que constituyen las condiciones del contrato, las apuestas que pudieran contener los citados Boletos no han sido formalizadas, y en su consecuencia los apostantes que tuvieran en su poder resguardos correspondientes a Boletos de los resañados anteriormente, pueden solicitar del Receptor o de esta Delegación, el reembolso de la cantidad que debieron abonar.

Castellón, 30 Mayo 1977.

AHORA UNA SOLA EMPRESA E.N.A.S.A. CUBRE TODAS LAS NECESIDADES DEL TRANSPORTE

Desde el pequeño reparto al gran tonelaje

VEHICULOS LIGEROS

De 1 a 7 Tn.

VEHICULOS PESADOS

De 7 a 38 Tn.

Con la misma calidad garantizada y su gran red de servicios post-venta.

SAVA VEHICULOS LIGEROS DE E. N. A. S. A.

LE ESPERAMOS EN:

AUTOMOVILES MICHAVILA, S. A.

Pintor Chiet, 14 y Padre Jofre, s/n
Telés. 21 62 56 - 21 64 85
CASTELLON

BUTANO, S. A.

Pone en conocimiento de sus usuarios que el día 1 de Junio, festividad de Ntra. Sra. de la Luz, Patrona del Sindicato de Agua, Gas y Electricidad, no habrá reparto a domicilio.

AGENTES DE VENTAS

PRECISA EMPRESA DE ALIMENTACION LIDER EN SU RAMO PARA LA ZONA DE CASTELLON. FUNCIONES

OFRECEMOS:

- Gestión de promoción y venta en establecimientos del ramo de productos bien introducidos y apoyados por periódicas campañas de publicidad.
- Sueldo fijo, comisiones sobre el total de la cifra de ventas e incentivos de acuerdo con su actividad.
- Ingreso inmediato en la plantilla de la empresa, formación adecuada y reales posibilidades de promoción a corto y medio plazo dentro de la propia empresa, a quienes demuestren efectiva valía.
- Vehículo y dietas.

EXIGIMOS:

- Buen nivel cultural y acusadas dotes de vendedor.
- Carnet de conducir.
- Deseos de trabajar con arreglo a los más modernos sistemas de ventas.
- Plena dedicación e intachable moralidad.
- PREFERIBLE RESIDEN EN CASTELLON O ZONAS LIMITROFES (Villarreal, Almazora, Burriana, etc.).

Dirigir carta manuscrita con amplio historial y adjuntando fotografía reciente al APARTADO 576 de ALICANTE. (Ref. 464). Reserva y seriedad absolutas.

PISOS MAGNIFICOS EN RONDA MIJARES, 168

* ESPLENDIDAS VISTAS
* ORIENTACION SUR-OESTE
* AMPLIAS TERRAZAS

4 DORMITORIOS
BAÑO Y ASEO

115 m²

CONSTRUCCION 1ª - MINIMOS GASTOS

GRANDES FACILIDADES

● TRATO DIRECTO DOMINGOS de 10 a 2 en el mismo edificio. ●

TALLERES LEVANTE

SERVICIO

DODGE - SIMCA

General Moscardó, 4 y 6.-Tel. 213035.-Castellón



-A mí me gusta comer bien.

-A mí también.

-Entonces pidamos el "menú del día"

La calidad de un restaurante se define por la calidad de su MENU DEL DIA



Restos de ediciones

Extenso y variado surtido de restos de ediciones de importante editorial.

Solicitar información al Apartado de Correos n.º 1414 de Barcelona. Ref. R.E.

MUEBLES CONTEMP: BOUTIQUE DEL MUEBLE

¿No sabe que existe en España una red de tiendas-exposición donde se encuentran colecciones de muebles fieles al mismo lema: calidad, creación de diseño y variedad de soluciones? CREACIONES GIMENEZ es la más moderna organización artesana, auténtica boutique del mueble, donde piezas de sello y calidad inconfundibles esperan la elección personal del cliente.

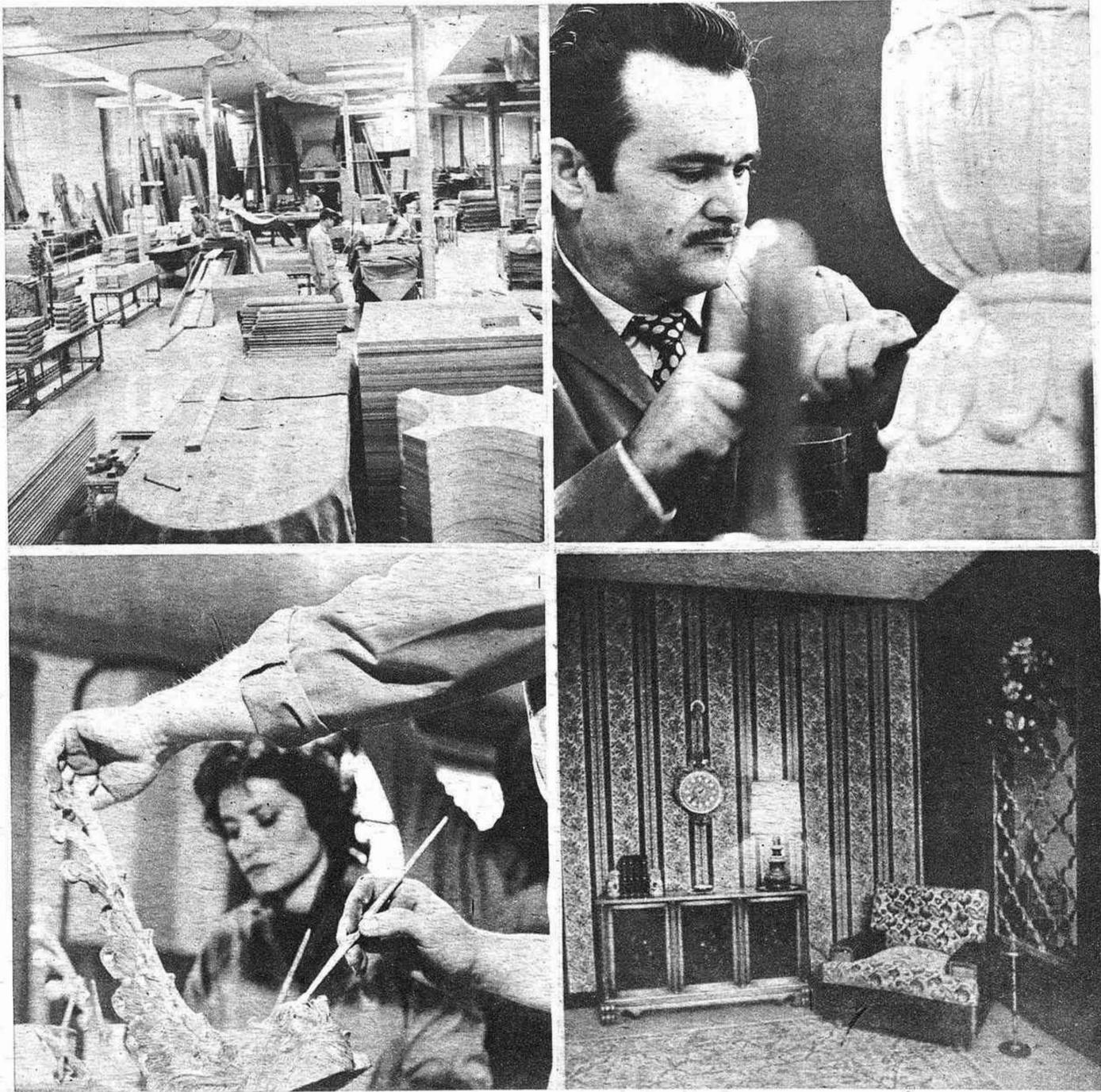
Sólo con el trabajo artesano del hombre y los modernos medios-técnica y mecanización perfecta-hacen posible la calidad de esas creaciones.



CREACIONES GIMENEZ da a cada cual su papel: tanto a la mano artesana como a la técnica de precisión al servicio del hombre.

CREACIONES GIMENEZ ofrece también su nueva línea JUNIOR... ¡Unos muebles a un precio que... invita a casarse!

Departamento de asesoramiento y decoración al servicio de nuestros clientes.



MODELOS REGISTRADOS

MUEBLES NARBON

Maestro Ripollés, 30 - CASTELLON

CREACIONES GIMENEZ - Avda. Oeste, 37 - Gral. Sanmartín, 19 - Central: Félix Pizcueta, 25 - Fábrica: Travesía Mascota, 10 al 18 (VALENCIA) - CREACIONES GIMENEZ - Balmes, 317 - Muntaner, 272 derecha (BARCELONA) - NOVO MUEBLE, S. A. - Goya, 32 (MADRID) - MUEBLES PLYM - Alberto Aguilera 7, (MADRID) - EUROCONFORT - Km. 16 Ctra. de Andalucía (MADRID) - MUEBLES CONTEMP - Calvo Sotelo, 26 - (ZARAGOZA) - HIJOS DE J. LLABRES - Sindicato, 26 - (PALMA DE MALLORCA) - T'EPOCA - Ctra. Las Torres-Taco, Km. 2,5 (SANTA CRUZ DE TENERIFE) - SELECCIONES MARTINEZ - Cabrera, 5 (CORDOBA) - LARRAÑAGA SELECCION (Fabricantes Unidos) - Avda. Primo de Rivera, 63 (ZARAUZ) - S. A. DE MUEBLES TALAVERA - Muñoz Urra, 22 (TALAVERA DE LA REINA) - TIODA - Uria, 29 (OVIEDO) - COMBEL - Recogidas, 16 (GRANADA) - EXCLUSIVAS SAURA - Avda. José Antonio, 88-89 (VIGO) - GOYA - Vara del Rey, 53 (LOGROÑO) - GONZALEZ DEL REY, S. A. - Generalísimo, 12 (SALAMANCA).



EL AGUILA

FABRICAS DE CERVEZA



"MERCURIO DE ORO"
OSCAR DEL COMERCIO
EUROPEO

Brinda con Vd. por su triunfo
internacional, con la nueva cerveza

AGUILA DORADA

CERVEZA DE ESPAÑA
CON SABOR DE EUROPA



Se degustará en Castellón,

desde el 1.º de Junio

Depósito núm. 32

C.N. 340 Valencia-Barcelona

Teléfono 21 20 94 :: CASTELLON

Siempre a su servicio